

# Dávkovací systém E-Flo<sup>®</sup> iQ pro uretan

3A8544A

CS

*Pro jednosložkový uretan pro dávkování a měření. Určeno jen k profesionálnímu používání.*

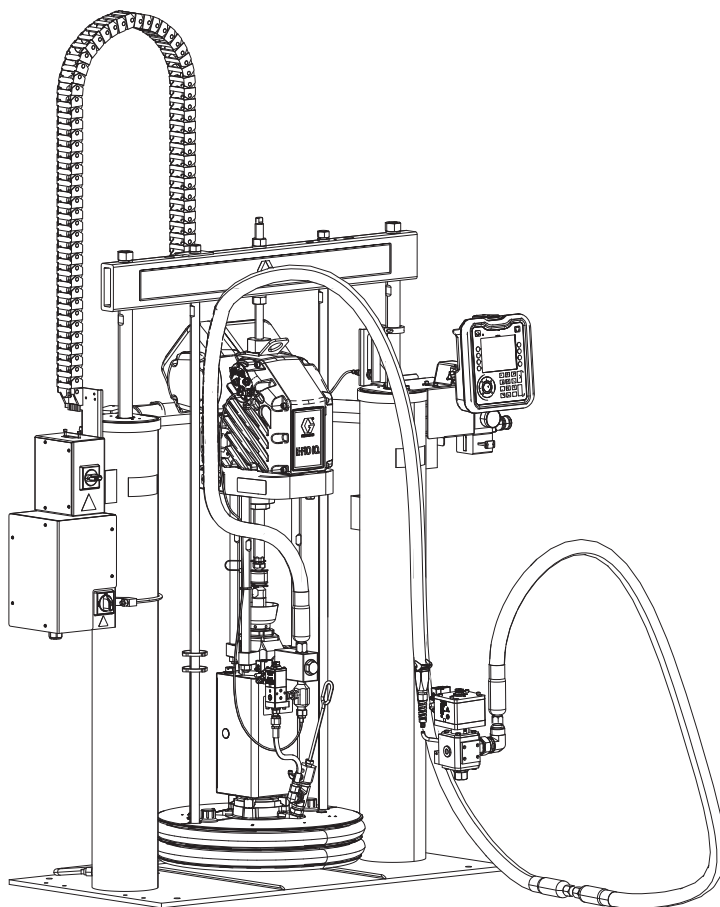
**Není schváleno k použití ve výbušném nebo nebezpečném prostředí.**

Informace o součástech systému najdete na straně 4.



## Důležité bezpečnostní pokyny

Před používáním zařízení si přečtěte všechna varování a pokyny uvedené v této příručce a souvisejících příručkách. Všechny pokyny uschovejte.



# Obsah

<b>Související příručky</b> .....	<b>3</b>	<b>Recyklace a likvidace</b> .....	<b>42</b>
<b>Modely</b> .....	<b>4</b>	Konce životnosti produktu .....	42
Jednotlivé systémy .....	4	<b>Odstraňování problémů</b> .....	<b>43</b>
Tandemové systémy .....	4	Odstraňování poruch přívodních systémů .....	43
Varianta hadice (od sběrného potrubí k ventilu) ...	4	Odstraňování poruch řídicí skříňe ohřevu .....	44
<b>Tlak dávkovacího systému</b> .....	<b>5</b>	Odstraňování poruch sady ohřevu ventilu .....	44
<b>Výstrahy</b> .....	<b>6</b>	<b>Oprava</b> .....	<b>45</b>
<b>Identifikace součástí dávkovacího systému</b> .....	<b>9</b>	Odpojení čerpadla od základny .....	45
Jeden pracovní válec .....	9	Připojení základny .....	45
Tandemový pracovní válec .....	10	Demontáž stíracích manžet .....	45
<b>Identifikace součástí přívodní jednotky</b> .....	<b>11</b>	Montáž stíracích manžet .....	45
Přívodní jednotka pracovního válce iQ .....	11	Demontáž objemového čerpadla .....	46
Odpojovací spínač .....	12	Montáž objemového čerpadla .....	47
Integrované vzduchové ovládací prvky (AG) .....	13	Demontáž pohonu .....	47
Příslušenství vzduchového vedení .....	13	Montáž pohonu .....	48
Rozšířený modul displeje (ADM) .....	14	Oprava přívodní jednotky pracovního válce .....	49
Identifikace součástí základny (AD) .....	15	Výměna elektrických součástí řídicí skříňe ohřevu ..	51
Připojení komunikace elektrického pohonu .....	16	Výměna pojistek v kabelovém svazku (25R652) .....	53
Montáž tandemového systému .....	18	<b>Součásti</b> .....	<b>54</b>
Připojení rozváděcí skříňe a řídicí skříň ohřevu .....	20	Přívodní jednotky pracovního válce D200s, 6,5 palce: .....	54
<b>Montáž</b> .....	<b>22</b>	Montážní sady čerpadla pro základny velikosti 55 galonů (200 litrů) .....	56
Místo .....	22	Řídicí skříň ohřevu .....	58
Uzemnění .....	22	Základna 55 galonů .....	59
Požadavky na elektrické napájení .....	23	Tandemový blok, uretan, 26B488 .....	60
Připojení napájení .....	23	<b>Sady a příslušenství</b> .....	<b>61</b>
Připojení dorazů sudu .....	24	Sady systému a příslušenství .....	61
Před použitím zařízení nainstalujte uzávěr na olej s odvětráváním .....	24	Sady sudů a příslušenství .....	62
<b>Sestavení</b> .....	<b>25</b>	Kabely sběrnice CAN .....	62
Připojení vzduchového vedení .....	25	Kabel I/O, 122029 .....	63
Hadice a šroubení .....	25	Kabelový svazek ohřevu základny/čerpadla .....	63
Elektrická zapojení .....	27	Kabely převodníku tlaku .....	63
Připojení ohřevu (hadice a příslušenství) .....	29	Kabely solenoidu .....	63
Mokrý nádobka (maznice) .....	31	Kabely integrace .....	63
<b>Pokyny pro údržbu hadic</b> .....	<b>32</b>	Prodlužovací kabely ohřevu .....	63
Vypláchnutí zařízení před použitím .....	33	Sady kabelů .....	63
<b>Zkontrolujte odpor (vyhřívané systémy)</b> .....	<b>34</b>	Tandemové sady .....	63
Zkontrolujte odpor snímače .....	34	Další příslušenství .....	63
Zkontrolujte odpor ohříváče .....	34	Sada ohřevu čerpadla Check-Mate 200 CS, 25R450 .....	64
<b>Postup uvolnění tlaku</b> .....	<b>36</b>	Sada ohřevu základny, 25R451 .....	65
<b>Vypnutí a péče o čerpadlo</b> .....	<b>38</b>	Modul komunikační brány (CGM), sady .....	66
Výměna bubnů .....	38	Sada ventilu základny, uretan 26B637 .....	68
<b>Údržba</b> .....	<b>40</b>	<b>Rozměry</b> .....	<b>71</b>
Údržba pohonu .....	40	Rozměry .....	71
Údržba základny .....	41	<b>Výkonnost čerpadla</b> .....	<b>72</b>

Schémata elektrického zapojení .....	73
Technické údaje.....	79
Návrh zákona č. 65 státu Kalifornie.....	79
Standardní záruka společnosti Graco.....	80
Informace společnosti Graco.....	80

## Související příručky

Související příručky v angličtině:

Příručka v angličtině	Popis
333587	Provoz přívodního systému E-Flo iQ
312375	Check-Mate® Uživatelská příručka se seznamem náhradních součástí pro výtlačná čerpadla
312468	Náhradní díly k objemovému čerpadlu Check-Mate 200 cm <sup>3</sup>
312374	Uživatelská příručka se seznamem náhradních součástí pro vzduchové ovládací prvky
312491	Pokyny – součásti k sadě proplachovací kapaliny čerpadla
312492	Pokyny k sadě válce sudu
312493	Pokyny k sadě světelného sloupu
406681	Sada krytu základny
334048	Pokyny – součásti ke sadě hadice stírací lišty EPDM
3A6321	Pokyny k programování systému tokenu ADM
3A6482	Pokyny k pokročilému přesnému šroubováku APD20
3A8166	Uživatelská příručka se seznamem náhradních součástí pro axiální dávkovací ventil
3A1244	Modul architektury ovládaní Graco
3A4241	Uživatelská příručka, vyhřívaná hadice pro horkou / teplou taveninu

# Modely

Informace o součástech dávkovacího systému naleznete v části **Identifikace součástí dávkovacího systému** na straně 9.

## Jednotlivé systémy

Číslo součásti	Délka hlavní hadice	Délka hadice WIP	Hadice	Možnosti pracovního válce	Varianta základny	Varianta čerpadla	Varianta ventilu
26B543	10 ft	Žádné	Vyhřívané hadice, vnější průměr 1 in	D200s	Vyhřívaná základna 200 l (55 gal)	Vyhřívané čerpadlo Checkmate Severe Duty 200 cm <sup>3</sup>	Vyhřívaný axiální dávkovací ventil se vzdáleným solenoidem
26B544	15 ft						
26B545	20 ft						
26B546	10 ft	10 ft					
26B547	15 ft						
26B548	20 ft						
26B549	15 ft	15 ft					
26B550	20 ft						
26B551	20 ft	20 ft					

## Tandemové systémy

Číslo součásti	Délka hadice od sběrného potrubí k ventilu	Délka hadice od čerpadla ke sběrnému potrubí	Hadice	Možnosti pracovního válce	Varianta základny	Varianta čerpadla	Varianta ventilu	Varianta sběrného potrubí
26B552	10 ft	10 ft	Vyhřívané hadice, vnější průměr 1 in	D200s	Vyhřívaná základna 55 gal (200 l)	Vyhřívané čerpadlo Checkmate Severe Duty 200 cm <sup>3</sup>	Vyhřívaný axiální dávkovací ventil se vzdáleným solenoidem	Vyhřívané sběrné potrubí a montážní stojan
26B553	15 ft							
26B554	20 ft							
26B555	10 ft	15 ft						
26B556	15 ft							
26B557	20 ft							
26B558	10 ft	20 ft						
26B559	15 ft							
26B560	20 ft							

## Varianta hadice (od sběrného potrubí k ventilu)

Číslo součásti	Velikost JIC (pomlčka)	Délka	Teplo	Provozní teplota a tlak
19M417	-16 (25,4 mm, 1 in)	10 ft	S ohřevem	28 MPa, 276 bar (4000 psi) při -54°C - 100°C (-65°F - 212°F)
19M418	-16 (25,4 mm, 1 in)	15 ft	S ohřevem	
19M419	-16 (25,4 mm, 1 in)	20 ft	S ohřevem	21 MPa, 207 bar (3000 psi) při 101°C - 204°C (213°F - 400°F)



# Tlak dávkovacího systému

V důsledku takových faktorů, jako je konstrukce dávkovacího systému, čerpaný materiál a průtok nedosáhne dynamický tlak jmenovitého pracovního tlaku (zastavení) systému.

	Rozměr spodní části čerpadla	Pracovní tlak (zastavení) systému			Maximální dynamický (chod) tlak		
		psi	bar	MPa	psi	bar	MPa
Check-Mate	200CS/CM	4000	290	29,0	3905	269	26,9

# Výstrahy

Následující výstrahy se týkají sestavení, používání, údržby a oprav tohoto zařízení. Symbol vykřičníku představuje obecné varování, zatímco symboly nebezpečí se týkají konkrétních rizik postupu. Když se tyto symboly objeví v textu této příručky nebo na varovných štítcích, vyhledejte si význam příslušných varování. V této příručce se mohou podle potřeby objevovat symboly nebezpečí specifické pro produkt a varování neuvedená v tomto bodě.

## **NEBEZPEČÍ**



### VYSOKÉ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Toto zařízení může být napájeno více než 240 V. Kontakt s tímto napětím způsobí smrt nebo vážné zranění.

- Před odpojením kabelů a údržbou zařízení vypněte a odpojte napájení na hlavním vypínači.
- Zařízení musí být uzemněno. Připojte pouze k uzemněnému zdroji napájení.
- Zapojení elektrických kabelů musí provést kvalifikovaný elektrikář a musí odpovídat místním zákonům a předpisům.

## **VÝSTRAHA**



### NEBEZPEČÍ VSTRÍKNUTÍ POD KŮŽI

Vysokotlaká kapalina z dávkovacího zařízení, uniky z hadic nebo prasklé součásti mohou proniknout pod kůži. Zranění může navenek vypadat jako malé říznutí, ale jedná se o vážné poranění, které může vést až k amputaci. **Okamžitě vyhledejte chirurgické ošetření.**

- Nemiřte dávkovacím zařízením na osoby ani na části těla.
- Nedávejte ruku před trysku pistole.
- Nepokoušejte se zastavit úniky rukou, částmi těla, rukavicí nebo hadrem.
- Pokud přestanete stříkat a před čištěním, kontrolou nebo opravou zařízení vždy proveďte **Postup uvolnění tlaku** popsany v tomto návodu.
- Před uvedením zařízení do provozu utáhněte všechny spoje kapalinového vedení.
- Denně kontrolujte hadice a jejich spoje. Opatřebené nebo poškozené díly neprodleně vyměňte.



# VÝSTRAHA



## NEBEZPEČÍ – POHYBLIVÉ SOUČÁSTI

Pohyblivé součásti mohou skřípnout, pořezat nebo amputovat prsty a jiné části těla.



- Zůstávejte mimo dosah pohybujících se součástí.
- Neprovozujte zařízení se sejmutými ochrannými kryty nebo zábranami.
- Zařízení se může uvést do provozu bez varování. Před kontrolou, přesunem nebo údržbou zařízení proveďte **Postup uvolnění tlaku** a odpojte všechny zdroje napájení.

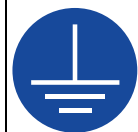


## NEBEZPEČÍ POŽÁRU A VÝBUCHU

Hořlavé výpary, jako jsou výpary z rozpouštědel nebo barev na **pracovišti**, se mohou vznítit nebo vybuchnout. Barvy či rozpouštědla protékající zařízením mohou vyvolat jiskrový výboj statické elektřiny. Dodržování následujících pokynů pomůže zabránit vzniku požáru a výbuchu:



- Se zařízením pracujte jen v dobře větraných prostorách.
- Vyhnete se přítomnosti všech zdrojů vznícení, např. kontrolerek, cigaret, přenosných elektrických svítidel a plastových roušek (nebezpečí statického výboje).
- Všechna zařízení na pracovišti uzemněte. Viz pokyny k **Uzemnění**.
- Rozpouštědla nikdy nestříkejte ani neproplachujte pod vysokým tlakem.
- Na pracovišti nesmí být nečistoty včetně mj. rozpouštědel, hadrů a benzínu.
- Na místech s výskytem hořlavých výparů nezasouvejte nebo nevytahujte napájecí šňůry ze zásuvek ani nezapínejte nebo nevypínejte vypínače světel.
- Používejte pouze uzemněné hadice.
- Při zkoušení stříkání do nádoby přiložte pistoli k okraji uzemněné nádoby a pevně ji přitlačte. Nepoužívejte vložky do nádob, pokud nemají antistatickou úpravu nebo nejsou vodivé.
- Jestliže se objeví jiskření statické elektřiny nebo pokud ucítíte elektrický šok, **okamžitě přestaňte zařízení používat**. Nepracujte se zařízením, dokud problém neodhalíte a neopravíte.
- Na pracovišti musí být fungující hasicí přístroj.



## NEBEZPEČÍ NESPRÁVNÉHO POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

Nesprávný způsob použití může mít za následek smrt nebo těžký úraz.



- Nepoužívejte zařízení, jste-li unaveni nebo pod vlivem léků či alkoholu.
- Nepřekračujte maximální pracovní tlak ani teplotu, na něž je dimenzována komponenta systému s nejnižším dimenzováním. Viz **Technické údaje** v příručkách všech zařízení.
- Používejte kapaliny a rozpouštědla, která jsou kompatibilní se smáčenými díly zařízení. Viz **Technické údaje** v příručkách všech zařízení. Pročtěte si varování výrobců kapalin a rozpouštědel. Chcete-li získat úplné informace o daném materiálu, vyžádejte si bezpečnostní listy (SDS) od dodavatele nebo prodejce.
- Pokud se zařízením nepracujete, vypněte jej a proveďte **Postup uvolnění tlaku**.
- Zařízení denně kontrolujte. Opotřebované nebo poškozené díly okamžitě opravte nebo vyměňte výhradně za značkové náhradní díly od výrobce zařízení.
- Zařízení neměňte ani neupravujte. Změny a úpravy mohou způsobit neplatnost oficiálních schválení a potenciální bezpečnostní rizika.
- Ujistěte se, že má veškeré vybavení náležitě jmenovité hodnoty a je schváleno pro používání v prostředí, ve kterém je používáte.
- Zařízení používejte jedině k tomu účelu, ke kterému je určeno. Informace získáte telefonicky od prodejce společnosti Graco.
- Hadice a kabely vedte po trasách ležících mimo prostory s dopravou, mimo ostré hrany, pohyblivé části a horké plochy.
- Nezkrucujte nebo nepřehýbejte hadice nebo nepoužívejte hadice k tomu, abyste za ně zařízení tahali.
- Udržujte děti a zvířata mimo pracovní prostor.
- Dodržujte všechny platné bezpečnostní předpisy.



# VÝSTRAHA

**NEBEZPEČÍ POSTŘÍKÁNÍ**

Horké nebo toxické kapaliny mohou způsobit vážné zranění osob v případě stříknutí do očí nebo na pokožku. Během vypouštění základny může dojít k vystříknutí.

- Při demontáži základny ze sudu používejte minimální tlak vzduchu.

**NEBEZPEČÍ JEDOVATÝCH KAPALIN NEBO VÝPARŮ**

Toxické kapaliny nebo výpary mohou způsobit těžké zranění či smrt v případě, že dojde k jejich vystříknutí do očí nebo na kůži, vdechnutí či spolknutí.

- Přečtěte si bezpečnostní listy (SDS) a seznamte se se specifickými riziky kapalin, které používáte.
- Nebezpečné kapaliny skladujte ve schválených nádobách a likvidujte je v souladu s příslušnými pokyny.

**NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ**

Zahřívané plochy zařízení a kapaliny mohou být za provozu velmi horké. Jak zabránit závažným popáleninám:

- Nedotýkejte se horké kapaliny ani zařízení.

**OSOBNÍ OCHRANNÉ POMŮCKY**

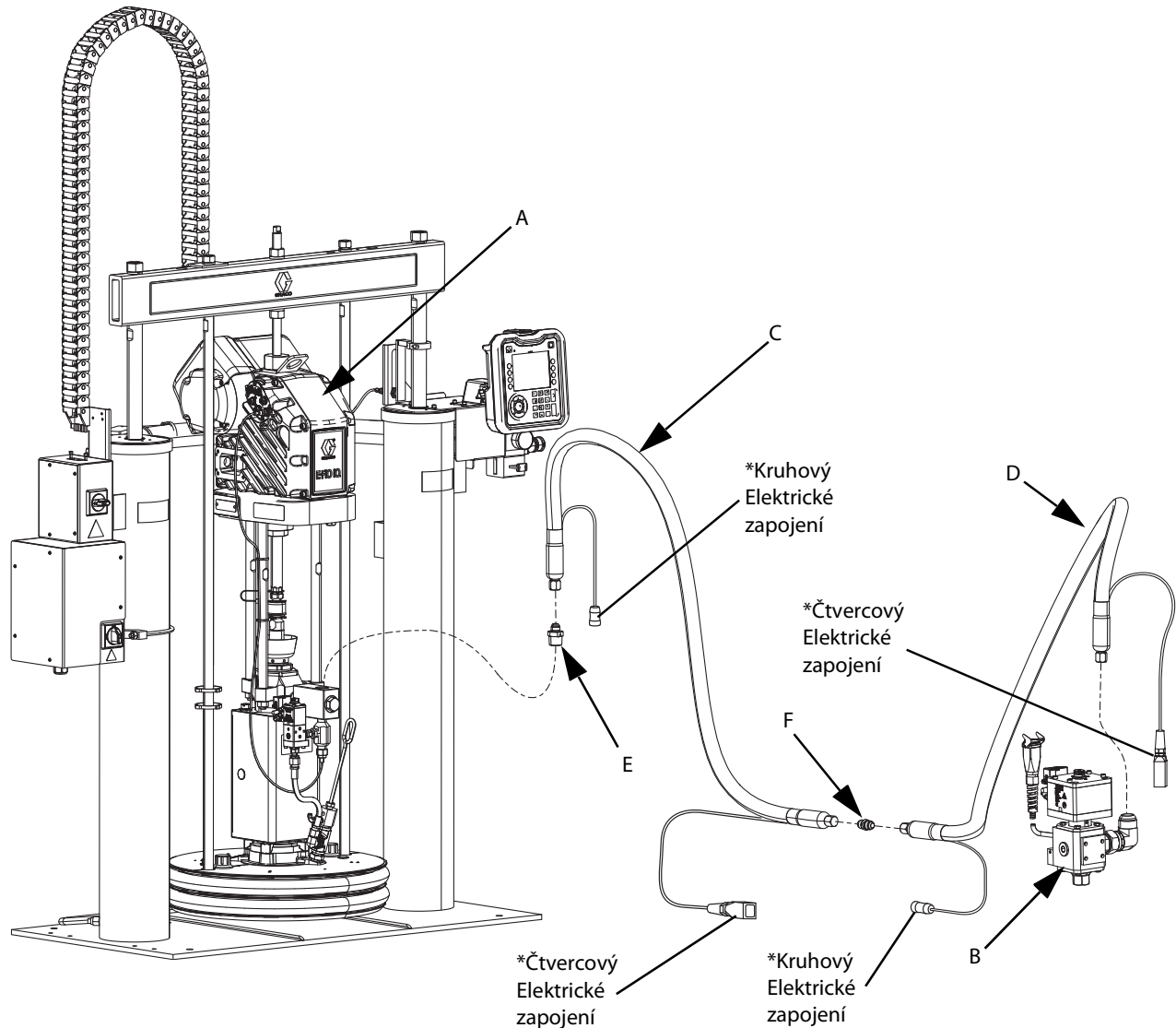
Na pracovišti noste vhodné ochranné pomůcky, abyste zabránili těžkým zraněním, jako je například zranění očí, ztráta sluchu, vdechnutí toxických výparů a popálení. Příklady ochranných pomůcek (seznam není úplný):

- Ochrana sluchu a zraku
- Respirátory, ochranný oděv a rukavice podle doporučení výrobce kapaliny či rozpouštědla.

# Identifikace součástí dávkovacího systému

## Jeden pracovní válec

**POZNÁMKA:** OBRÁZEK 1 zobrazuje typickou instalaci dávkovacího systému E-Flo iQ s jednou přívodní jednotkou pracovního válce iQ, hadicemi, konektory a axiálním dávkovacím ventilem. Některé instalace mohou vyžadovat pouze jednu hadici v závislosti na potřebách systému.



**OBRÁZEK 1: Jednoduchý dávkovací systém E-Flo iQ**

### Legenda:

- A Přívodní jednotka pracovního válce iQ
- B Axiální dávkovací ventil
- C Přívodní hadice 1
- D Přívodní hadice 2

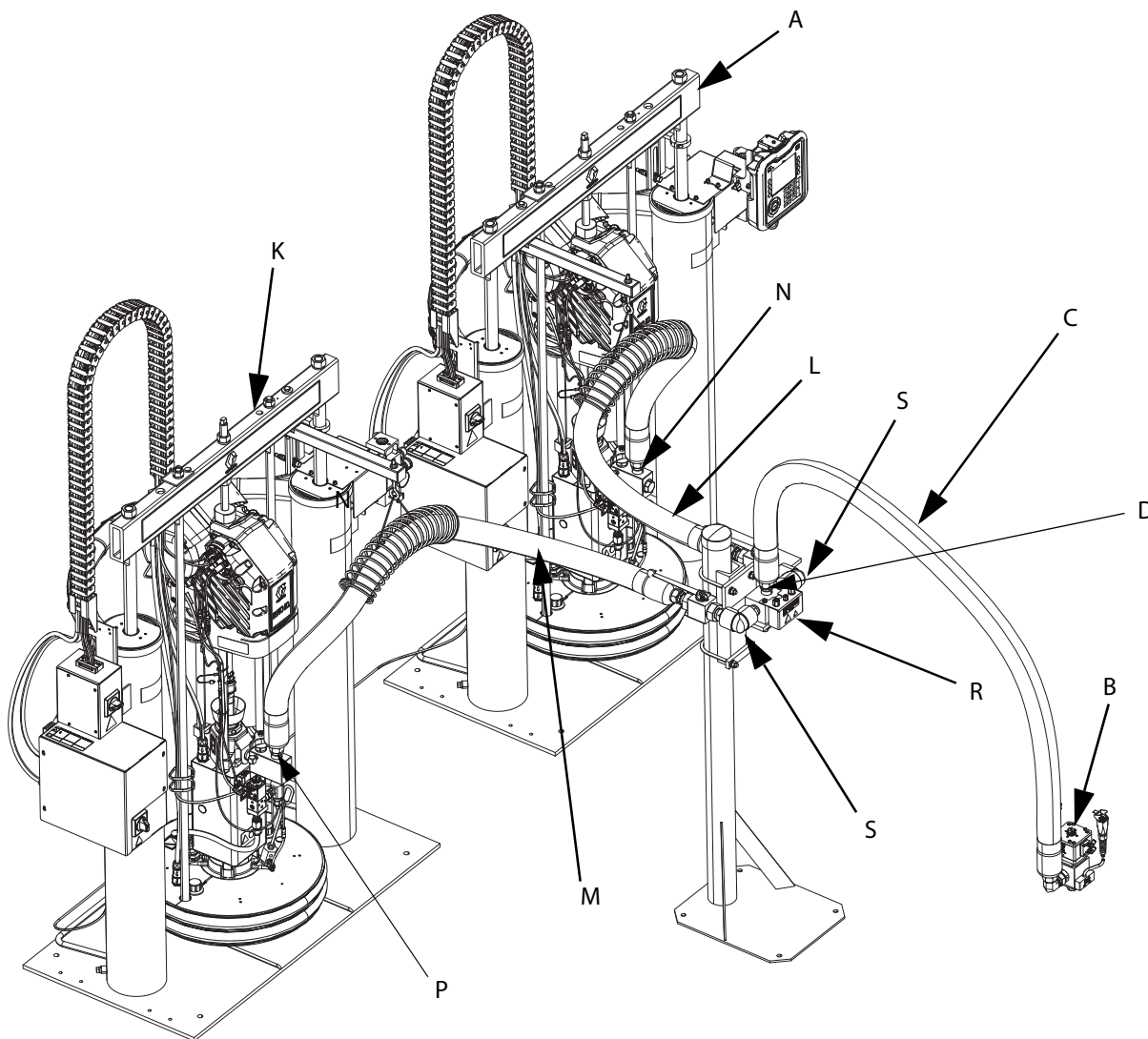
- E Přívodní systém pracovního válce k přívodní hadici 1
- F Šroubení přívodní hadice 1 k hadici 2

\* Platí pouze pro vyhřívané hadice.

## Tandemový pracovní válec

Tandemové dávkovací systémy E-Flo iQ se skládají ze dvou pracovních válců připojených pomocí třicestného bloku s kulovými ventily, a jsou řízeny jedním modulem ADM. Tandemové dávkovací systémy E-Flo iQ pracují stejně jako jednoduché dávkovací systémy E-Flo iQ, s přidanou výhodou dávkování z druhého pracovního válce, když je první sud prázdný.

**POZNÁMKA:** OBRÁZEK 2 zobrazuje typickou instalaci dávkovacího systému E-Flo iQ s tandemovou přívodní jednotkou pracovního válce iQ, hadicemi, konektory a axiálním dávkovacím ventilem.



**OBRÁZEK 2: Tandemový dávkovací systém E-Flo iQ**

### Legenda:

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| A | Přívodní jednotka pracovního válce iQ 1        | N | Šroubení přívodní jednotky pracovního válce 1 k tandemové hadici 1 |
| B | Axiální dávkovací ventil                       | P | Šroubení přívodní jednotky pracovního válce 2 k tandemové hadici 2 |
| C | Přívodní hadice 1                              | R | Tandemový blok   |
| D | Šroubení tandemového bloku k přívodní hadici 1 | S | Kulový ventil  |
| K | Přívodní jednotka pracovního válce iQ 2        |   |  |
| L | Tandemová hadice 1                             |   |  |
| M | Tandemová hadice 2                             |   |  |

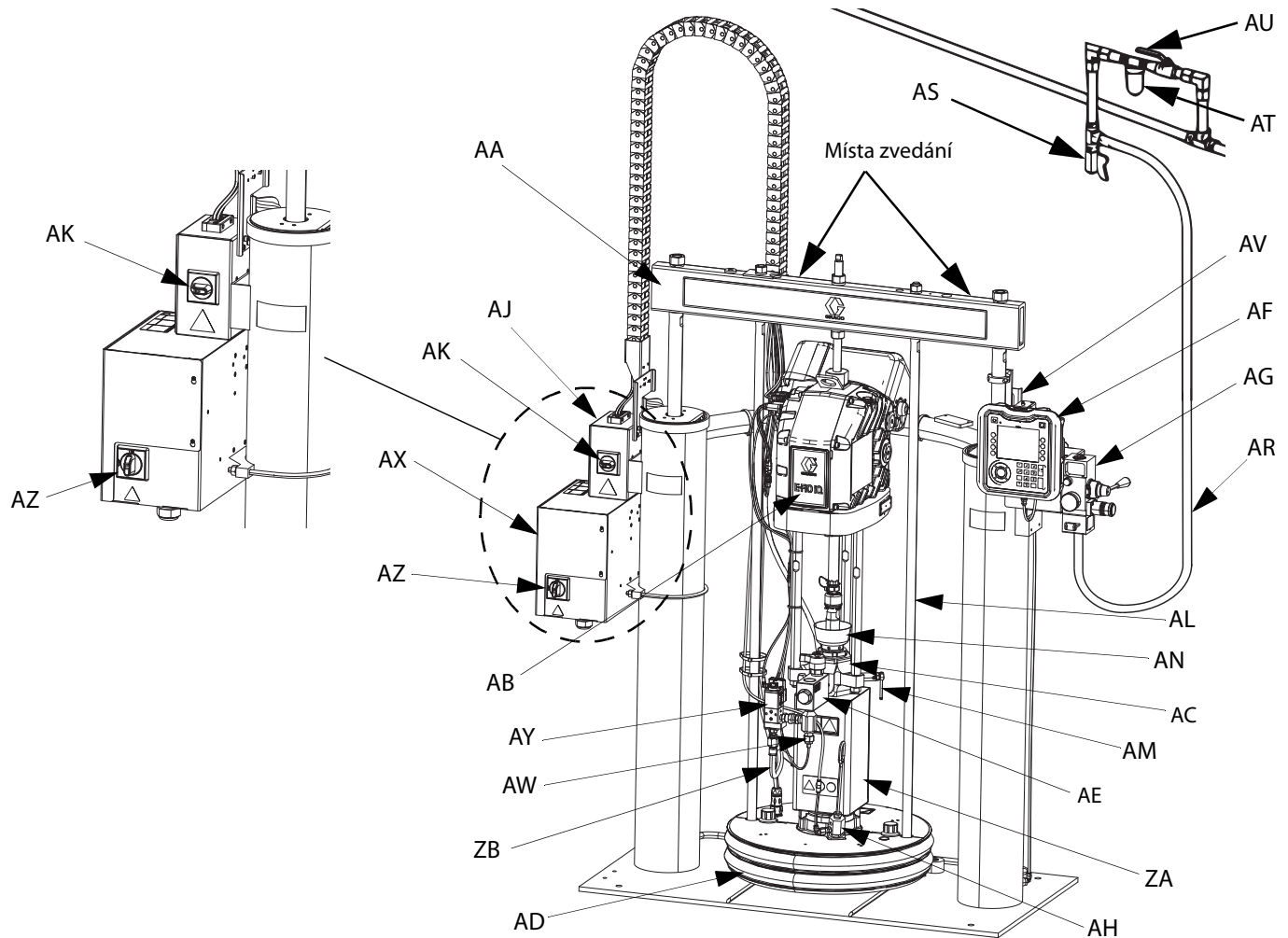
# Identifikace součástí přívodní jednotky

## Přívodní jednotka pracovního válce iQ

D200s, 6,5 palce, se dvěma sloupky

### OZNÁMENÍ

Přívodní jednotka s válcem iQ vždy zvedejte pouze ve správných místech (viz OBRÁZEK 3). **Nezvedejte** zařízení žádným jiným způsobem. Pokud nebudete zařízení zvedat ve správných místech, může to způsobit poškození přívodního systému.



**OBRÁZEK 3: Přívodní jednotka pracovního válce iQ**

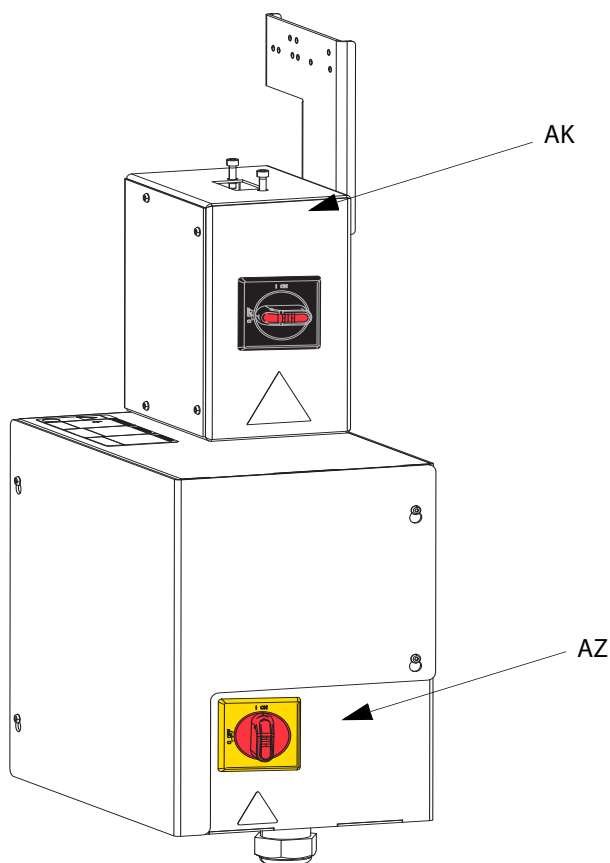
### Legenda:

AA	Sestava pracovního válce	AR	Vzduchové vedení (není součástí dodávky)
AB	Elektrický pohon	AS	Vypouštěcí ventil vzduchového vedení (není součástí dodávky)
AC	Výtlačné čerpadlo	AT	Vzduchový filtr (není součástí dodávky)
AD	Základna (viz OBRÁZEK 7)	AU	Uzavírací vzduchový ventil s odvodušením (vyžaduje se) (není součástí dodávky)
AE	Zpětný ventil kapaliny	AV	Snímače hladiny/zásoby
AF	Rozšířený modul displeje (ADM)	AW	Výstupní převodník tlaku.
AG	Integrované vzduchové ovládací prvky (viz OBRÁZEK 5)	AX	Rídicí skříň ohřevu
AH	Odvzdušňovací otvor základny	AY	Sada ohřevu ventilu (volitelně)
AJ	Napájecí rozvodná skříňka	AZ	Odpojovací spínač (viz také <b>Odpojovací spínač</b> na straně 12)
AK	Spínač rozvodné skříňky	ZA	Ohřívač čerpadla
AL	Vzpěra základny	ZB	Recirkulační hadice
AM	Odvzdušňovací ventil čerpadla		
AN	Mokrý nádobka (maznice)		

## Odpojovací spínač

Každý dávkovací systém E-Flo iQ je vybaven červeným a žlutým odpojovací spínačem, který odpojí napájení celého systému.

Odpojovací spínač (AZ) je umístěn na řídicí skříni ohřevu (AX), viz OBRÁZEK 4. Je zde také červený a černý spínač rozváděcí skříň (AK), který je umístěn na rozváděcí skříni (AJ). Spínač rozváděcí skříň (AK) odpojuje napájení do všech součástí, KROMĚ vyhřívání. Odpojovací spínač (AZ) odpojuje napájení do celého systému, VČETNĚ vyhřívání.



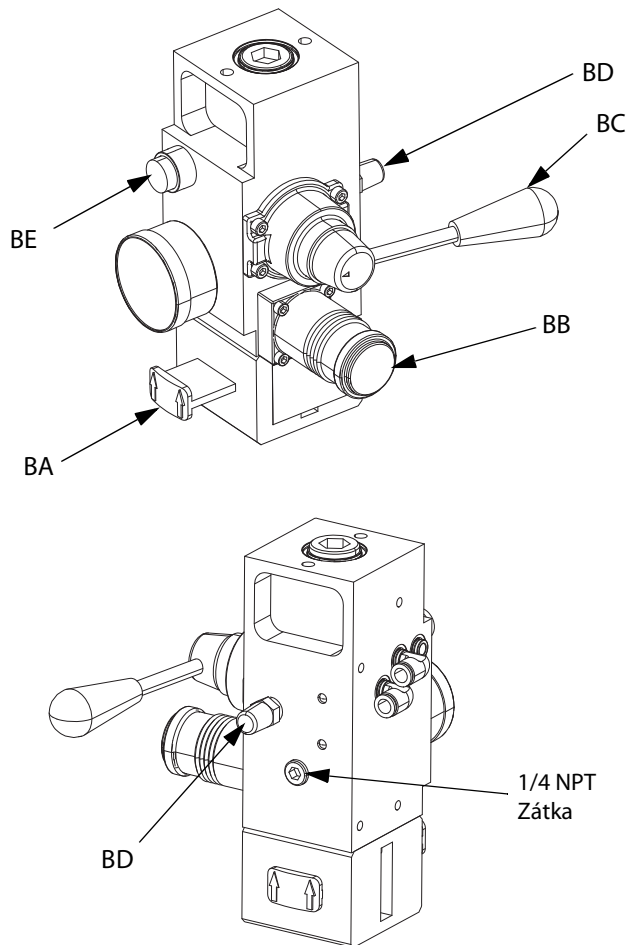
**OBRÁZEK 4. Odpojovací spínač**



## Integrované vzduchové ovládací prvky (AG)

Integrované vzduchové ovládací prvky zahrnují:

- **Hlavní ventil vzduchu (BA):** zapíná a vypíná přívod vzduchu do přívodní jednotky pracovního válce iQ. Když je uzavřen, ventil odpouští veškerý tlak směrem za systémem.
- **Vzduchový regulátor pracovního válce (BB):** Ovládá tlak pohybu pracovního válce nahoru a dolů a tlak vypuštění.
- **Směrový ventil pracovního válce (BC):** Ovládá směr pohybu pracovního válce.
- **Výstupní port s tlumičem (BD)**
- **Tlačítko vypuštění (AE):** Zapíná a vypíná přívod vzduchu za účelem vysunutí základny (AD) z prázdného sudu.



**OBRÁZEK 5. Integrované vzduchové ovládací prvky**

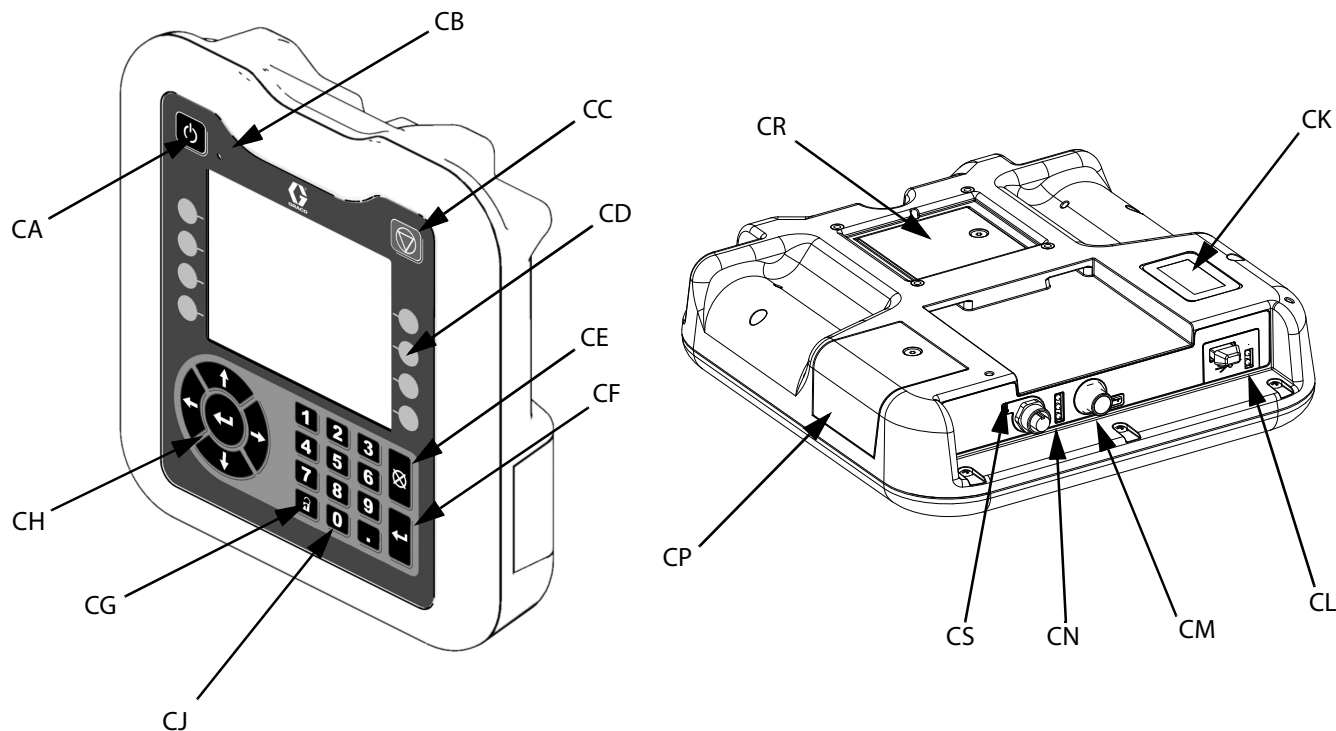
## Příslušenství vzduchového vedení

Viz OBRÁZEK 3.

- **Vypouštěcí ventil vzduchového potrubí (AS) (není součástí dodávky):** odstraňuje kondenzovanou vodu ze vzduchového potrubí.
- **Filtr vzduchového vedení (AT) (není součástí dodávky):** Odstraňuje škodlivé nečistoty a vlhkost z přívodu stlačeného vzduchu.
- **Druhý odvzdušňovací ventil (AU) (vyžaduje se) (není součástí dodávky):** odpojuje vzduchové vedení příslušenství k provedení údržby. Umístěn před veškerým dalším příslušenstvím vzduchového vedení.

## Rozšířený modul displeje (ADM)

### Pohled zepředu a zezadu



**OBRÁZEK 6: Identifikace součástí ADM**

#### Legenda:

##### **CA Spuštění / zastavení**

Spouští nebo zastavuje celý systém. Přepíná mezi aktivním systémem a neaktivním systémem.

##### **CB Kontrolka stavu systému**

##### **CC Měkké zastavení čerpadla**

Zastaví všechny procesy čerpadla a vypne čerpadlo. Rovněž zastavuje všechny procesy vyhřívání a vypíná vyhřívání. Toto není tlačítko bezpečnostního nebo nouzového zastavení.

##### **CD Softwarová tlačítka**

Definováno ikonou na obrazovce vedle softwarového tlačítka. Po stisknutí provádí specifickou operaci pro danou ikonu.

##### **CE Zrušit**

Zrušení výběru nebo zadání čísla během zadávání čísla nebo provádění výběru. Ruší procesy čerpadla. Ukončuje obrazovku bez uložení změn.

##### **CF Enter**

Vyberte tuto možnost pro aktualizaci pole, přijetí výběru nebo hodnoty, potvrzení události, vstup na obrazovku a přepnutí vybraných položek.

##### **CG Zamknutí/nastavení**

Přepíná mezi obrazovkami Chod a Nabídka iQ.

##### **CH Klávesnice směrových tlačítek**

Navigace v rámci obrazovky nebo na novou obrazovku.

##### **CJ Numerická klávesnice**

Zadávání numerických hodnot.

##### **CK Identifikační štítek čísla součásti**

##### **CL Rozhraní USB**

##### **CM Připojení kabelu sběrnice CAN**

Výkon a komunikace.

##### **CN Stavové diody LED modulu**

Vizuální kontrolky zobrazují stav modulu ADM.

##### **CP Přístupový kryt tokenu**

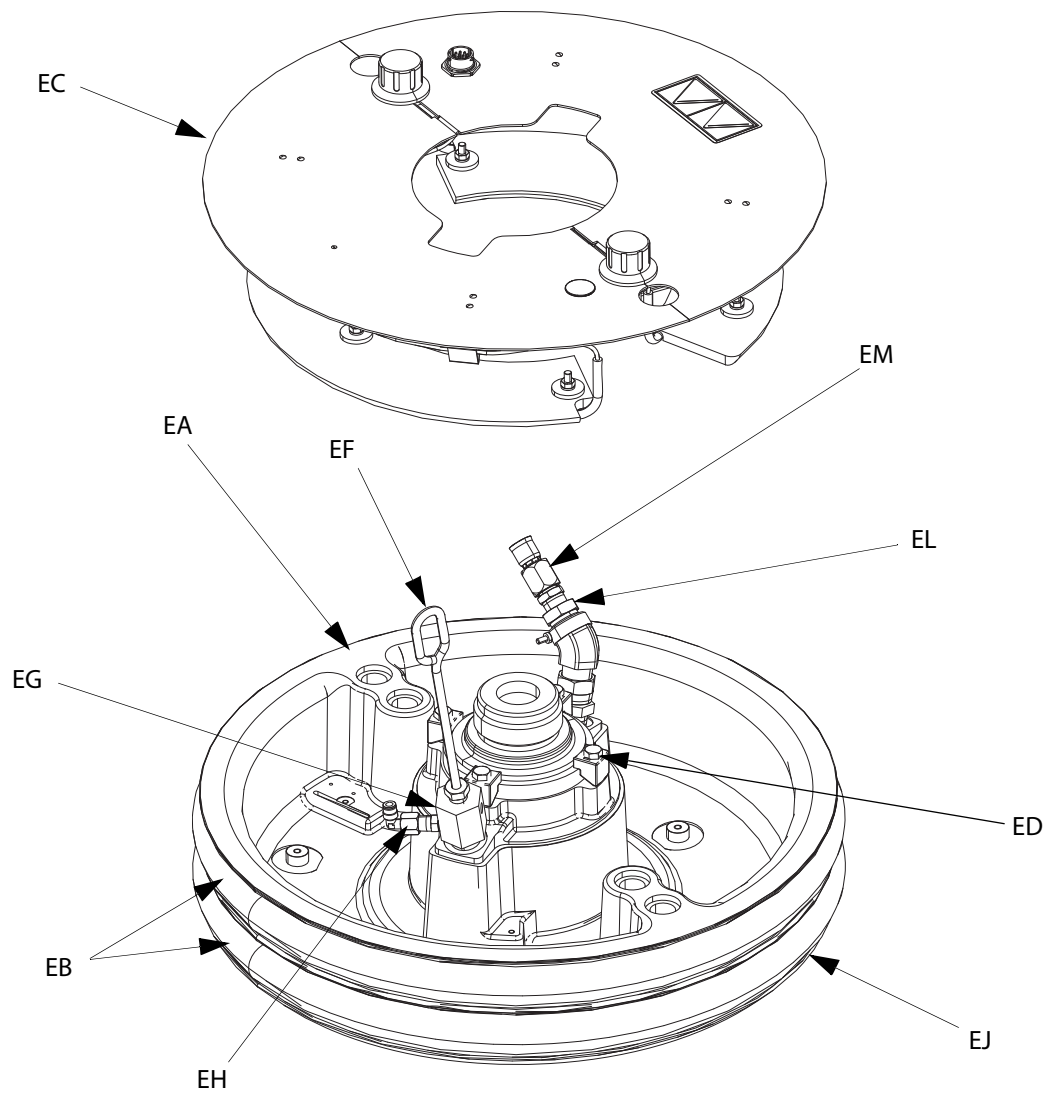
Přístupový kryt pro modrý softwarový token.

##### **CR Přístupový kryt akumulátoru**

##### **CS Připojení světelného majáku**

**POZNÁMKA:** Pokud používáte tandemový systém, ADM není zahrnuto do přívodní jednotky pracovního válce iQ 1 (A).

## Identifikace součástí základny (AD)



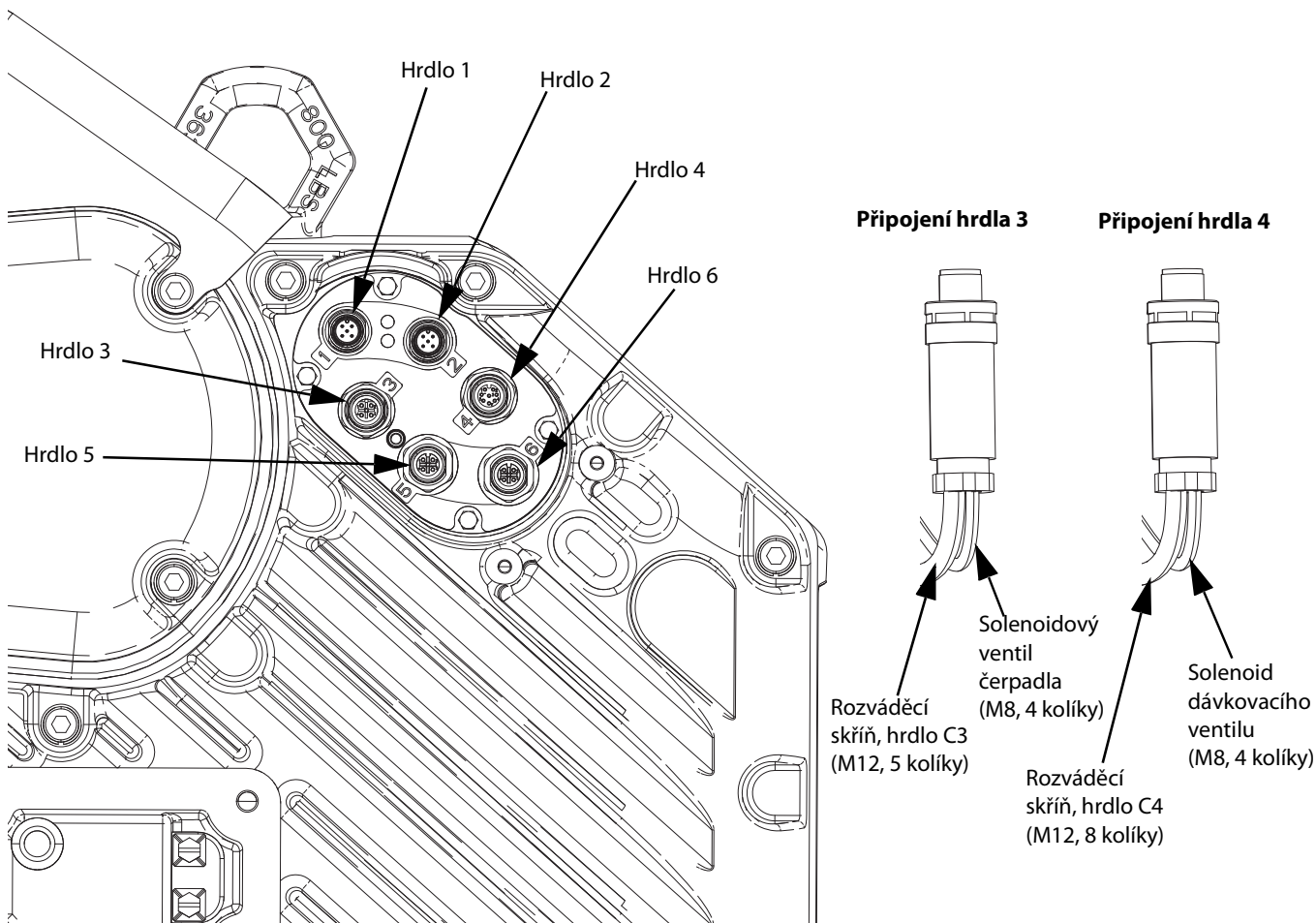
**OBRÁZEK 7**

**Legenda:**

- EA Základna
- EB Stírací manžeta
- EC Vyhřívaný kryt
- EF Odvzdušňovací trubka
- EG Odvzdušňovací hrdlo
- EH Zpětný ventil pomocného proudu vzduchu
- EJ Základna stírací manžety (pod stírací manžetou)
- EK Těsnící o-kroužek (není znázorněno)
- EL Hrdlo ventilu základny
- EM Krytka ventilu základny

## Připojení komunikace elektrického pohonu

### Jeden pracovní válec



**OBRÁZEK 8**

#### Legenda:

Hrdlo 1 spojuje hrdlo C1 na rozváděcí skříni.

Hrdlo 2 spojuje hrdlo C2 na rozváděcí skříni.

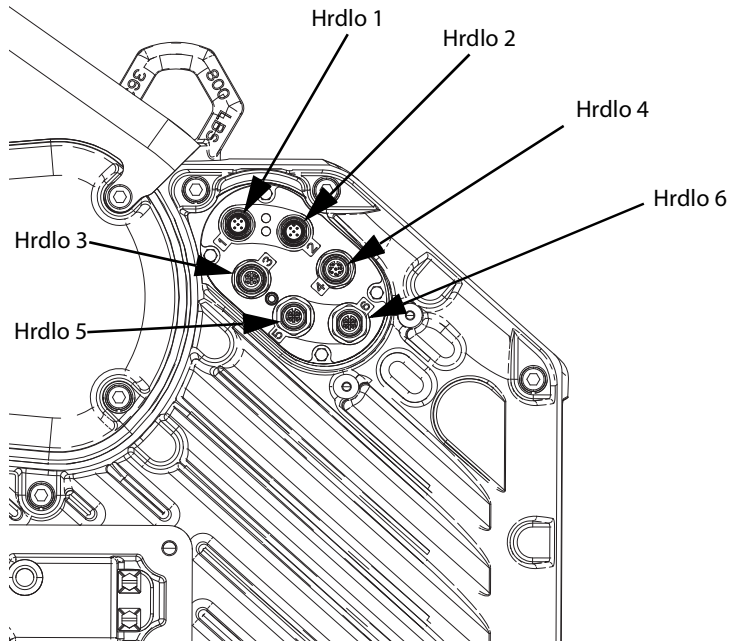
Hrdlo 3 spojuje hrdlo C3 na rozváděcí skříni (M12, 5 kolíků) a dále solenoidový ventil čerpadla (M8, 4 kolíky).

Hrdlo 4 spojuje hrdlo C4 na rozváděcí skříni (M12, 8 kolíků) a dále solenoid dávkovacího ventilu (M8, 4 kolíky).

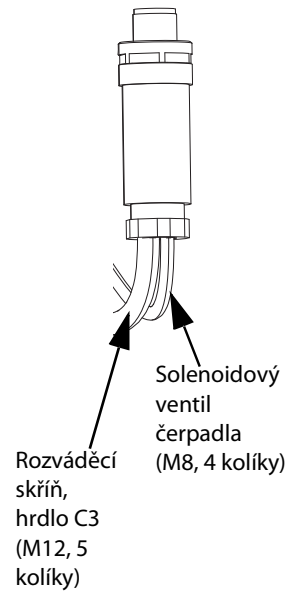
Hrdlo 5 spojuje převodník tlaku čerpadla.

Hrdlo 6 spojuje převodník tlaku ventilu.

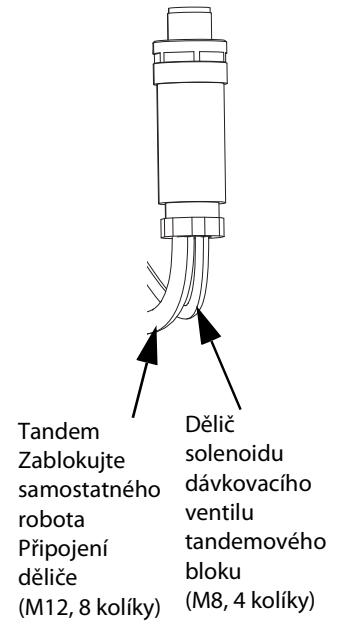
## Tandemový pracovní válec



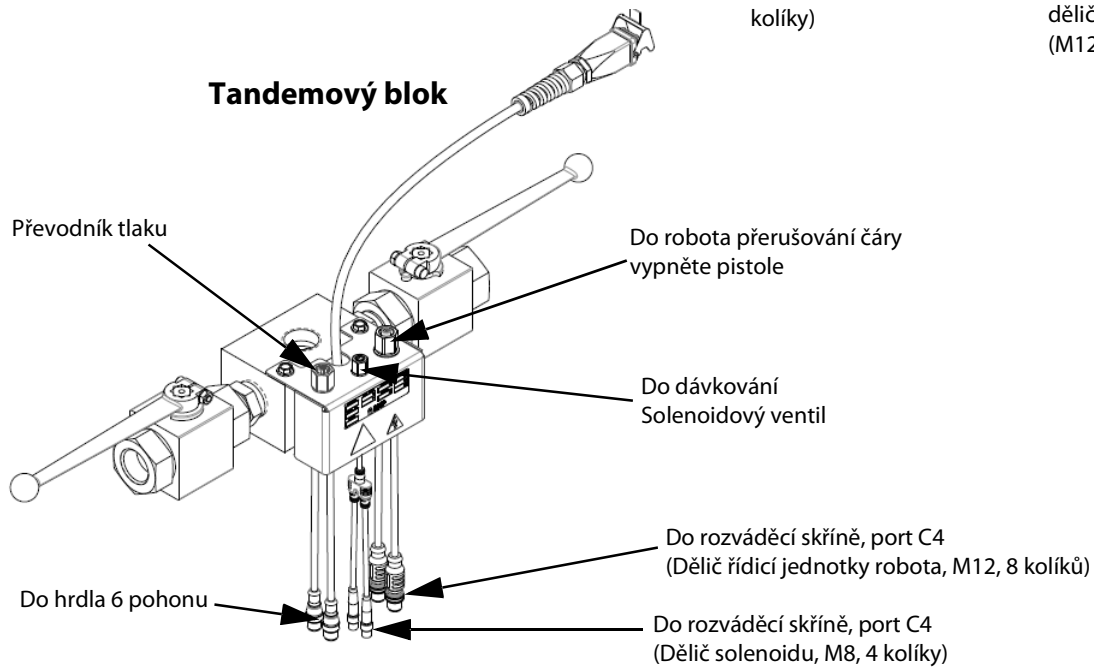
### Připojení hrdla 3



### Připojení hrdla 4



## Tandemový blok

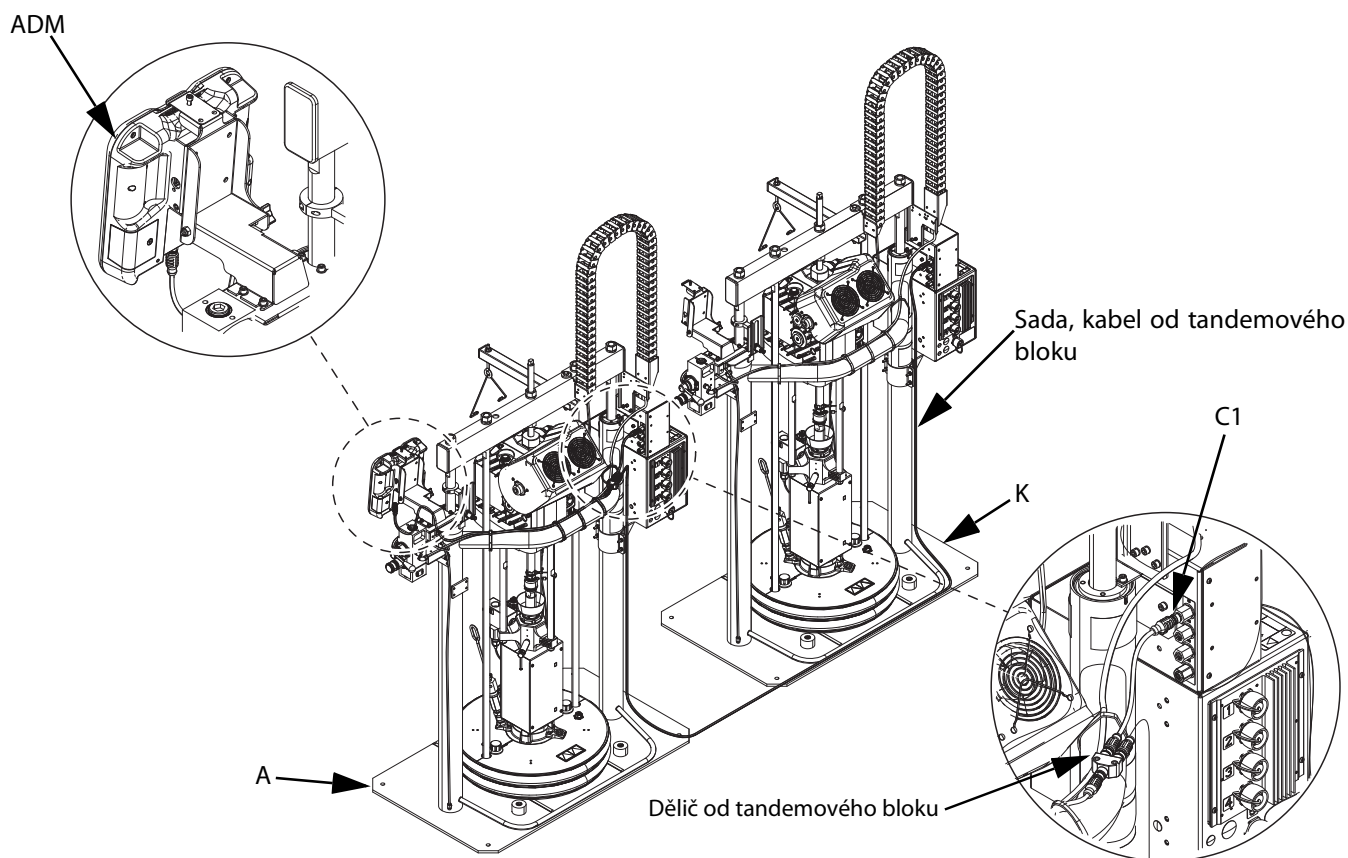


OBRÁZEK 9

## Montáž tandemového systému

1. Odpojte kabel z portu C1 na pracovním válci 1 a zapojte jej do zásuvky děliče. Dělič je součástí tandemové sady.
2. Namontujte kabel o délce 0,4 m (121226), který je součástí soupravy tandemového systému, od vnějšího konce děliče k části C1 na pracovním válci 1.
3. Namontujte kabel o délce 5,0 m (124003), který je součástí soupravy tandemového systému, od vnějšího konce děliče a připojte jej k části C1 na pracovním válci 2.
4. K upevnění kabelů k rámu pracovního válce použijte zipové spony, které jsou součástí sady. Viz OBRÁZEK 10 pro vedení kabelů.

**POZNÁMKA:** Pracovní válec 1 obsahuje ADM, pracovní válec 2 nemá modul ADM.



**OBRÁZEK 10: Spojení komunikační sběrnice**

### Legenda:

Hrdlo 1 spojuje hrdlo C1 na rozváděcí skříni.

Hrdlo 2 spojuje hrdlo C2 na rozváděcí skříni.

Hrdlo 3 spojuje hrdlo C3 na rozváděcí skříni (M12, 5 kolíků) a dále solenoidový ventil základny (M8, 4 kolíky).

Hrdlo 4 spojuje hrdlo C4 na rozváděcí skříni a solenoidový dělič tandemového bloku (R) (M8, 4 kolíky).

Hrdlo 5 spojuje převodník tlaku čerpadla.

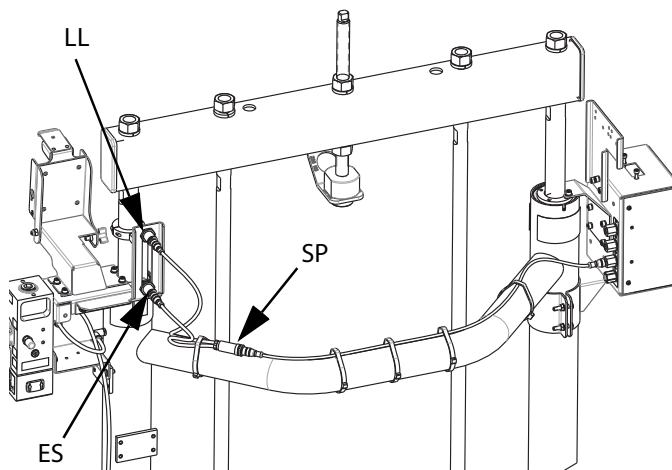
Hrdlo 6 spojuje dělič převodník tlaku ventilu tandemový blok (R).

## Sada snímače nízké hladiny, 25E447

**POZNÁMKA:** Sada snímače nízké hladiny je volitelné příslušenství pro systémy s jedním pracovním válcem a požadované příslušenství pro systémy s tandemovým pracovním válcem.

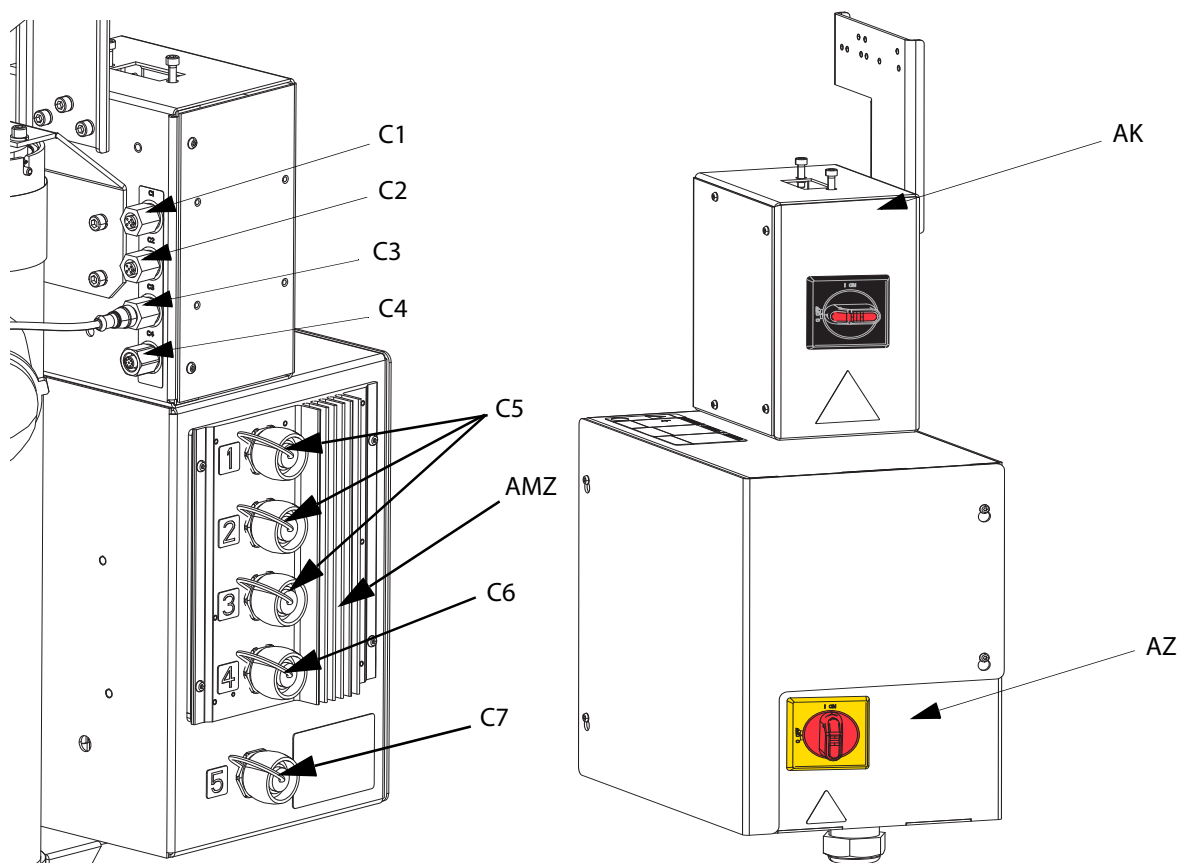
Montáž snímače nízké hladiny:

1. Otočte odpojovací spínač napájení (AZ) do polohy OFF.
2. Odpojte kabel od snímače prázdného sudu (ES).
3. Namontujte snímač nízké hladiny sudu (LL) na upevňovací držák.
4. Připojte dělicí kabel (SP) k dříve odpojenému kabelu.
5. Připojte dělicí kabel (SP), vodič označený EMPTY, k snímači hladiny prázdného sudu (ES).
6. Připojte dělicí kabel (SP), vodič označený LOW, k snímači hladiny nízké zásoby v sudu (LL).
7. Zvedněte/spusťte dolní snímač hladiny (LL) do požadované polohy a aktivujte snímač.
8. Postupujte podle pokynů v uživatelské příručce přívodního systému E-Flo iQ, kde jsou další informace o snímači nízké hladiny sudu.



## Připojení rozváděcí skříně a řídicí skříně ohřevu

### Jeden pracovní válec



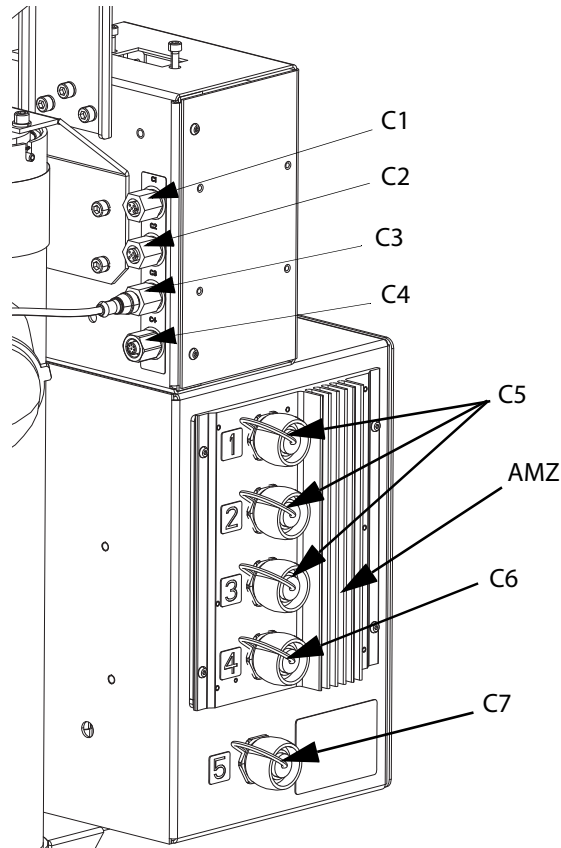
**OBRÁZEK 11**

**Legenda:**

- C1 Hrdlo GCA CAN (do ADM)
- C2 Hrdlo GCA CAN (do CGM)
- C3 Vstup snímače téměř nebo úplně prázdného sudu
- C4 Diskrétní integrační kabel
- C5 Připojení vyhřívané hadice / příslušenství
- C6 Připojení vyhřívaného čerpadla
- C7 Připojení vyhřívané základny
- AK Spínač rozváděcí skříně
- AZ Odpojovací spínač
- AMZ Jednotka Auto Multi-Zone (AMZ)



## Tandemový pracovní válec



**OBRÁZEK 12**

### Přívodní jednotka pracovního válce iQ 1

**Legenda:**

- C1 Hrdlo GCA CAN (k dělicímu kabelu ADM na tandemovém bloku (R) pomocí dodaného kabelu CAN (124003))
- C2 Hrdlo GCA CAN (do CGM)
- C3 Vstup snímače téměř nebo úplně prázdného sudu
- C4 Diskrétní integrační kabel (ke kabelu děliče robota na tandemovém bloku)
- C5 Port 1, port 2, port 3: Připojení vyhřívané hadice / příslušenství
- C6 (Hrdlo 4) čerpadlo
- C7 (Hrdlo 5) základna
- AK Spínač rozváděcí skříň (stejný jako **Jeden pracovní válec** na straně 20)
- AZ Odpojovací spínač (stejný jako **Jeden pracovní válec** na straně 20)
- AMZ Jednotka Auto Multi-Zone (AMZ)

### Přívodní jednotka pracovního válce iQ 2

**Legenda:**

- C1 Hrdlo GCA CAN (k dělicímu kabelu ADM na tandemovém bloku (R) pomocí dodaného kabelu CAN (124003))
- C2 Hrdlo GCA CAN (do CGM)
- C3 Vstup snímače téměř nebo úplně prázdného sudu
- C4 Diskrétní integrační kabel (ke kabelu děliče robota na tandemovém bloku (R))
- C5 Port 1, port 2, port 3: Připojení vyhřívané hadice / příslušenství
- C6 (Hrdlo 4) čerpadlo
- C7 (Hrdlo 5) základna
- AK Spínač rozváděcí skříň (stejný jako **Jeden pracovní válec** na straně 20)
- AZ Odpojovací spínač (stejný jako **Jeden pracovní válec** na straně 20)
- AMZ Jednotka Auto Multi-Zone (AMZ)

## Montáž



Zapojení elektrických kabelů musí provést kvalifikovaný elektrikář a musí odpovídat místním zákonům a předpisům.

## Místo

Vyjměte přívodní jednotku pracovního válce iQ z bedny. Upevněte závěsné popruhy do správného místa pro zvedání (viz OBRÁZEK 3). Zvedněte paletu pomocí jeřábu nebo vysokozdvizného vozíku.

Chcete-li správně umístit a ukotvit přívodní jednotku pracovního válce iQ (A), postupujte podle části **Rozměry** na straně 71.

### OZNÁMENÍ

Přívodní jednotka s válcem iQ vždy zvedejte pouze ve správných místech (viz OBRÁZEK 3). **Nezvedejte** zařízení žádným jiným způsobem. Pokud nebudete zařízení zvedat ve správných místech, může to způsobit poškození systému.

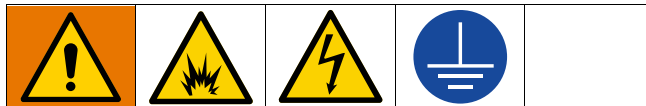
**POZNÁMKA:** Zvedací kroužek na pohonu (AB) se smí používat pouze pro výměnu pohonu. Nepoužívejte jej pro zvedání celého systému.

Umístěte se stavu pracovního válce (AA) tak, aby pohon (AB), spínač rozváděcí skříň (AK) a/nebo odpojovací spínač (AZ), integrované vzduchové ovládací prvky (AG) a ADM (AF) byly snadno přístupné. Ujistěte se, že nad sestavou pracovního válce je dostatek volného prostoru, aby bylo možné je úplně zvednout.

Použijte otvory v základní desce sestavy pracovního válce jako vodítko a vyvrtejte otvory pro kotvy velikosti 1/2 palce (13 mm).

Ujistěte se, že základní deska sestavy pracovního válce je vyrovnaná ve všech směrech. V případě potřeby vyrovnejte základní desku pomocí kovových podložek. Zajistěte základní desku k podlaze pomocí kotevních šroubů 1/2 in. (13 mm), které jsou dostatečně dlouhé, aby zabránily v převržení sestavy pracovního válce.

## Uzemnění



Abyste snížili nebezpečí jiskření statické elektřiny a zásahu elektrickým proudem, uzemněte zařízení. Elektrické jiskření nebo jiskření statické elektřiny může způsobit vznícení nebo explozi hořlavých výparů. Nesprávné uzemnění může způsobit zásah elektrickým proudem. Uzemnění poskytuje elektrickému proudu únikové propojení.

**Sestavy pracovního válce:** přívodní jednotka pracovního válce iQ je uzemněna prostřednictvím vstupního napájecího kabelu. Viz také **Připojení napájení** na straně 23.

**Hadice vzduchu a kapaliny:** Používejte pouze elektricky vodivé hadice o maximální celkové délce 150 m (500 stop), aby byla zajištěna spojitost uzemnění. Zkontrolujte elektrický odpor hadic. Pokud celkový uzemňovací odpor překročí 29 megaohmů, okamžitě hadici vyměňte.

**Vzduchový kompresor:** Dodržujte pokyny výrobce.

**Dávkovací ventil:** Viz také uživatelská příručka se seznamem náhradních součástí pro axiální dávkovací ventil, kde jsou pokyny pro uzemnění.

**Kontejner se zásobou kapaliny:** Dodržujte místní předpisy a nařízení.

**Nádoby na rozpouštědla používané při proplachování:** Dodržujte místní předpisy. Použijte pouze vodivé kovové nádoby, umístěné na uzemněném povrchu. Nádoby nepokládejte na nevodivé povrchy, jakými jsou papír nebo karton, protože mohou přerušit spojitost uzemnění.

Abyste zachovali spojitost uzemnění při proplachování nebo uvolňování tlaku, **přiložte a držte před stisknutím spouště dávkovacího ventilu kovovou část dávkovacího ventilu pevně spojenou s jednou stranou uzemněné kovové nádoby.**

## Požadavky na elektrické napájení

Každá přívodní jednotka pracovního válce iQ vyžaduje vyhrazený obvod chráněný jističem.

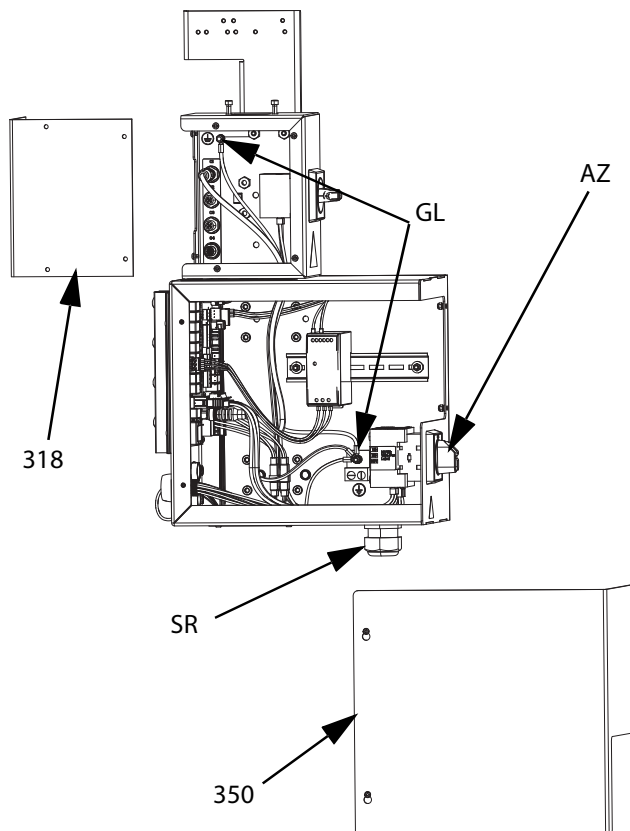
Napětí	Fáze	Hz	Proud
200-240 VAC	1	50/60	60 A
200-240 VAC	3 (Δ)	50/60	38 A
380-420 VAC	3 (Y)	50/60	38 A

## Připojení napájení

### OZNÁMENÍ

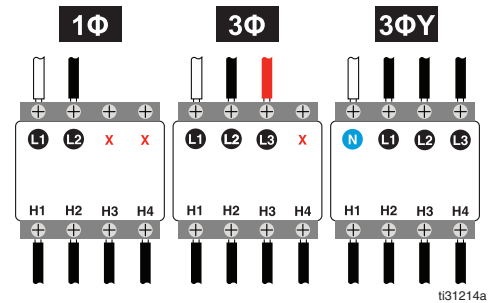
Chcete-li se vyhnout poškození zařízení, vedte a zabezpečte napájecí kabel, který je dostatečně dlouhý, aby umožnil pohyb pracovního válce v úplném rozsahu.

- Otočte odpojovací spínač napájení (AZ) do polohy OFF.



OBRÁZEK 13

- Povolte šrouby a demontujte kryt (318) na rozváděcí skříni (AJ).
- Povolte šrouby a demontujte kryt (350) na řídicí skříni ohřevu (AX).
- Zasuňte elektrický kabel do odlehčovací průchodky elektrické skříně (SR).
- Upevněte izolované kroužky ke konci každého vodiče.
- Připojte zemnicí kabel k zemnicímu oku (GS)
- Připojte napájecí vodiče k odpojovacímu spínači (AZ), jak je znázorněno níže.

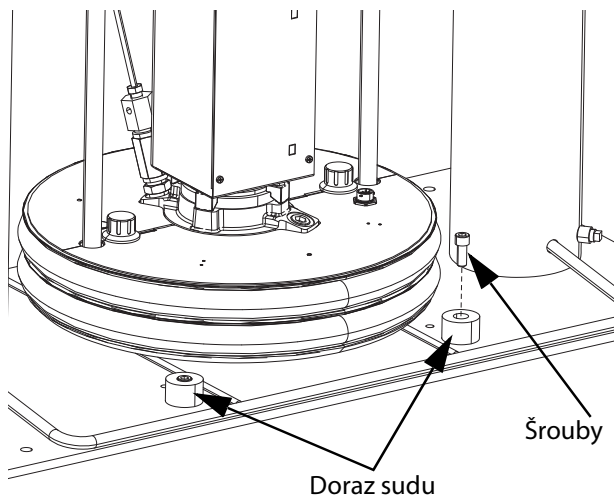


**POZNÁMKA:** Použijte plochý šroubovák nebo šroubovák Pozidriv k dotažení svorek na moment 0,8-1,1 N•m (7-10 in-lb).

- Dotáhněte odlehčovací průchodky (SR) okolo elektrického kabelu.
- Připevněte kryt (350) řídicí skříně žhavení a kryt rozvodné skřínky napájení (318).

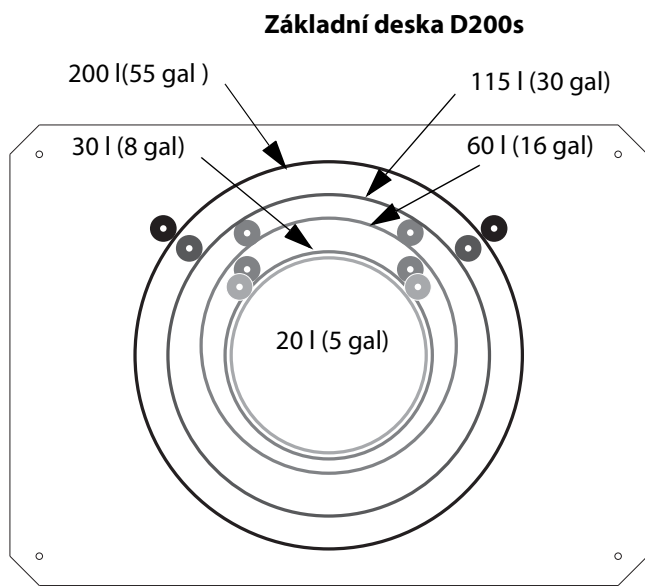
## Připojení dorazů sudu

Napájecí jednotky pracovního válce iQ jsou dodávány s dorazy sudu na svých místech, které pomáhají v jeho umístění na pracovní válec. Náhradní součásti si objednávejte se sadou 255477. Sada obsahuje 2 šrouby, pojistné podložky (nejsou znázorněny) a dorazy sudu.



**OBRÁZEK 14: Instalace dorazu sudu**

1. Vyhledejte správnou sadu montážních otvorů na základní desce sestavy pracovního válce. Viz OBRÁZEK 15.
2. Pomocí šroubů s hlavou a pojistných podložek (nejsou znázorněny) upevněte dorazy sudu k základní desce sestavy pracovního válce.

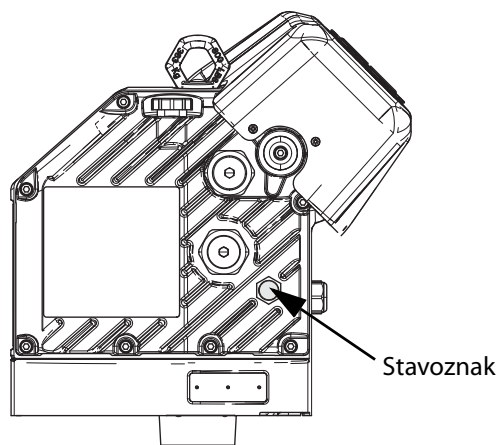
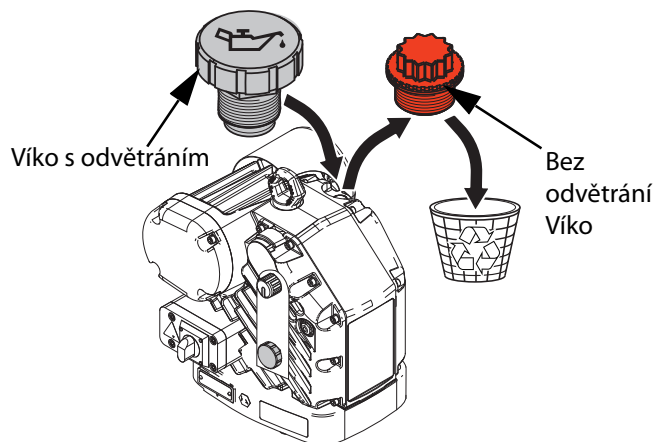


**OBRÁZEK 15: Základní deska pracovního válce**

## Před použitím zařízení nainstalujte uzávěr na olej s odvětráváním

Převodovka pohonu je dodávána z továrny naplněná olejem. Dočasně neodvětrávaný uzávěr zabraňuje úniku oleje během přepravy. Tento dočasný uzávěr musí být před použitím vyměněn odvětrávaným uzávěrem na olej, který je součástí dodávky.

**POZNÁMKA:** Před použitím zkontrolujte hladinu oleje. Hladina oleje by měla být v polovině okénka.



**OBRÁZEK 16: Neodvětrávané a odvětrávané uzávěry na olej**

# Sestavení



Vyjměte axiální dávkovací ventil (B) z obalu. Postupujte podle uživatelské příručky se seznamem náhradních součástí pro axiální dávkovací ventil, kde jsou další informace o montáži ventilu. Viz **Související příručky** na stránce 3.

## Připojení vzduchového vedení

Další informace o typické instalaci naleznete v OBRÁZEK 3 na straně 11.

Připojte vzduchové vedení (AR) (není součástí dodávky) k dolní části integrovaných vzduchových ovládacích prvků (AG), šroubení 3/4 in. NPT.

**POZNÁMKA:** Zajistěte, aby všechna příslušenství měla odpovídající velikost a hodnoty tlaku podle požadavků systému.

## Hadice a šroubení

**POZNÁMKA:** Šroubení, hadice a kabely pro dávkovací systém E-Flo iQ se dodávají v mnoha variantách a provedeních. Vaše specifické provedení se vzhledem může lišit od těch, která jsou znázorněna na OBRÁZEK 1 na straně 9 a OBRÁZEK 2 na straně 10. Nicméně kroky pro zapojení jsou stejné.

Viz OBRÁZEK 1 na straně 9 a OBRÁZEK 2 na straně 10, kde jsou pokyny pro zapojení hadic a šroubení k přívodní jednotce pracovního válce iQ (A, K) a dávkovacímu ventilu (B).

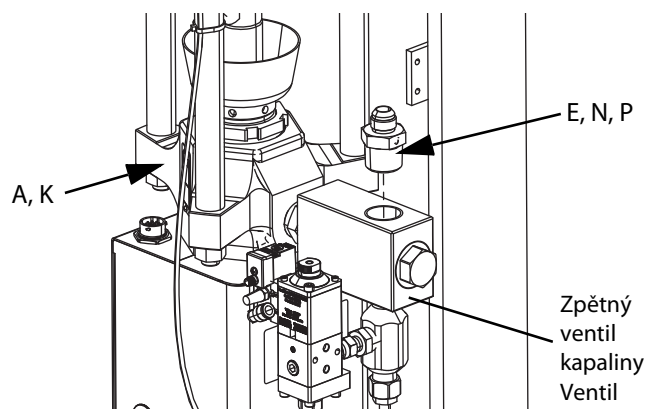
**POZNÁMKA:** Nepřipojujte žádné hadice, pokud čerpadlo proplachujete poprvé. Postupujte podle pokynů v uživatelské příručce dávkovacího systému E-Flo iQ, kde jsou další pokyny k proplachování čerpadla a připojování hadice.

**POZNÁMKA:** Pro zajištění nejlepšího výkonu tandemového systému E-Flo iQ musí mít tandemová hadice 1 a tandemová hadice 2 stejný vnitřní průměr a délku.

1. Proveďte **Postup uvolnění tlaku** na straně 36.

2. Pokud používáte jednoduchou přívodní jednotku pracovního válce iQ, připojte šroubení přívodního systému pracovního válce k přívodní hadici 1 (E) a zpětný ventil kapaliny (AE) k přívodní jednotce pracovního válce iQ (A).
3. Pokud používáte tandemový přívodní systém pracovního válce iQ:
  - a. Připojte šroubení přívodní jednotky pracovního válce iQ 1 k tandemové hadici 1 (N) a zkontrolujte zpětný ventil kapaliny (AE) na přívodní jednotce pracovního válce iQ 1 (A).
  - b. Připojte šroubení přívodní jednotky pracovního válce iQ 2 k tandemové hadici 2 (P) a zkontrolujte zpětný ventil kapaliny (AE) na přívodní jednotce pracovního válce iQ 2 (K).

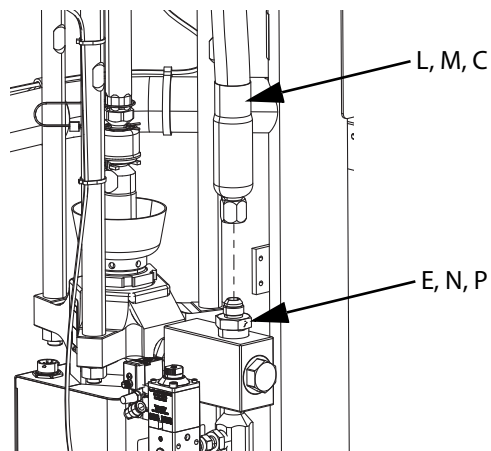
**POZNÁMKA:** Recirkulační hadice (ZB) by nyní ještě neměla být připojena k šroubení základny. Postupujte podle pokynů v uživatelské příručce dávkovacího systému E-Flo iQ, kde jsou další informace o připojení recirkulační hadice (ZB).



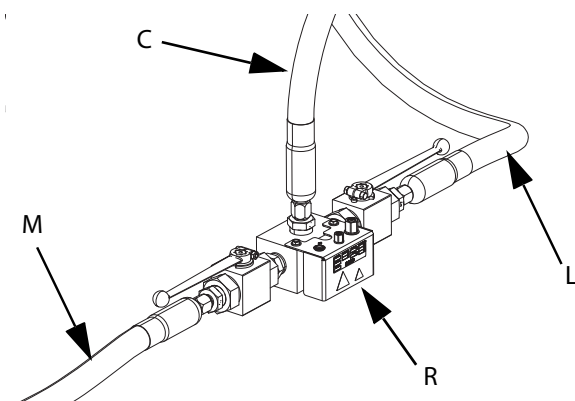
OBRÁZEK 17

4. Pokud používáte jednoduchou přívodní jednotku pracovního válce iQ, připojte přívodní hadici 1 (C) ke šroubení přívodní jednotky pracovního válce iQ na přívodní hadici 1 (E), jak je znázorněno na OBRÁZEK 1 a OBRÁZEK 18.
5. Pokud používáte tandemový přívodní systém pracovního válce iQ:
  - a. Připojte tandemovou hadici 1 (L) ke šroubení přívodní jednotky pracovního válce 1 k tandemové hadici 1 (N), jak je znázorněno na OBRÁZEK 2 a OBRÁZEK 18.
  - b. Připojte tandemovou hadici 2 (M) ke šroubení přívodní jednotky pracovního válce 2 k tandemové hadici 2 (P), jak je znázorněno na OBRÁZEK 2 a OBRÁZEK 18.

- c. Připojte tandemovou hadici 1 (L) a tandemovou hadici 2 (M) z přívodního systému k tandemovému bloku (R). Viz OBRÁZEK 19.
- d. Připojte přívodní hadici 1 (C) k tandemovému bloku (R). Viz OBRÁZEK 19.



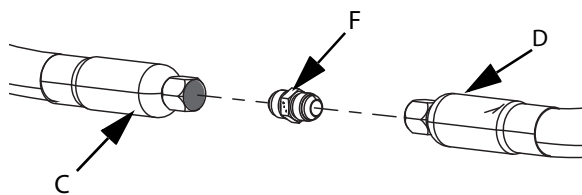
OBRÁZEK 18



OBRÁZEK 19

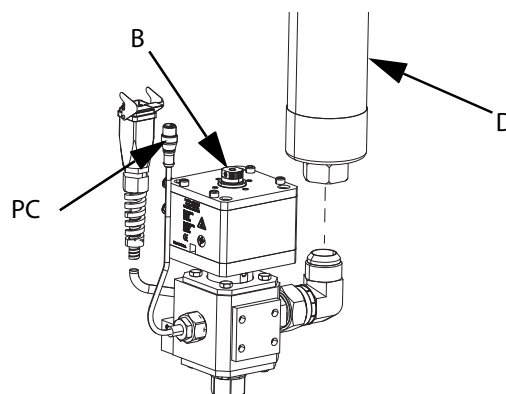
6. Používáte-li dvojitou přívodní hadici (C a D), použijte šroubení přívodní hadice 1 k přívodní hadici 2 (F) k připojení přívodní hadice 1 (C) k přívodní hadici 2 (D). Viz OBRÁZEK 20.

**POZNÁMKA:** Pokud používáte vyhřívané hadice, zajistěte, aby elektrická připojení každé hadice byla správně orientována, kruhový elektrický konektor musí směřovat k pracovnímu válci. Pokyny ke správné orientaci hadice v systému naleznete na OBRÁZEK 1 na straně 9.



OBRÁZEK 20

7. Pokud jsou použity dvě hadice, připojte přívodní hadici 2 (D) ke vstupní přípojce na dávkovacímu ventilu (B). Pokud je použita pouze jedna hadice, připojte přívodní hadici 1 (C) ke vstupní přípojce na dávkovacímu ventilu (B). Viz OBRÁZEK 21.



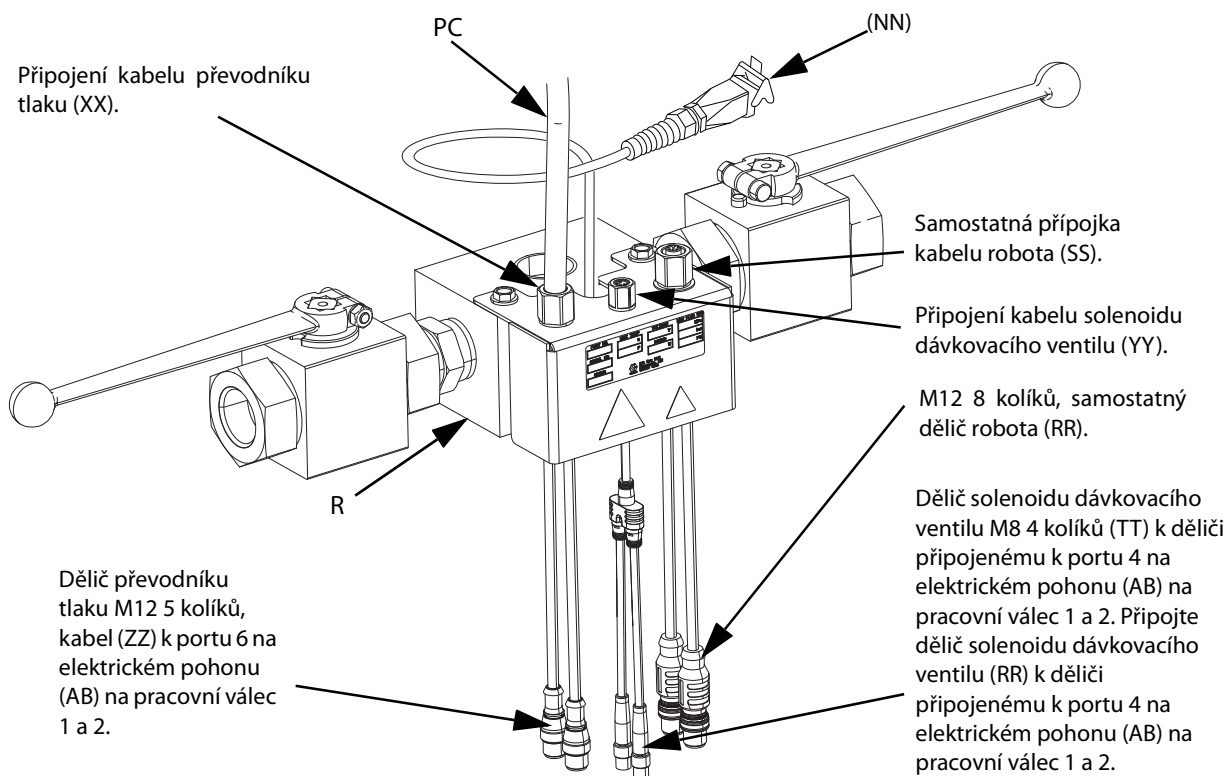
OBRÁZEK 21

8. Dotáhněte pečlivě všechna šroubení.
9. Připojte vzduchové vedení (AR) (není součástí dodávky) k šroubení (FT) na solenoidu dávkovacího ventilu. Viz také Viz také uživatelská příručka se seznamem náhradních součástí pro axiální dávkovací ventil. Viz OBRÁZEK 24.

# Elektrická zapojení

## Převodník tlaku

1. Pokud používáte jednoduchý přívodní systém pracovního válce iQ, připojte kabel převodníku tlaku (PC) od dávkovacího ventilu (B) k hrdlu 6 na elektrickém pohonu (AB). Viz část **Připojení komunikace elektrického pohonu** pro jednoduché pracovní válce na straně 16.
2. Pokud používáte tandemový přívodní systém pracovního válce iQ:
  - a. Připojte kabel převodníku tlaku (PC) z dávkovacího ventilu (B) k dávkovacímu ventilu převodníku tlaku tandemového bloku. Viz OBRÁZEK 22.
  - b. Připojte jeden zástrčný konec kabelu děliče převodníku tlaku, M12 5 kolíků (ZZ) na tandemovém bloku (R) k portu 6 na elektrickém pohonu (AB) na pracovním válci 1. Druhý konec s vnějším závitem směřuje k portu 6 na pracovním válci 2. Viz **Připojení komunikace elektrického pohonu pro Tandemový pracovní válec** na straně 17.



**OBRÁZEK 22**

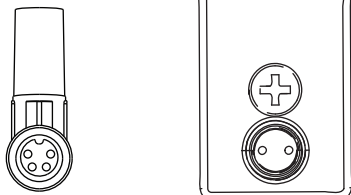


## Solenoid dávkovacího ventilu

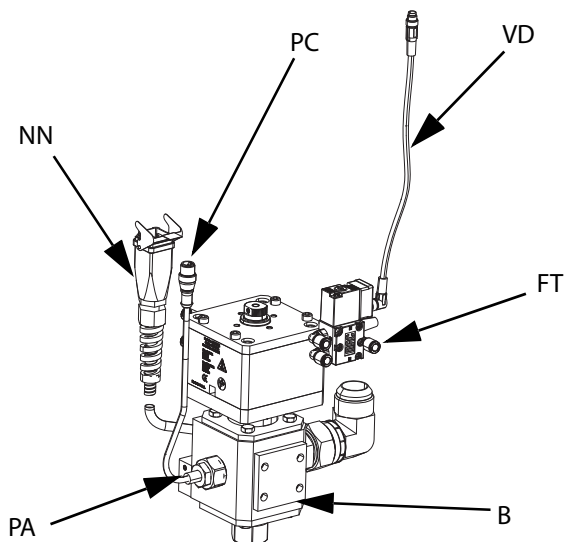
3. Pokud používáte jednoduchý přívodní systém pracovního válce iQ:
  - a. Připojte kabel solenoidového ventilu (VC) ke konci kabelu děliče M8 s 4 kolíky, který je připojen k portu 4 na elektrickém pohonu (AB). Viz část **Připojení komunikace elektrického pohonu** pro jednoduché pracovní válce na straně 16. Viz OBRÁZEK 24.
  - b. Připojte konec 90° přiloženého kabelu M8 s 4 kolíky (VD) k dávkovacímu ventilu a přímý konec kabelu solenoidového ventilu k (VC). Viz OBRÁZEK 24.
4. Pokud používáte tandemový přívodní systém pracovního válce iQ:
  - a. Připojte kabel solenoidu dávkovacího ventilu ke konektoru (YY) solenoidu dávkovacího ventilu tandemu na tandemovém bloku (R).
  - b. Připojte konec 90° přiloženého kabelu M8 s 4 kolíky (15N040) k dávkovacímu ventilu a přímý konec kabelu solenoidového ventilu k (VC). Viz OBRÁZEK 24.
  - c. Připojte jeden zástrčný konec děliče M8 4 kolíků (TT) na tandemovém bloku (R) ke konci děliče M8 4 kolíky, který je připojen k portu 4 na elektrickém pohonu (AB) pro pracovní válec 1 a 2. Viz **Připojení komunikace elektrického pohonu pro Tandemový pracovní válecná** straně 17.

**POZNÁMKA:** Zkontrolujte, zda jsou kolíky na kabelu solenoidového ventilu orientovány podle OBRÁZEK 23 a až poté připojte kabel k solenoidovému ventilu.

**Kabel solenoidového ventilu**      **Solenoidový ventil**



**OBRÁZEK 23**



**OBRÁZEK 24**

## Připojení robota (je-li použito)

5. Pokud používáte jednoduchý přívodní systém pracovního válce iQ:
  - a. Připojte přiložený kabel M12 s 8 kolíky s volnými vodiči (128441) do portu C4 napájecí rozvodné skříně (AJ)
  - b. Volné vodiče (128441) jsou připojeny k řídicí jednotce robota (není součástí dodávky).
6. Pokud používáte tandemový přívodní systém pracovního válce iQ:
  - a. Připojte přiložený kabel M12 s 8 kolíky s volnými vodiči (128441) ke konektoru samostatného kabelu robota (SS) na tandemovém bloku (R).
  - b. Připojte samostatný dělič robota M12 s 8 kolíky (RR) k portu C4 rozvodné skříně (AJ) na pracovním válci 1 a 2.
  - c. Volné vodiče (128441) jsou připojeny k řídicí jednotce robota (není součástí dodávky).



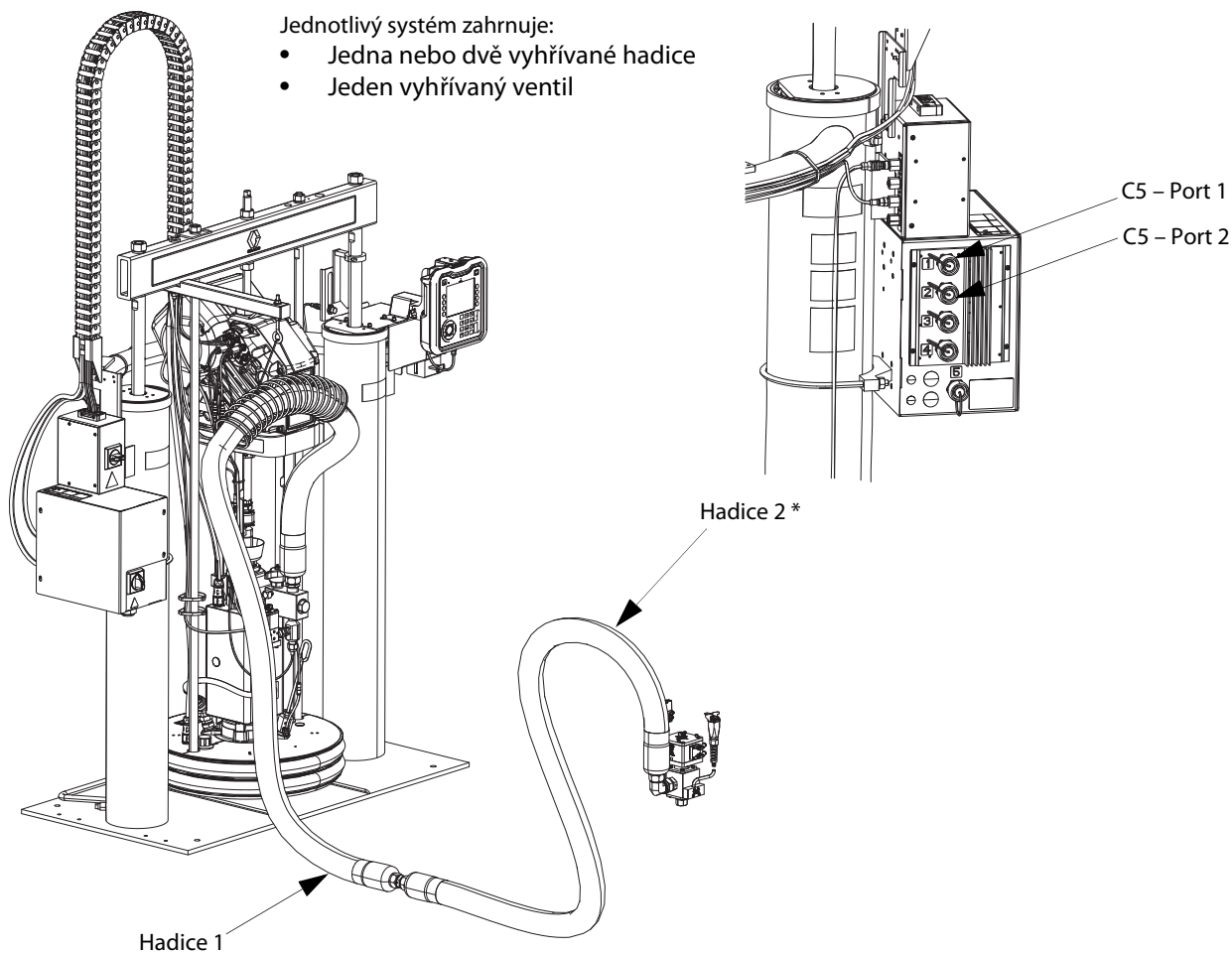
## Připojení ohřevu (hadice a příslušenství)

1. Připojte vyhřívané hadice (s kruhovými elektrickými konektory) k portům 1, 2 nebo 3 (C5) řídicí jednotky ohřevu.
2. Připojte vyhřívané příslušenství k čtvercovému elektrickému konektoru každé používané vyhřívané hadice.

**Příklad 1:** Jeden systém se dvěma vyhřívanými hadicemi a jedním vyhřívaným dávkovacím ventilem.

- Hadice 1 – kruhový elektrický konektor k portu 1 (C5).
- Hadice 2 – kruhové elektrické konektory k portu 2 (C5). \*
- Vyhřívaný ventil – čtyřhranné elektrické konektory od hadice 2 k axiálnímu dávkovacímu ventilu (B). Viz OBRÁZEK 25.

### Příklad jednotlivého systému



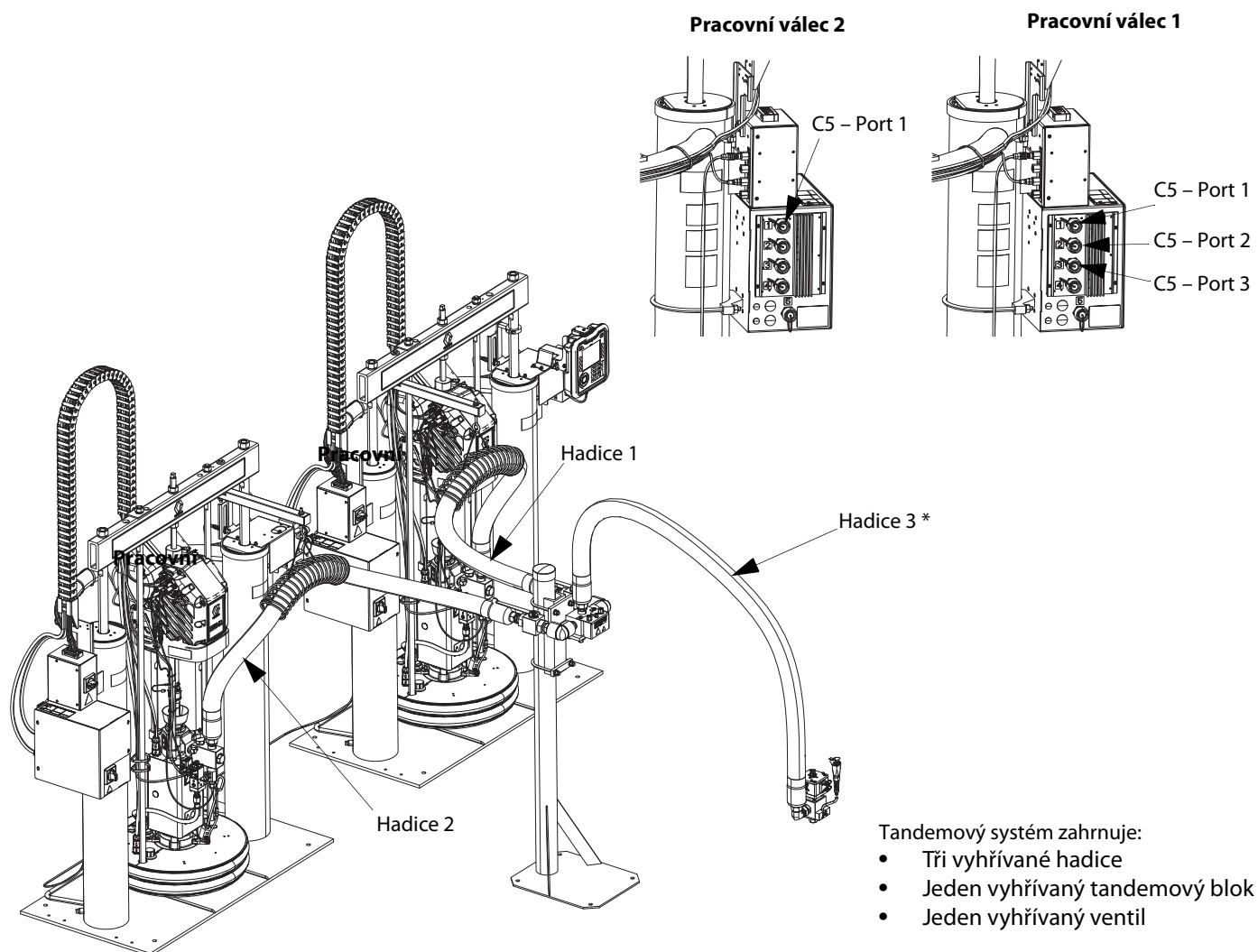
**OBRÁZEK 25**

**Poznámka:** Port 4 se vždy používá pro vyhřívané čerpadlo. Port 5 se vždy používá pro vyhřívanou základnu.

\* Vyžaduje **Prodlužovací kabely ohřevu**. Viz strana 63.

**Příklad 2:** Tandemový systém se třemi vyhřívanými hadicemi, jedním vyhřívaným tandemovým blokem a jedním vyhřívaným dávkovacím ventilem.

- Hadice 1 - k tandemovému bloku od čerpadla 1 - kruhový elektrický konektor k portu 1 (C5) pracovního válce 1.
- Hadice 2 - k tandemovému bloku od čerpadla 2 - kruhový elektrický konektor k portu 1 (C5) pracovního válce 2. \*\*
- Hadice 3 – od tandemového bloku – kruhový elektrický konektor k portu 2 (C5) pracovního válce 1 nebo 2. \*
- Vyhřívaný ventil – čtyřhranný elektrický konektor od hadice 4 k axiálnímu dávkovacímu ventilu (B).
- Vyhřívaný tandemový blok – čtyřhranný elektrický konektor od hadice 1 nebo 2 k vyhřívanému tandemovému bloku (R). Viz OBRÁZEK 26.



**OBRÁZEK 26**

**Poznámka:** Port 4 se vždy používá pro vyhřívané čerpadlo. Port 5 se vždy používá pro vyhřívanou základnu.

\* Vyžaduje **Prodlužovací kabely ohřevu**. Viz strana 63.

\*\* Prodlužovací kabel ohřevu je součástí soupravy tandemových bloků (26B488).

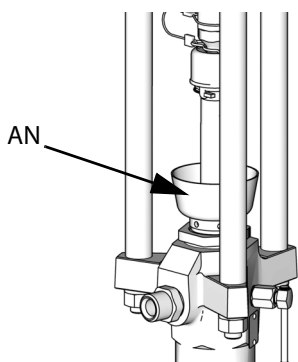
## Mokrá nádobka (maznice)



Před zahájením naplňte mokrou nádobku (AN) do 1/3 přípravkem Graco Throat Seal Liquid (TSL) nebo kompatibilním rozpouštědlem.

### Dotážení mokré nádobky

Mokrá nádobka (AN) je dotažena ve výrobním závodě; těsnění hrdla na vysoce zatěžovaných čerpadlech se však mohou po jisté době uvolnit. Často kontrolujte dotahovací moment mokré nádobky po počátečním spuštění a poté pravidelně po prvním týdnu výroby. Udržování správného dotahovacího momentu mokré nádobky je důležité pro prodloužení životnosti těsnění.



**OBRÁZEK 27: Mokrá nádobka**

**POZNÁMKA:** Čerpadla MaxLife používají speciální těsnicí U-nádobku, která neumožňuje seřízení a nevyžaduje pravidelné utahování.

1. Proveďte **Postup uvolnění tlaku** na straně 36.
2. Kdykoliv to je možné, dotáhněte mokrou nádobku (maznici) (AN) na moment 128-155 N•m (95-115 ft-lbs) pomocí dodaného klíče na ucpávku. Mokrou nádobku nedotahujte nadměrně.

# Pokyny pro údržbu hadic

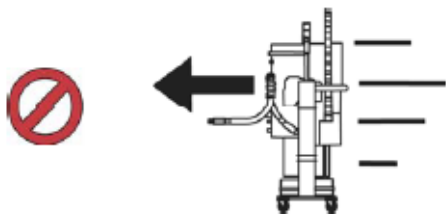


Kapaliny vystavené vysokým teplotám v omezeném prostoru mohou působením tepelného roztahování způsobit rychlý nárůst tlaku. Přetlakování může vést k protržení zařízení a vážnému zranění.

- Při ohřívání otevřete ventil a uvolněte expanzi kapaliny.
- Na základě provozních podmínek měňte v pravidelných intervalech hadice.

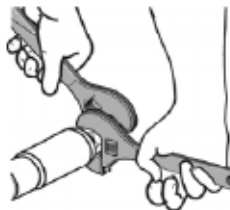
**POZNÁMKA:** Udělejte tlakovou zkoušku sestav hadic. Postupujte podle pokynů v uživatelské příručce přívodního systému E-Flo iQ, kde jsou další informace o plnění systému. Zkontrolujte pečlivě, zda spojení hadic řádně těsní. Proveďte **Postup uvolnění tlaku** na straně 36.

Nepoužívejte hadici k tahání zařízení.

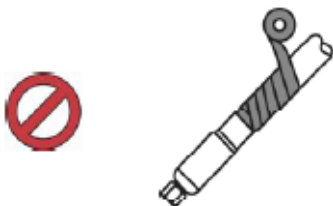


Dotáhněte pomocí 2 klíčů. Stanovené dotahovací momenty:

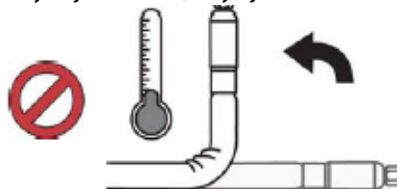
Šroubení	Dotahovací moment, N•m (in-lb)
-10	79,1 (700)
-12	113,0 (1000)
-16	158,2 (1400)



Hadice neobalujte páskou ani nezakrývejte,



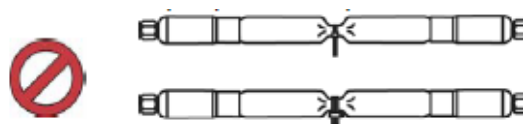
Neohýbejte hadice, když jsou studené.



Použijte opěrnou pružinu hadice.

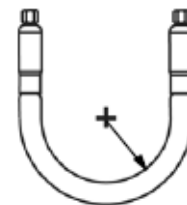


Hadice nespínejte svorkou, nemačkejte ani nezamotávejte.



Minimální poloměr ohybu:

Šroubení	Poloměr
-10	12 (305)
-12	14 (356)
-16	18 (457)



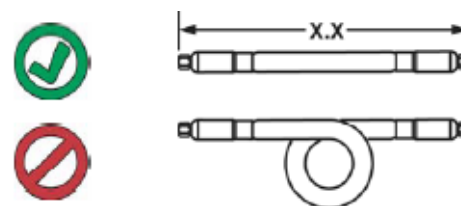
Hadice neohýbejte ani nezamačkávejte.



Hadice nekrutíte.



Používejte hadice správné délky.





## Vypláchnutí zařízení před použitím

Zařízení bylo testováno pomocí lehkého oleje, který byl ponechán v místech, kudy prochází kapalina, aby zajistil ochranu dílů. Před použitím zařízení důkladně propláchněte kompatibilním rozpouštědlem, a předejděte tak znečištění kapaliny olejem. Postupujte podle pokynů v uživatelské příručce přírodního systému E-Flo iQ, kde jsou další informace o proplachování zařízení. Viz **Související příručky** na stránce 3.

# Zkontrolujte odpor (vyhřívání systémy)

## Zkontrolujte odpor snímače

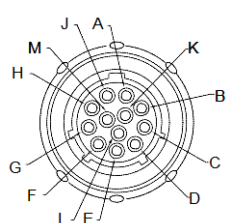
				
<p>Chcete-li snížit riziko zranění a poškození zařízení, proveďte tyto elektrické kontroly s VYPNUTÝM spínačem rozváděcí skříňě (AK) a odpojovacím spínačem (AZ).</p>				

**POZNÁMKA:** Pokyny pro kontrolu odporu snímače platí pouze pro vyhřívání systémy.

Systém zahrnuje až devět snímačů tepla a řídicích jednotek pro každou topnou zónu. Kontrola odporu snímače:



1. VYPNĚTE spínač rozváděcí skříňě (AK) a odpojovací spínač (AZ).
2. Vyčkejte, než součásti ochladnou na okolní teplotu 17°-25°C (63°-77°F). Zkontrolujte elektrický odpor součástí.

**POZNÁMKA:** Zkontrolujte elektrický odpor při okolní pokojové teplotě 17°-25°C (63°-77°F).

AMZ	Kolíky	Konektor kruhové hadice
První topná zóna	A, J	
Druhá topná zóna	C, D	
První RTD	G, K	
Druhý RTD	M, K	
Uzemnění	B	

3. Vyměňte všechny součásti, které nespĺňují naměřeným odporem rozsahy uvedené v Tabulka 1: Snímače na straně 35.

## Zkontrolujte odpor ohříváče

				
<p>Chcete-li snížit riziko zranění a poškození zařízení, proveďte tyto elektrické kontroly s VYPNUTÝM spínačem rozváděcí skříňě (AK) a odpojovacím spínačem (AZ).</p>				


**POZNÁMKA:** Pokyny pro kontrolu odporu ohříváče platí pouze pro vyhřívání systémy.

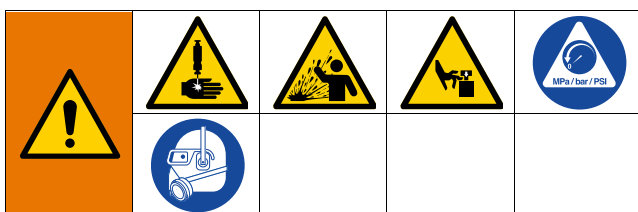
1. VYPNĚTE spínač rozváděcí skříňě (AK) a odpojovací spínač (AZ).
2. Zkontrolujte elektrický odpor jednotlivých součástí.
3. Vyměňte všechny součásti, které nespĺňují naměřeným odporem rozsahy uvedené v **Tabulka 1: Snímače** na straně 35.

Tabulka 1: Snímače

Hrdlo	Zóna	Součást	Rozsah RTD (Ohm)	Číslo kolíků RTD	Odolnost topného článku (Ohm)	Číslo kolíků ohříváče
1	1	Zahřívání hadice	100	G, K	Nahlédněte do příručky k hadicím	Nahlédněte do příručky k hadicím
	2	Vyhřívání příslušenství 1	100	M, K	Viz také příručka k příslušenství.	Viz také příručka k příslušenství.
2	3	Zahřívání hadice	100	G, K	Nahlédněte do příručky k hadicím	Nahlédněte do příručky k hadicím
	4	Vyhřívání příslušenství 2	100	M, K	Viz také příručka k příslušenství.	Viz také příručka k příslušenství.
3	5	Zahřívání hadice	100	G, K	Nahlédněte do příručky k hadicím	Nahlédněte do příručky k hadicím
	6	Vyhřívání příslušenství 3	100	M, K	Viz také příručka k příslušenství.	Viz také příručka k příslušenství.
4	7	Nepoužito	NA	NA	NA	NA
	8	Čerpadlo	1000	M, K	37	C, D
5	9	Základna 5 galonů	100	M, K	80	C, D
		Základna 55 galonů	1000	M, K	15	C, D (č. 1) A, J (č. 2)

# Postup uvolnění tlaku

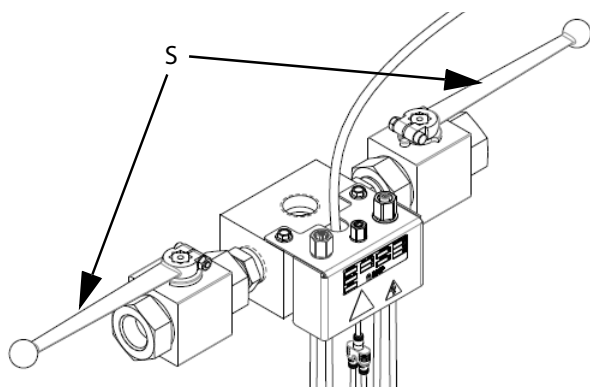
 Kdykoli uvidíte tento symbol, proveďte postup uvolnění tlaku.



Zařízení zůstává pod tlakem, dokud nedojde k ručnímu uvolnění tlaku. Abyste pomohli zabránit vážnému zranění natlakovanou kapalinou, například vstříknutí pod kůži, výstřikem kapaliny a pohyblivých částí, postupujte podle pokynů uvedených v části Postup uvolnění tlaku, kdykoli přestanete stříkat a před čištěním, kontrolou a údržbou zařízení.

**POZNÁMKA:** ADM musí být v režimu místního ovládání, aby bylo možné systém odtlakovat. Dále postupujte podle pokynů v uživatelské příručce přívodního systému E-Flo iQ.



**POZNÁMKA:** Pokud používáte tandemový přívodní systém pracovního válce iQ, zkontrolujte, zda jsou kulové ventily (S) na tandemovém bloku otevřené a zajistěte, aby byl zcela uvolněn tlak.



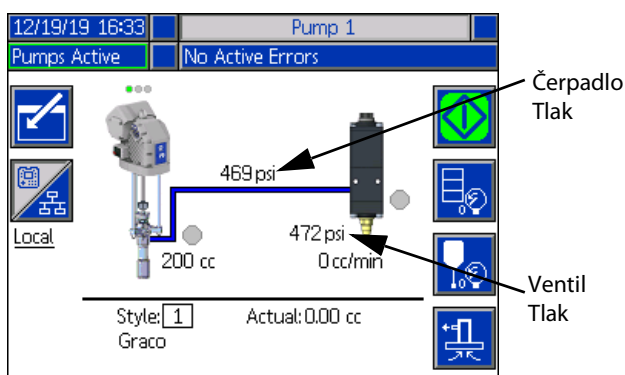
**OBRÁZEK 28: Kulové ventily na tandemovém bloku**

**POZNÁMKA:** Chcete-li uvolnit tlak pro celý dávkovací systém E-Flo iQ, proveďte kroky 1 až 12. Chcete-li uvolnit tlak pouze na straně kapaliny a ponechat vzduch v pracovním válci, proveďte kroky 1 až 9.

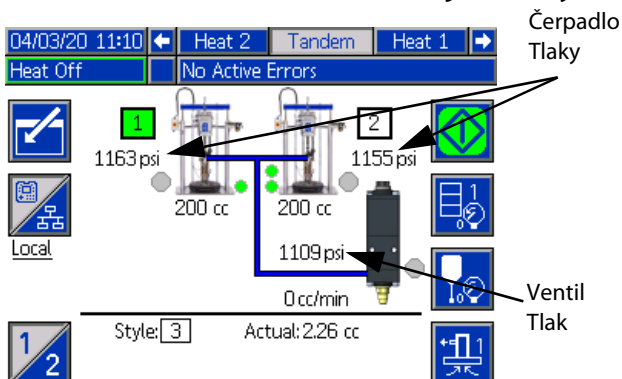
1. Zajistěte, aby řídicí režim byl nastaven na místní. Postupujte podle pokynů v uživatelské příručce přívodního systému E-Flo iQ, v části **Režimy řízení**.

2. Na obrazovce chodu ADM (AF) stiskněte softwarové tlačítko  pro odtlakování ventilu. Pak stiskněte softwarové tlačítko  a otevřete axiální dávkovací ventil (B) a nechte systém odtlakovat.


## Obrazovka chodu jednoduché jednotky




## Obrazovka chodu tandemové jednotky



3. Aktuální tlak čerpadla a tlak dávkovacího ventilu zobrazují průběh odtlakování na obrazovce Chod.

4. Jakmile jsou všechny tlaky v systému uvolněny, stiskněte softwarové tlačítko  a uzavřete axiální dávkovací ventil (B).

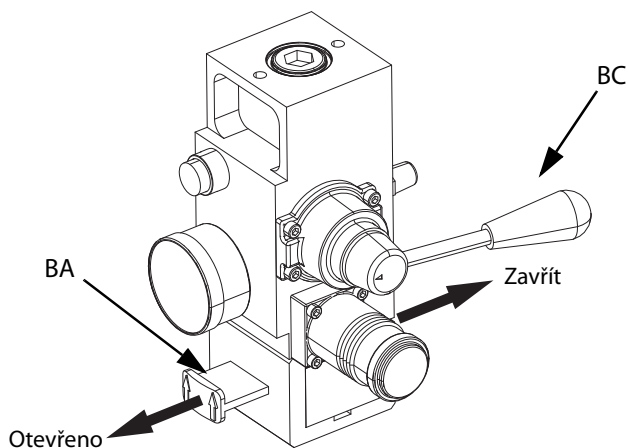
5. Stiskněte softwarové tlačítko  a ukončete režim odtlakování ventilu.

**POZNÁMKA:** Pokud používáte tandemový systém, proveďte kroky 6-12 na obou jednotkách.

6. Vypněte spínač rozváděcí skříň (AK) a odpojovací spínač (AZ).



7. Otevřete odvzdušňovací ventil čerpadla (AM).  
Připravte si nádobu pro zachycení vypouštěné kapaliny.
8. Nechte odvzdušňovací ventil čerpadla (AM) otevřený,  
dokud nebudete znovu připraveni k postřiku.
9. Máte-li podezření, že je dávkovací ventil ucpaný nebo  
že po provedení výše uvedených kroků nebyl tlak  
zcela uvolněn:
  - a. VELICE POMALU povolte koncovou spojku  
hadice a postupně uvolněte tlak.
  - b. Povolte spojku úplně.
  - c. Uvolněte ucpání trysky ventilu.
10. Uzavřete hlavní ventil vzduchu (BA).



**OBRÁZEK 29: Ovládací prvky vzduchu pro uvolnění tlaku**

11. Nastavte směrový ventil pracovního válce (BC)  
směrem DOLŮ. Pracovní válec (AA) se pomalu  
spustí dolů.
12. Jakmile je pracovní válec (AA) zcela dole, krokujte  
směrový ventil pracovního válce (BC) nahoru a dolů  
a vypusťte vzduch z válců pracovního válce (AA).

# Vypnutí a péče o čerpadlo



## OZNÁMENÍ

Chcete-li zabránit poškození čerpadla v důsledku koroze, nikdy neponechávejte kapalinu na bázi vody v čerpadle z uhlíkové oceli přes noc. Pokud čerpáte kapalinu na bázi vody, propláchněte zařízení nejprve vodou. Pak propláchněte zařízení inhibátorem koroze, například lakovým benzínem. Uvolněte tlak, ale ponechte inhibitor koroze v čerpadle, aby chránil součásti před korozí.

1. Provedte **Postup uvolnění tlaku** na straně 36.
2. Otočte směrový ventil (BC) pracovního válce do polohy DOLŮ a pokračujte ve spuštění pracovního válce (AA) do požadované polohy, aby se vypnul. Pokud používáte tandemový systém, proveďte tento krok na obou jednotkách.
3. Nastavte směrový ventil pracovního válce (BC) do neutrální polohy.
4. Zastavte čerpadlo na konci dolního zdvihu, abyste zamezili zaschnutí kapaliny na odkryté výtlačné tyči a poškození těsnění hrdla. Postupujte podle pokynů v uživatelské příručce přívodního systému E-Flo iQ, kde jsou další informace o krokování čerpadla. Viz **Související příručky** na stránce 3.
5. Čerpadlo vždy propláchněte dříve, než kapalina zaschne na výtlačné tyči. Postupujte podle pokynů v uživatelské příručce přívodního systému E-Flo iQ, kde jsou další informace o proplachování čerpadla.

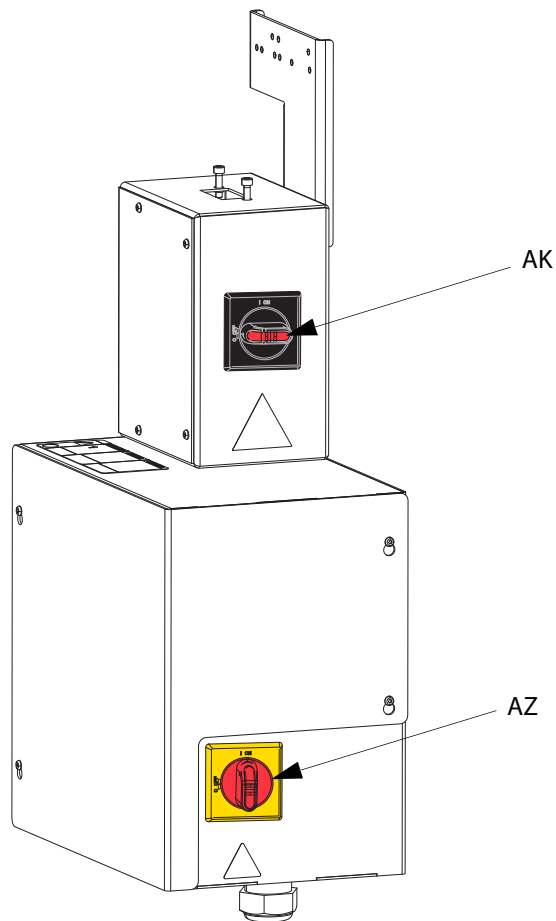
## Výměna bubnů



Udržujte ruce mimo vstup čerpadla, abyste zabránili těžkému zranění pohyblivými součástmi.

Pokud základnu A(D) nelze z kbelíku vytáhnout snadno, když je čerpadlo zvedáno, pak mohou být vzduchová trubka (AT) nebo zpětný ventil (416) ucpané. Ucpaný ventil brání vzduchu v dosažení spodní strany základny a tím znemožňuje podporovat její zvedání z kbelíku.

1. Vypněte napájení elektrického pohonu (AB):
  - a. Vypněte černý spínač rozváděcí skříně napájení (AK). Viz OBRÁZEK 30.
  - b. Pokud používáte napájecí systém tandemového pracovního válce, vypněte černý spínač (AZ) na přívodní jednotce pracovního válce, která vyžaduje pouze výměnu sudu. Viz OBRÁZEK 30.



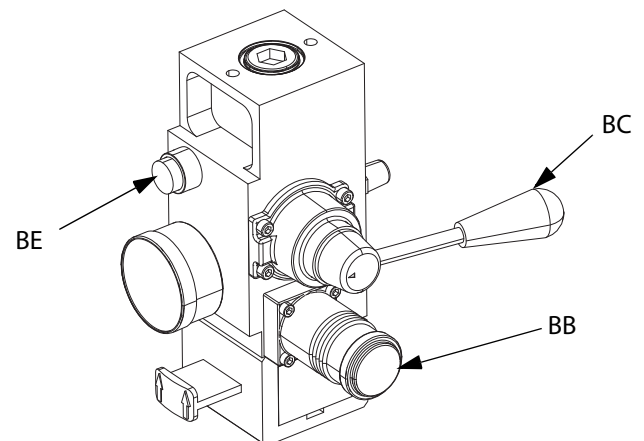
**OBRÁZEK 30. Odpojovací spínač**

2. Nastavte regulátor přívodu vzduchu pracovního válce (BB) na 0 psi.
3. Nastavte směrový ventil pracovního válce (BC) směrem NAHORU.
4. Pomalu zvyšujte tlak na regulátoru pracovního válce, až se základna (AD) začne zvedat, a okamžitě stiskněte a přidržte tlačítko vypouštění vzduchu (BE), dokud základna nebude zcela vysunuta ze sudu.



Nadměrný tlak vzduchu v sudu materiálu může způsobit, že sud praskne a způsobí zranění. Základna se musí ze sudu volně pohybovat. Nikdy nevyfukujte sud vzduchem, pokud je sud poškozený.

5. Uvolněte tlačítko vypouštěcího vzduchu (BE) a nechte pracovní válec stoupnout do plné výšky.



**OBRÁZEK 31. Integrované vzduchové ovládací prvky**

6. Odstraňte prázdný sud.

# Údržba

## Údržba pohonu



### OZNÁMENÍ

Neotevírejte/nedemontujte kryt převodu. Strana převodu není určena k údržbě. Otevření krytu převodu může změnit tovární nastavení předepnutí a zkrátit tak životnost produktu.

### Plán preventivní údržby

Provozní podmínky vašeho specifického systému stanovují, jak často se vyžaduje údržba. Pomocí záznamů o datu a typu provedené údržby si vytvořte plán preventivní údržby a pak stanovte pravidelné intervaly kontroly každé části systému.

### Výměna oleje

**POZNÁMKA:** Olej vyměňte po uplynutí doby záběhu 200 000 až 300 000 cyklů. Po uplynutí doby záběhu vyměňujte olej jednou za rok.

1. Proveďte **Postup uvolnění tlakuna straně 36**.
2. Pod otvor pro vypouštění oleje vložte nádobu o objemu minimálně 1,9 litru (2 quart).
3. Demontujte vypouštěcí uzávěr oleje. Další informace o umístění vypouštěcí zátky naleznete na OBRÁZEK 32. Nechte olej z pohonu (AB) vytéci.
4. Vypouštěcí uzávěr oleje znovu namontujte. Dotáhněte na moment 25–30 N·m (18–23 ft-lb).
5. Otevřete plnicí uzávěr a přidejte syntetický převodový olej EP bez silikonu Graco 16W645 ISO 220. Zkontrolujte hladinu oleje ve stavoznaku. Naplňte tak, aby byla hladina oleje poblíž středu průhledítka. Kapacita oleje je přibližně 0,9–1,1 litru (1,0–1,2 quart). **Nepřeplňujte.**
6. Znovu namontujte plnicí uzávěr.

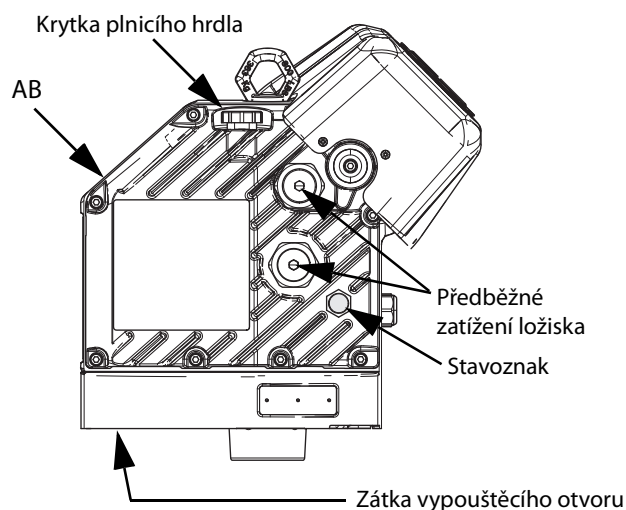
## Kontrola hladiny oleje

Viz OBRÁZEK 32 níže. Kontrolujte pravidelně hladinu oleje ve stavoznaku. Hladina oleje by se měla pohybovat kolem středu průhledítka, když není pohon (AB) v chodu. Pokud je hladina oleje nízká, otevřete plnicí uzávěr a přidejte syntetický převodový olej EP bez silikonu Graco, č. dílu 16W645 ISO 220.

Kapacita oleje je přibližně 0,9–1,1 litru (1,0–1,2 quart).  
**Nepřeplňujte.**

### OZNÁMENÍ

Používejte pouze olej Graco s číslem dílu 16W645. Jakýkoli jiný olej nemusí mazat správně a může způsobit poškození pohonu.



**OBRÁZEK 32: Průhledítka a plnicí uzávěr**

### Předběžné zatížení ložiska

Předběžná zatížení ložisek jsou nastavena z výroby a nejsou uživatelsky nastavitelné. Předběžné zatížení ložisek neupravujte. Postupujte podle uživatelské příručky se seznamem náhradních součástí pohonu APD20 Advanced Precision Driver, kde jsou informace o údržbě.

## Údržba základny



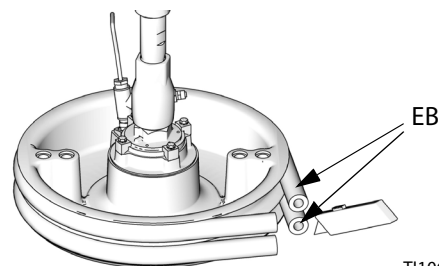
1. Postupujte podle kroků v části **Výměna bubnů** na straně 38.
2. Provedte **Postup uvolnění tlaku** na straně 36.
3. Postupujte podle obrázku součástí na straně 60 a demontujte zpětný ventil základny (449), jak je znázorněno na obrázku.
4. Vyčistěte vzduchovou trubku (AT) na základně (AD).
5. Vyčistěte všechny součásti zpětného ventilu základny (449) a v případě potřeby vyměňte.
6. Vytáhněte odvzdušňovací rukojeť (EF) ze základny (AD). Zasuňte odvzdušňovací rukojeť do uvolňovacích hrdel (EG) a odstraňte zbytky materiálu.

## Demontáž a opětovná montáž stíracích manžet

### Demontáž stíracích manžet základny

1. Provedte **Postup uvolnění tlaku** na straně 36.
2. VYPNĚTE spínač rozváděcí skříně (AK) a odpojovací spínač (AZ).
3. Chcete-li vyměnit opotřebované nebo poškozené stírací manžety (EB), zvedněte základnu mimo sud. Sejměte sud ze základní desky. Otřete ze základny veškerou kapalinu.
4. Odřízněte stírací manžety (EB) nožem a odstraňte je ze základny. Viz OBRÁZEK 33.

### Základna 55 galonů

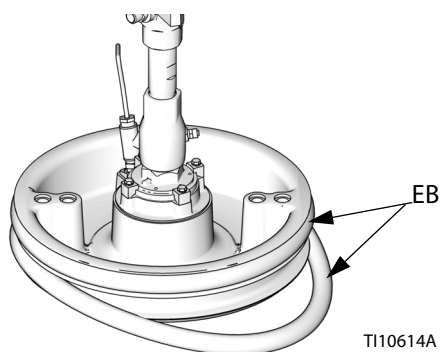


OBRÁZEK 33

### Montáž stíracích manžet základny

1. Pomocí dřevěného nebo plastového nástroje, kterým nepoškodíte stírací manžetu (EB), očistěte zbytky materiálu z drážek těsnění.
2. *Postupujte směrem zdola nahoru.* Nakloňte jednu stírací manžetu (EB) nad zadní stranu základny (AD). Viz OBRÁZEK 34.
3. Vložte stírací manžetu (EB) do horní drážky a zaveďte přední část manžety do drážky.
4. Pokud používáte základnu 55 galonů, vložte druhou stírací manžetu (EB) do dolní drážky a zaveďte přední část manžety do drážky.
5. Potřete vnější stranu stírací manžety čerpaným materiálem. Informujte se u dodavatele materiálu.

#### Základna 55 galonů




OBRÁZEK 34

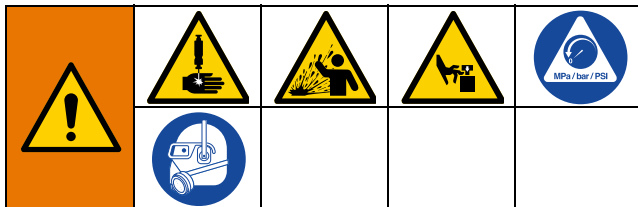
## Recyklace a likvidace

### Konce životnosti produktu

Na konci užitečné životnosti produktu jej rozeberte a recyklujte správným způsobem.

- Proveďte **Postup uvolnění tlaku**.
- Vypusťte a zlikvidujte kapaliny podle příslušných předpisů. Další informace naleznete v bezpečnostním listu materiálu od výrobce.
- Demontujte motory, řídicí desky, displeje a další elektronické součásti. Recyklujte podle příslušných předpisů.
- Nelikvidujte elektronické součásti s běžným domácím nebo komerčním odpadem. 
- Zbývající produkt předejte do recyklačního zařízení.

# Odstraňování problémů



1. Před kontrolou nebo opravou pracovního válce, čerpadla nebo základny postupujte podle pokynů v části **Postup uvolnění tlaku**, strana 36.

2. Před rozebráním pracovního válce, čerpadla nebo základny zkontrolujte všechny možné problémy a jejich příčiny.

**POZNÁMKA:** Další informace naleznete v příručce k obsluze přívodní jednotky, kde jsou popisy diagnostických kódů ADM.

**POZNÁMKA:** Postupujte podle příručky k čerpadlu, kde jsou pokyny k odstraňování jeho poruch.

## Odstraňování poruch přívodních systémů

Problém	Příčina	Řešení
Systém se NEZAPÍNÁ.	Jednotka není napájena.	Zkontrolujte hlavní jistič, zda je ZAPNUTÝ.
		Zkontrolujte, zda je připojen napájecí kabel.
Pracovní válec nelze zvednout nahoru ani spustit dolů.	Zavřený vzduchový ventil nebo ucpané vzduchové vedení.	Otevřete, vyčistěte.
	Nedostatečný tlak vzduchu.	Zvyšte tlak.
	Opotřebený nebo poškozený píst.	Vyměňte jej. Viz také <b>Oprava přívodní jednotky pracovního válce</b> na straně 49.
	Ruční ventil zavřený nebo ucpaný.	Otevřete, vyčistěte.
Pracovní válec se zvedá nebo spouští příliš rychle.	Příliš vysoký tlak vzduchu.	Snižte tlak.
Vzduch uniká kolem tyče válce.	Opotřebené těsnění tyče.	Vyměňte jej. Viz také <b>Oprava přívodní jednotky pracovního válce</b> na straně 49.
Kapalina uniká kolem stíracích manžet základny pracovního válce.	Příliš vysoký tlak vzduchu.	Snižte tlak.
	Opotřebené nebo poškozené stírací manžety.	Vyměňte je. Viz také <b>Demontáž a opětovná montáž stíracích manžet</b> na straně 41.
Čerpadlo nečerpá správně nebo čerpá vzduch.	Nedostatečný tlak vzduchu.	Zvyšte nastavení tlaku.
	Opotřebený nebo poškozený píst.	Vyměňte jej. Viz příručka čerpadla.
	Ruční ventil zavřený nebo ucpaný.	Otevřete, vyčistěte. Viz také <b>Údržba základny</b> na straně 41.
	Ruční ventil je znečištěný, opotřebený nebo poškozený.	Vyčistěte, proveďte údržbu.
Ventil pomocného proudu vzduchu nedrží sud dole nebo netlačí desku nahoru.	Zavřený vzduchový ventil nebo ucpané vzduchové vedení.	Otevřete, vyčistěte. Viz také <b>Údržba základny</b> na straně 41.
	Nedostatečný tlak vzduchu.	Zvyšte tlak.
	Uzavřený průchod ventilem.	Očistěte. Viz také <b>Údržba základny</b> na straně 41.

## Odstraňování poruch řídicí skříně ohřevu

Problém	Příčina	Řešení
Systém netopí.	Spálená pojistka.	Vyměňte pojistku.
	Došlo k vybavení spínače přehřívání.	Změřte odpor spínače přehřívání. Měl by být okolo 0 ohm, pokud je při pokojové teplotě. Pokud je spínač přerušovaný, vyměňte jej.
	Kabel do spínače přehřívání je vadný nebo přerušovaný.	Zkontrolujte připojení kabelu ke spínači přehřívání na hlavní desce a ke spínači. Pokud je spojení v pořádku, vyhledejte místo přerušování vodiče.
	Elektrický zkrat.	Zkontrolujte propojky.
		Zkontrolujte elektrický odpor na vyhřívacích tyčích a RTD.
	Zkontrolujte připojení kabelů.	
	Odpojovací spínač je VYPNUTÝ.	Zkontrolujte odpojovací spínač.
Pomalý čas zahřívání.	Nízké vstupní napětí.	Zkontrolujte, zda je vstupní napětí na hodnotě 200 V L-N nebo 240 V L-C.
	Do systému je přiváděn nedostatečný příkon.	Připojte systém k přívodu, který je schopen dodávat maximální příkon podle specifikací systému. Všechny změny musí být provedeny kvalifikovaným elektrotechnikem.
	Typy zón jsou nastaveny nesprávně.	Zajistěte, aby typy zón byly v ADM nastaveny správně.
	Přerušovaný ohříváč.	Zkontrolujte odpor ohříváčů. Další informace naleznete v části <b>Zkontrolujte odpor ohříváče</b> na straně 34.

## Odstraňování poruch sady ohřevu ventilu

Problém	Příčina	Řešení
Únik materiál.	Uvolněná spojení šroubení.	Zkontrolujte, zda jsou šroubení řádně dotažena. Viz také <b>Součásti</b> na straně 54, kde jsou uvedeny identifikační údaje součástí.
	Je použito nesprávné šroubení.	Vyměňte šroubení. Viz také <b>Součásti</b> na straně 54, kde jsou uvedeny identifikační údaje součástí.
Systém se neodtlakuje podle očekávání.	Ucpaná hadice nebo šroubení.	Propláchněte nebo vyměňte ucpané součásti.
Ventil se neotevívá nebo nezavírá podle očekávání.	Chybná aktivace solenoidu.	Vyměňte solenoid.
	Tlumiče solenoidu jsou ucpané.	Vyměňte tlumiče solenoidu.
	Do solenoidu není přiváděn žádný vzduch.	Sestavte znovu přívod vzduchu do solenoidu.



# Oprava

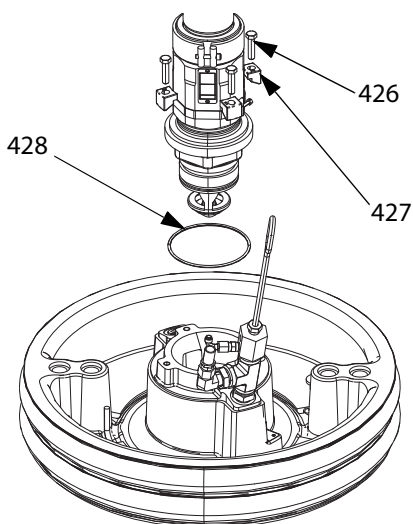


## Odpojení čerpadla od základny

Čerpadlo je namontováno na základnách pomocí různých montážních sad. Viz Sady pro opravu, na straně 62.

### Základna 55 galonů

1. Proveďte **Postup uvolnění tlakuna straně 36**.
2. Vypněte napájení pracovního válce:
  - a. Pokud používáte jednotlivý přívodní systém pracovního válce, **VYPNĚTE** odpojovací spínač (AZ).
  - b. Pokud používáte napájecí systém tandemového pracovního válce, vypněte červený spínač (AZ) na napájecí jednotce pracovního válce, která vyžaduje pouze opravu.
3. Demontujte čtyři šestihranné šrouby (426), čtyři svorky (427) a podložky (425).
4. Opatrně vysuňte čerpadlo ven, aby nedošlo k poškození vstupu čerpadla, a odstraňte O-kroužek (428).



**OBRÁZEK 35: Montážní sada, 55 galonů**

## Připojení základny

### Základna 55 galonů

1. Umístěte o-kroužek (428) z montážní sady na základnu (AD). Pokud je objemové čerpadlo (AC) upevněno k desce, umístěte jej na základnu (AD). Viz OBRÁZEK 35.
2. Upevněte vstupní přírubu čerpadla k desce pomocí šroubů (426), podložek (425) a svorek (427) z montážní sady 255392.

## Demontáž stíracích manžet

Viz také **Demontáž a opětovná montáž stíracích manžet** na straně 41.

## Montáž stíracích manžet

Viz také **Demontáž a opětovná montáž stíracích manžet** na straně 41.

## Demontáž objemového čerpadla



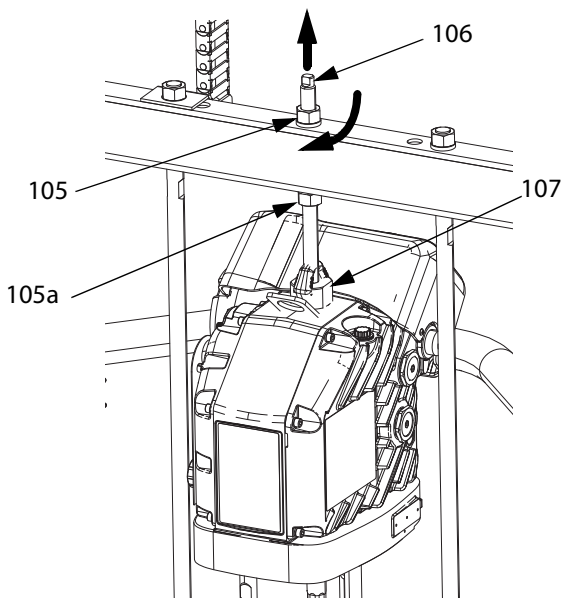
Postup demontáže výtlačného čerpadla (AC) závisí na tom, který pohon (AB) a základnu (AD) vaše jednotka používá. Vyhledejte sestavu pracovního válce (AA), pohon (AB) a základnu (AD) níže a demontujte výtlačné čerpadlo (AC). Postupujte podle příručky k výtlačnému čerpadlu, kde jsou pokyny k jeho opravě.

Pokud pohon nevyžaduje žádnou údržbu, ponechte jej upevněné k montážnímu držáku. Pokud pohon není nutné demontovat, viz **Demontáž pohonu** na straně 47.

### Přívodní jednotky pracovního válce D200s, 6,5 palce:

1. Provedte **Postup uvolnění tlaku** na straně 36.
2. Vypněte napájení pracovního válce:
  - a. Pokud používáte jednotlivý přívodní systém pracovního válce, **VYPNĚTE** odpojovací spínač (AZ).
  - b. Pokud používáte napájecí systém tandemového pracovního válce, vypněte červený spínač (AZ) na napájecí jednotce pracovního válce, která vyžaduje pouze opravu.
3. Viz část **Odpojení výtlačného čerpadla** v příručce čerpadla.
4. Otevřete hlavní ventil vzduchu (BA).

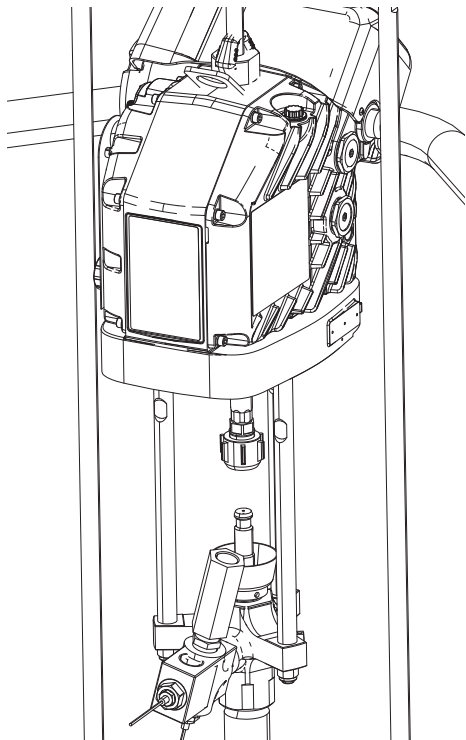
5. Zvedněte pohon (AB):
  - a. Povolte matici (105a) pod tyčí pracovního válce a našroubujte ji dolů po závitové tyči (106) a na adaptér zvedacího kroužku (107), který upevňuje pohon. Nasadte klíč na matici (105) na horní straně tyče pracovního válce a zvedněte pohon (AB).



**OBRÁZEK 36**

- b. *Pro pohon (AB) s menšími základnami (AD) a všechny jednotky přívodu: Viz **Montáž objemového čerpadla** na straně 47.*
6. Viz také **Odpojení čerpadla od základny** na straně 45, kde je popsáno základny (AD) od výtlačného čerpadla (AC).

7. Výtlačné čerpadlo (AC) musí zvedat dvě osoby.



OBRÁZEK 37

## Montáž objemového čerpadla

### Přívodní jednotky pracovního válce D200s, 6,5 palce:

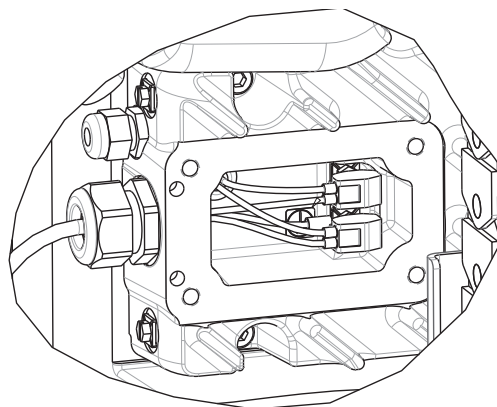
1. Uložte výtlačné čerpadlo (AC) na základnu (AD). Postupujte podle kroků v části **Připojení základny** na straně 45.
2. Viz část **Připojení výtlačného čerpadla** v příručce čerpadla.
3. Připojte pohon (AB):
  - a. Nasadte klíč na matici (105) na horní straně tyče pracovního válce a spusťte pohon (AB) na výtlačné čerpadlo (AC). Viz OBRÁZEK 36 na straně 46. Zašroubujte matici (105) nahoru a dotáhněte ji pod tyčí pracovního válce. Dotáhněte matici (105) pod příčником maximálním momentem 34 N•m (25 ft-lb).

## Demontáž pohonu



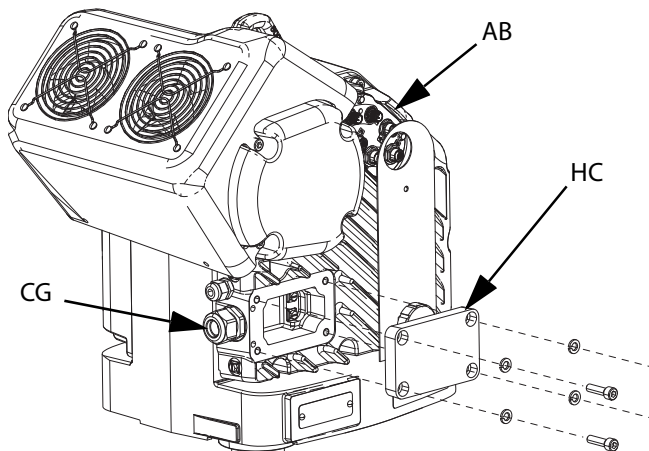
Zajistěte, aby pohon byl neustále podepřen, zabráníte tím těžkým zraněním při montáži a demontáži.

1. Proveďte **Postup uvolnění tlaku** na straně 36.
2. Vypněte napájení pracovního válce:
  - a. Pokud používáte jednotlivý přívodní systém pracovního válce, VYPNĚTE odpojovací spínač (AZ).
  - b. Pokud používáte napájecí systém tandemového pracovního válce, vypněte červený spínač (AZ) na přívodní jednotce pracovního válce, jejíž pohon demontujete.
3. Viz část **Odpojení výtlačného čerpadla** v příručce čerpadla.
4. Odpojte napájení pohonu (AB):
  - a. Demontujte kryt tělesa pohonu (HC).
  - b. Odpojte vodiče uvnitř krytu tělesa pohonu. Viz OBRÁZEK 38.

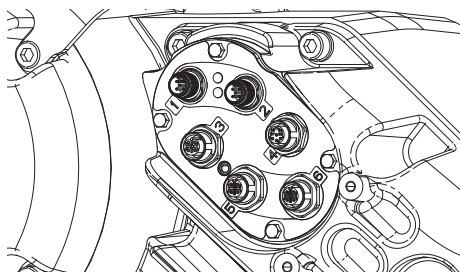


OBRÁZEK 38: Kabely v tělese pohonu

- c. Povolte držák na kabely (CG).
- d. Vytáhněte kabely z tělesa pohonu protažením skrze držák na kabely (CG).
- e. Odpojte kabely připojené k portům 1-6 na straně pohonu, jak je znázorněno na OBRÁZEK 40.

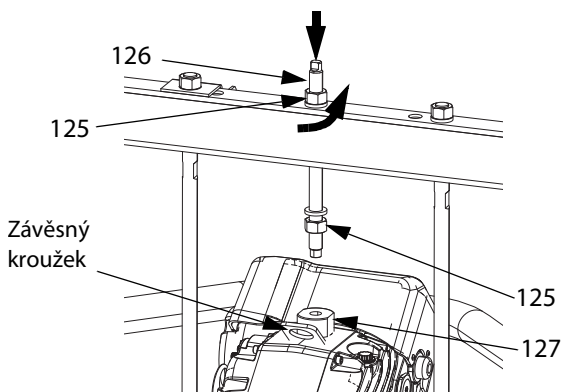


OBRÁZEK 39



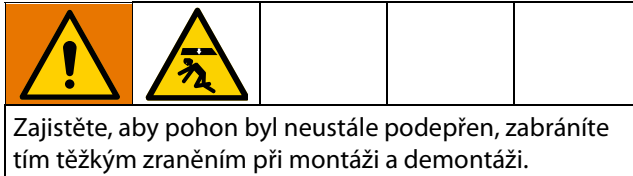
OBRÁZEK 40

5. Odpojte pohon (AB):
  - a. Upevněte zvedák ke zvedacímu kroužku pohonu. Povolte matici (125) pod příčnickem.
  - b. Pomocí klíče podržte adaptér zvedacího kroužku (127) na místě a povolte závitovou tyč (126) na příčnickem pomocí jiného klíče. Viz OBRÁZEK 41.



OBRÁZEK 41: Základna 55 galonů

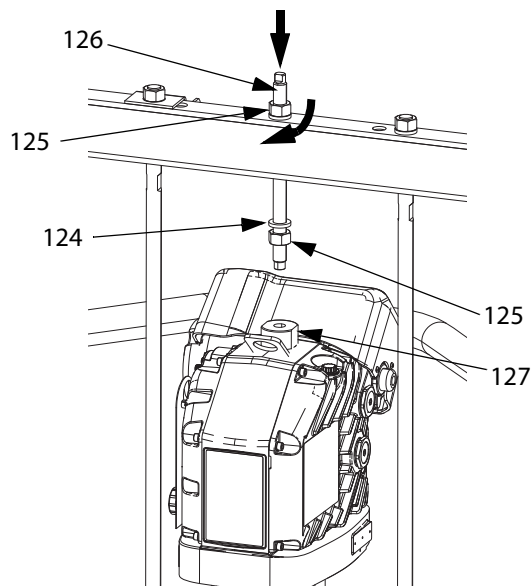
## Montáž pohonu



### Přívodní jednotky pracovního válce D200s, 6,5 palce:

#### Základna 55 galonů:



1. Pomocí vhodného zvedacího zařízení vložte spojovací tyč do výtlačného čerpadla (AC) a upevněte pohon (AB) k čerpadlu (AC).
  - a. Viz část **Připojení výtlačného čerpadla** v příručce čerpadla.
  - b. Namontujte závitovou tyč (126) skrz středový otvor v příčnicku. Namontujte pojistné podložky (124) a matice (125) na závitovou tyč (126), a to nad i pod příčník. Pomocí klíče podržte adaptér zvedacího kroužku (127) a dotáhněte závitovou tyč (106) do adaptéru zvedacího kroužku (127) pomocí jiného klíče. Viz OBRÁZEK 42.
  - c. Dotáhněte matici (125) pod příčnickem maximálním momentem 34 N•m (25 ft-lb).
  - d. Dotažením matice (125) nad příčnickem zajistěte pohon (AB) na místě.



OBRÁZEK 42

2. Připojte napájení pohonu (AB). Postupujte podle částí a-e kroku 4 na straně 47 v obráceném pořadí.
3. ZAPNĚTE spínač rozváděcí skříňe (AK) a odpojovací spínač (AZ).

## Oprava přívodní jednotky pracovního válce

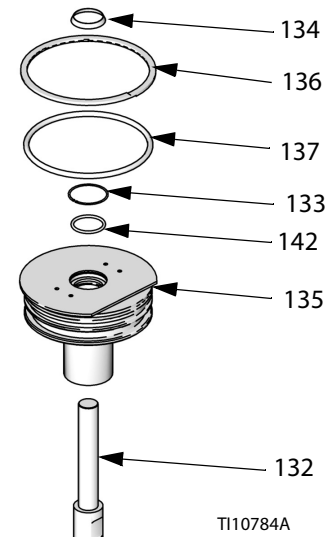
				
<p>V zájmu snížení rizika vážného úrazu vždy přesně dodržte <b>Postup uvolnění tlaku</b> popsany na straně 36 pokaždé, když obdržíte pokyn k uvolnění tlaku. Nepoužívejte stlačený vzduch k demontování vodicího pouzdra nebo pístu.</p>				

### Pístní tyče pracovního válce D200s, 6,5 palce

Vždy provádějte údržbu obou válců současně. Při údržbě zvedací tyče (AL) vždy nasadte nové O-kroužky do těsnění pístní tyče a pístu pracovního válce.

#### Demontáž těsnění pístní tyče

1. Proveďte **Postup uvolnění tlaku** na straně 36.
2. Vypněte napájení pracovního válce:
  - a. Pokud používáte jednotlivý přívodní systém pracovního válce, VYPNĚTE odpojovací spínač (AZ).
  - b. Pokud používáte napájecí systém tandemového pracovního válce, vypněte červený spínač (AZ) na napájecí jednotce pracovního válce, která vyžaduje pouze opravu.
3. Demontujte matice (123) a pojistné podložky (122) upevňující spojovací tyč (219) k pístním tyčím (132). Viz obrázek součástí na straně 54.
4. Demontujte matice (303, 305) a podložky (302, 304). Viz obrázek součástí na straně 54.
5. Zvedněte spojovací tyč (219) z tyčí.
6. Odstraňte přídržný kroužek (136) uchopením výstupku na kroužku pomocí kleští a vytočením kroužku ven z drážky.
7. Odstraňte pojistný kroužek (134) a stírací manžetu tyče (133).
8. Odstraňte vodicí pouzdro (135) a stáhněte je z pístní tyče (132). Čtyři otvory 1/4 in -20 jsou určeny pro snadné demontování vodicího pouzdra.
9. Zkontrolujte součásti, zda nejsou opotřebené nebo poškozené.



**OBRAZEK 43: Těsnění pístní tyče, 6,5 in.**

#### Montáž těsnění pístní tyče

1. Namontujte nové o-kroužky (137, 142), stírací manžetu tyče (133) a pojistný kroužek (134). Promažte těsnění vhodným mazivem na o-kroužky.
2. Nasuňte vodicí pouzdro (135) na tyč (132) a zatlačte jej na válec. Vyměňte pojistný kroužek (136) jeho zavedením okolo drážky vodicího pouzdra.
3. Nainstalujte zpět spojovací tyč (219) pomocí matic (123) a pojistných podložek (122). Dotáhněte na moment 54 N•m (40 ft-lb).
4. Nainstalujte zpět podložky (302, 304) a matice (303, 305).

#### Demontáž pístu pracovního válce

1. Proveďte **Postup uvolnění tlaku na straně 36**.
2. Vypněte napájení pracovního válce:
  - a. Pokud používáte jednotlivý přívodní systém pracovního válce, VYPNĚTE odpojovací spínač (AZ).
  - b. Pokud používáte napájecí systém tandemového pracovního válce, vypněte červený spínač (AZ) na napájecí jednotce pracovního válce, která vyžaduje pouze opravu.
3. Demontujte matice (123) a pojistné podložky (122) upevňující spojovací tyč (219) k pístním tyčím (132). Viz strana 54.
4. Demontujte matice (303, 305) a podložky (302, 304). Viz obrázek součástí na straně 54.
5. Zvedněte spojovací tyč (219) z tyčí.

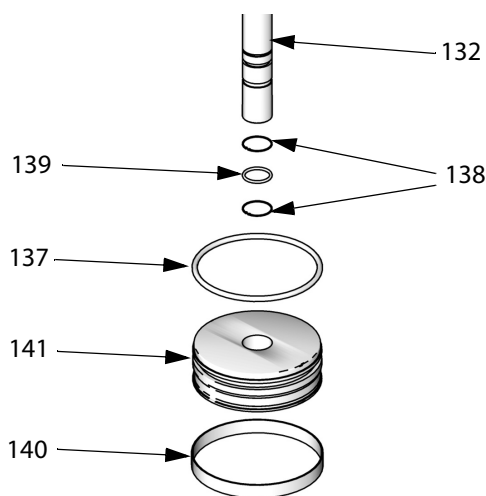
6. Odstraňte přídržný kroužek (136) uchopením výstupku na kroužku pomocí kleští a vytočením kroužku ven z drážky.
7. Odstraňte vodicí pouzdro (135) a stáhněte je z pístní tyče (132).

4. Instalujte zpět vzduchový kryt (134) a přídržovací kroužek (219). Provedte postup **Demontáž pístu pracovního válce** v obráceném pořadí kroků.

#### OZNÁMENÍ

**Nenaklápějte** pístní tyč na jednu stranu, když je demontujete ze základní desky nebo naopak montujete. Takové pohyby mohou způsobit poškození pístu nebo vnitřního povrchu válce základní desky.

8. Opatrně položte píst (141) a tyč (132) dolů, aby nedošlo k ohnutí pístní tyče. Vyjměte dolní pojistné kroužky (138) a o-kroužek (139). Demontujte vodicí pásek pístu (140). Stáhněte píst (141) mimo pístní tyč (132).



TI10785A


**OBRAZEK 44: Píst pracovního válce 6,5 in.**

#### Montáž pístu pracovního válce

1. Nainstalujte píst (139, 137) s novými O-kroužky (132) a nasadte jej na tyč (141). Promažte píst (141) a o-kroužky (139, 137). Namontujte píst (141) a spodní pojistný kroužek (138) na pístní tyč (132). Namontujte vodicí pásek (140) na píst (141).
2. Opatrně zasuňte píst (141) do válce a zatlačte pístní tyč (132) rovně do válce. Po vložení pístu (141) přidejte tři unce maziva do každého válce.
3. Nasadte vodicí pouzdro (135) na tyč (132).



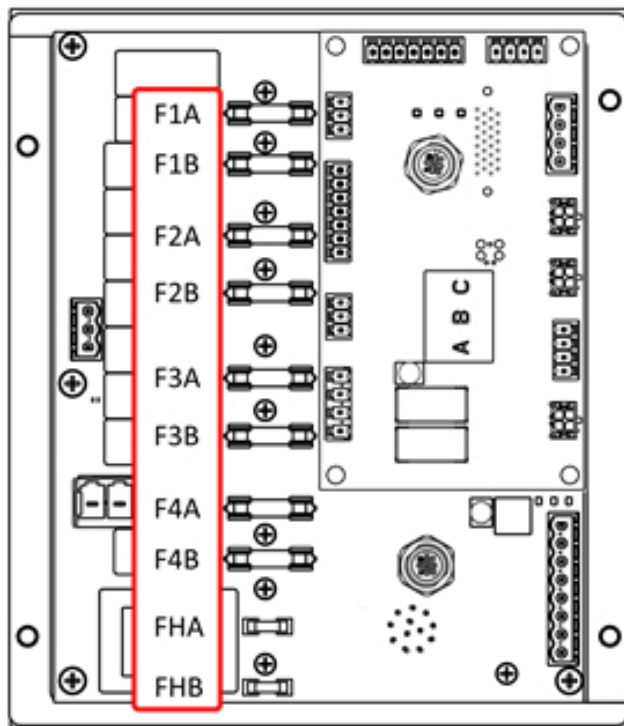
## Výměna elektrických součástí řídicí skříně ohřevu



**NEBEZPEČÍ**  
**VYSOKÉ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM**  
 Toto zařízení může být napájeno více než 240 V. Kontakt s tímto napětím způsobí smrt nebo vážné zranění.

- Před odpojením kabelů a údržbou zařízení VYPNĚTE spínač rozváděcí skříně (AK) a odpojovací spínač (AZ).

### Výměna pojistek jednotky Auto Multi-Zone (AMZ)



OBRÁZEK 45

#### OZNÁMENÍ

Vždy používejte rychlopojistky, zabráníte tím poškození. Na ochranu před zkratem se vyžadují rychlopojistky.

Pojistka	Součást	Identifikace
F1A-F4B	129346	250 V AC, 12,5 A, rychlopojistka
FHA-FHB	-----	250 V AC, 25 A

- Otočte odpojovací spínač napájení (AZ) do polohy OFF.

- Demontujte dveře (350) na řídicí skříně ohřevu (AX).
- Na vytahování vypálených pojistek použijte nevodivý nástroj.

#### OZNÁMENÍ

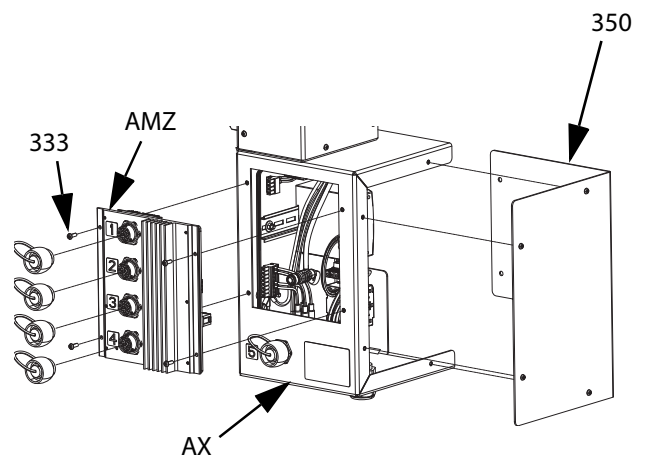
Použití nesprávného nástroje, například šroubováku nebo kleští, může způsobit prasknutí pojistky nebo poškození elektronické desky.

**POZNÁMKA:** Pojistky FHA a FHB nelze vyměnit. Pokud jsou spáleny pojistky FHA nebo FHB, objednejte si sadu náhradní jednotky AMZ, 25R533.

- Namontujte novou pojistku do prázdného držáku pojistky.
- Namontujte dveře řídicí skříně ohřevu (350).

### Výměna jednotky Auto Multi-Zone (AMZ)

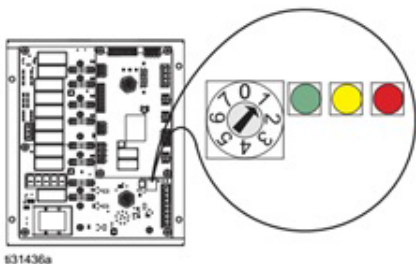
- Otočte odpojovací spínač napájení (AZ) do polohy OFF.
- Povolte šrouby a demontujte dveře (350) na řídicí skříně ohřevu (AX).



OBRÁZEK 46

- Demontujte jednotku AMZ:
  - Odpojte vyhřívané elektrické kabely ze zadní strany jednotky AMZ.
  - Odpojte kabely od jednotky AMZ uvnitř řídicí skříně ohřevu (AX).

- c. Demontujte čtyři šrouby (333) upevňující jednotku AMZ na zadní straně řídicí skříňě ohřevu (AX) a demontujte jednotku AMZ.
4. Instalujte novou jednotku AMZ:
    - a. Pro systémy s jedním pracovním válcem nastavte číslo polohy voliče AMZ 1 na číselníku.
    - b. Nastavte volič AMZ do polohy 2 pro pracovní válec 2 pro tandemový systém. **POZNÁMKA:** Pracovní válec 2 neobsahuje ADM.



**OBRÁZEK 47: Poloha otočného ovladače jednotky AMZ**

- c. Upevněte jednotku AMZ na zadní stranu řídicí skříňě ohřevu (AX) pomocí čtyř šroubů (333) sejmutých z původní jednotky AMZ.
  - d. Připojte kabely uvnitř řídicí skříňě ohřevu (AX) k jednotce AMZ.
  - e. Připojte vyhřívané elektrické kabely k zadní straně jednotky AMZ.
5. Nasadte dveře řídicí skříňě ohřevu (350).

## Výměna rozšířeného modulu displeje (ADM)

### OZNÁMENÍ

Modul ADM obsahuje užitečné údaje o životnosti a diagnostice a ty budou v případě výměny ztraceny. Chcete-li si tato data ponechat, proveďte stažení na disk USB ještě před výměnou modulu ADM.

1. Otočte odpojovací spínač napájení (AZ) do polohy OFF.
2. Odpojte kabel od spodní strany modulu ADM (AF).
3. Demontujte modul ADM (AF) z držáku (114). Viz také **Součásti** na straně 54.
4. Namontujte modul ADM (AF) do držáku (114).
5. Připojte kabel do spodní strany nového modulu ADM (AF).

## Výměna napájecího zdroje

**POZNÁMKA:** Pokyny pro výměnu napájecího zdroje platí pouze pro vyhřívané systémy.

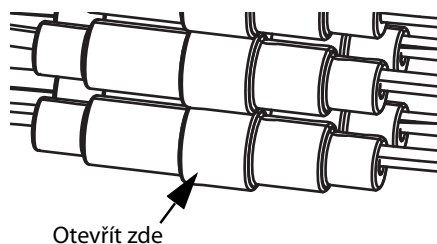
1. Otočte odpojovací spínač napájení (AZ) do polohy OFF.
2. Povolte šrouby a demontujte dveře (350) na řídicí skříni ohřevu (AX).
3. Odpojte kabelový svazek napájecího zdroje od jednotky AMZ (sběrnice J3 a J21).
4. Demontujte napájecí zdroj (338) od lišty DIN v řídicí skříni ohřevu (AX).
5. Odpojte kabelový svazek napájecího zdroje od napájecího zdroje.
6. Namontujte nový napájecí zdroj do lišty DIN v řídicí skříni ohřevu (AX).
7. Připojte kabelový svazek napájecího zdroje do jednotky AMZ (sběrnice J3 a J21).
8. Uzavřete dveře řídicí skříňě ohřevu (350).



## Výměna pojistek v kabelovém svazku (25R652)

Kabelový svazek se dodává s namontovanými pojistkami. Výměnu pojistek provedete následujícími kroky.

1. Otočte odpojovací spínač napájení (AZ) do polohy OFF.
2. Demontujte dveře řídicí skříně ohřevu (350).
3. Odšroubujte pružinový držák pojistek a otevřete jej. Pojistka může být snadno vyjmuta rukou.



**OBRÁZEK 48**

4. Instalujte novou pojistku.
5. Připojte a dotáhněte držák pojistek.
6. Namontujte dveře řídicí skříně ohřevu (350).

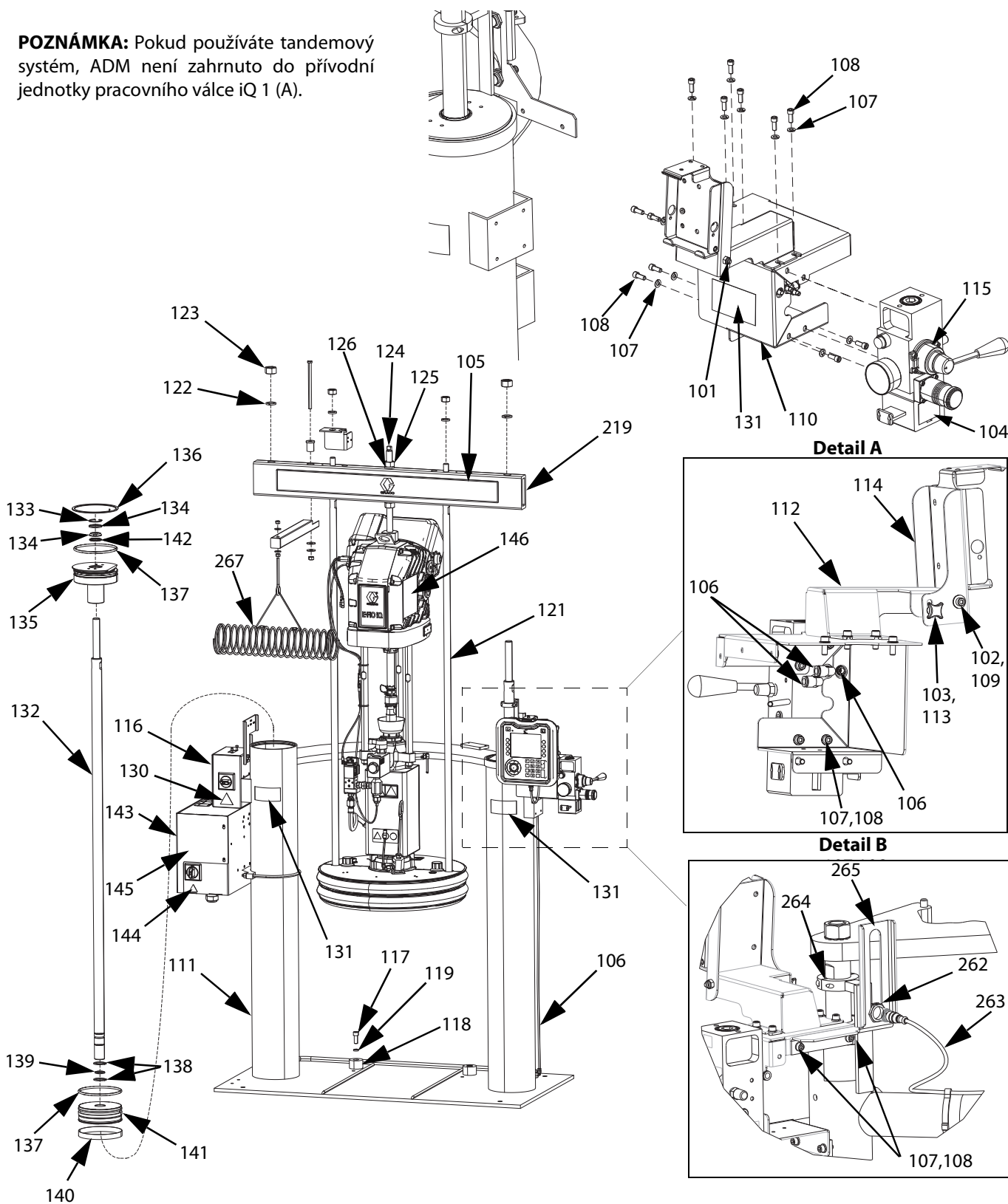
### OZNÁMENÍ

Chcete-li zabránit poškození desky jednotky AMZ, použijte pouze rychlopojistky 5 x 20 mm, 10 A AC. Na ochranu před zkratem se vyžadují rychlopojistky.

# Součásti

## Řídicí jednotky pracovního válce D200s, 6,5 palce:

**POZNÁMKA:** Pokud používáte tandemový systém, ADM není zahrnuto do řídicí jednotky pracovního válce IQ 1 (A).



## Přívodní jednotky pracovního válce D200s, 6,5 palce:

Ozn.	Část	Popis	Mn.	Ozn.	Část	Popis	Mn.
101	102040	MATICE	1	262	130787	SNÍMAČ, sud	1
102	110755	PODLOŽKA, rovná	1	263	123673	KABELOVÝ SVAZEK	1
103	117017	PODLOŽKA	1	264	255381	SERVOOVLADAČ, snímač, téměř prázdný/prázdný sud, lakovaný	1
104	15V954	ŠTÍTEK, uzavírací ventil, ovládání vzduchu	1	265	---	DRŽÁK, snímač hladiny, duální, D200	1
105	---	ŠTÍTEK, příčný nosník	1	267	234966	SADA, příslušenství, závěs hadice	1
106	C12509	TRUBKA, nylon	15				
107	100016	PODLOŽKA, pojistná	15				
108	121112	ŠROUB	15				
109	---	ŠROUB	1				
110	---	DRŽÁK, upevňovací, lakovaný	1				
111	---	Pracovní válec, 6,5 palce	1				
112	---	DRŽÁK, otočný, pro závěsnou jednotku, lakovaný	1				
113	---	SPOJOVACÍ SOUČÁST, otočný ovladač	2				
114	---	DRŽÁK, upevňovací, sestava	1				
115	24C824	KIT, řízení vzduchu	1				
116	---	ROZVÁDĚCÍ SKŘÍŇ, na pracovního válce, elektrický pohon	1				
117	C19853	ŠROUB	2				
118	C32467	STOP, sud	2				
119	C38185	PODLOŽKA, pojistná	2				
120X	---	TĚSNICÍ TMEL, trubka, nerezová ocel	1				
121	15M531	TYČ, kladka	2				
122	101015	PODLOŽKA, pojistná	2				
123	C19187	MATICE	2				
124	101533	PODLOŽKA, pružná	2				
125	101535	MATICE	2				
126	15J992	TYČ, se závitem	1				
127X	15J991	ADAPTÉR, závěsný kroužek	1				
128X	15J993	KROUŽEK, závěsný, deska	1				
129X	---	MAZIVO, proti zadření	1				
130▲	196548	ŠTÍTEK, výstraha	1				
131▲	15J074	ŠTÍTEK, bezpečnostní, rozdrčení a přiskřípnutí	3				
132	C32401	TYČ	2				
133*	C03043	KROUŽEK, pojistný	2				
134*	C31001	STÍRACÍ MANŽETA, tyč	2				
135	25T845	MANŽETA, vodící	2				
136*	C32409	KROUŽEK, přídržný	2				
137*	C38132	UCPÁVKA, těsnicí kroužek	4				
138*	C20417	KROUŽEK, přídržný	4				
139*	158776	UCPÁVKA, těsnicí kroužek	2				
140*	C32408	PÁSKA, vodící	2				
141	C32405	PÍST, výtah, vzduch	2				
142*	C02073	UCPÁVKA, kroužek	2				
143	---	PRACOVNÍ VÁLEC, D60, elektrický pohon, ohřev	1				
144▲	15G303	ŠTÍTEK, výstraha, elektrická	1				
145	---	ŘÍDICÍ SKŘÍŇ, ohřev	1				
146▲	17J476	ŠTÍTEK, bezpečnostní, varovný	1				
219	167646	NOSNÍK, spojovací	1				

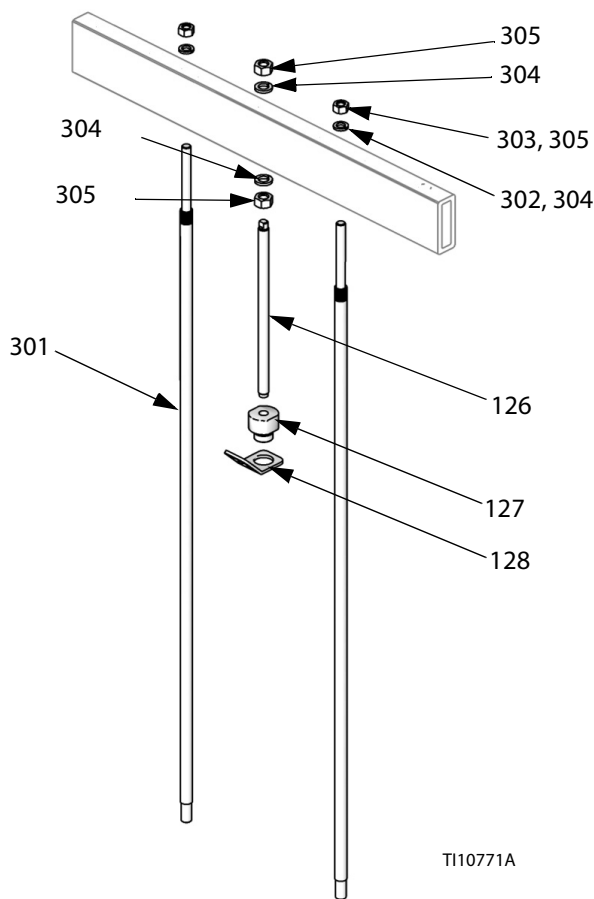
▲ Náhradní bezpečnostní nálepky, štítky a karty jsou  
k dispozici zdarma.

\* Součásti obsažené v sadě pro opravu přívodních  
jednotek pracovního válce 918432 (k zakoupení  
samostatně).

X Není na obrázku.

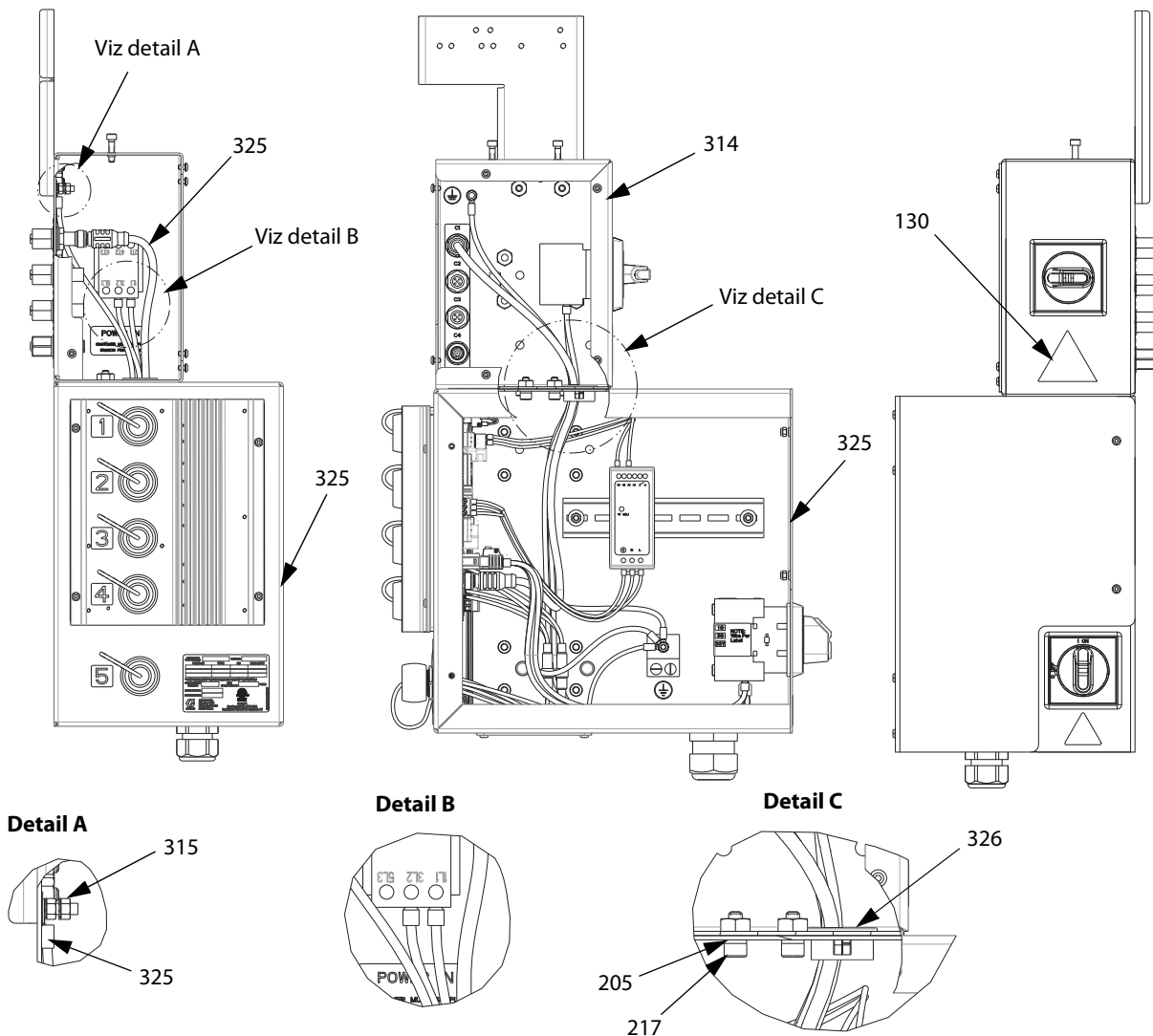
## Montážní sady čerpadla pro základny velikosti 55 galonů (200 litrů)

**Poznámka:** Tabulku s konfiguracemi sad najdete na straně 54.



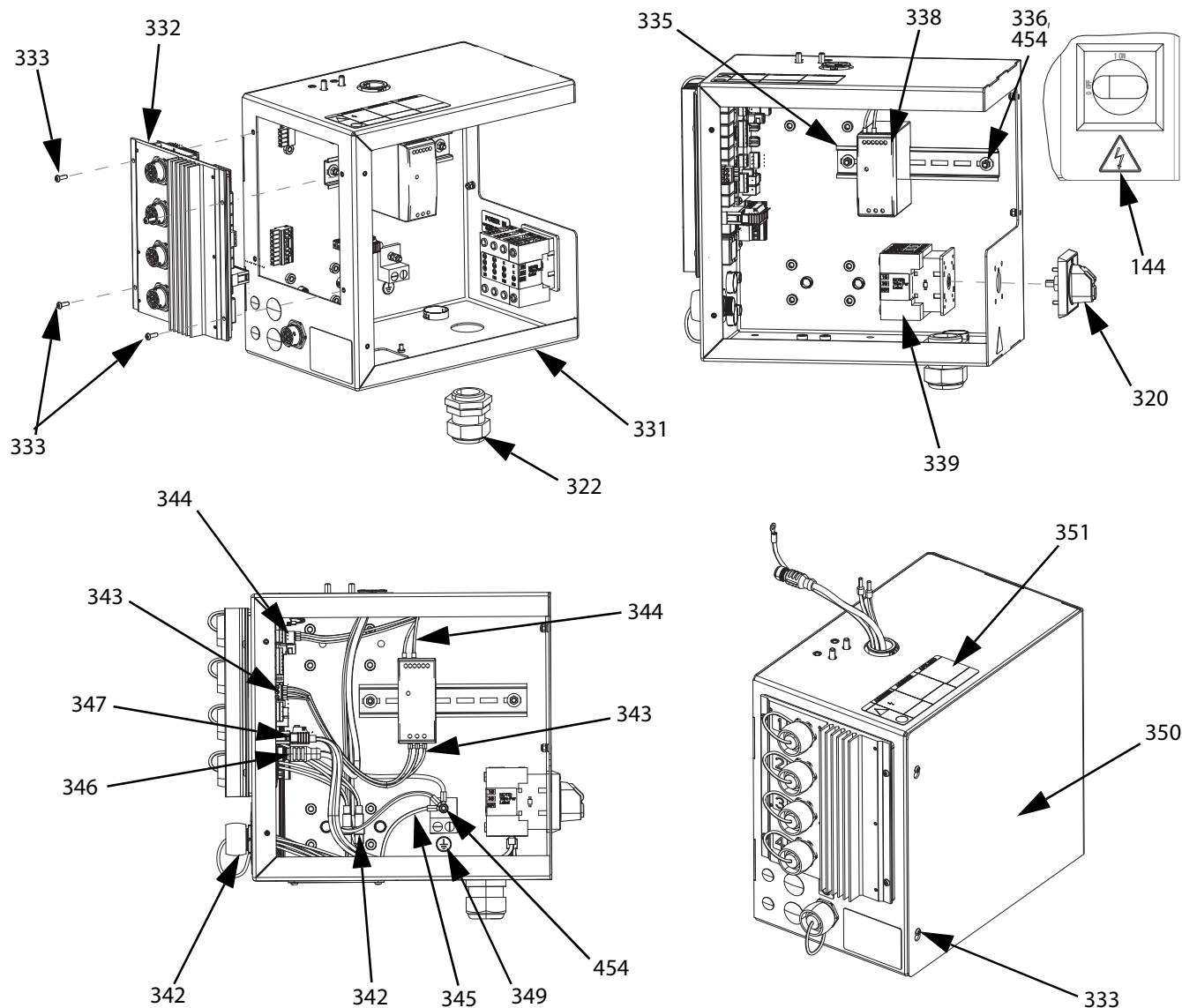
Ozn.	Část	Popis	Mn.
301	15M531	TYČ, základna	2
	---		
302	101015	PODLOŽKA, pojistná	2
303	C19187	MATICE	2
304	101533	PODLOŽKA, pružná	2
305	101535	MATICE	2
126	---	TYČ, se závitem	1
127	15J991	ADAPTÉR, závěsný kroužek	1
128	15J993	KROUŽEK, závěsný, deska	1

## Rozváděcí skříň, s ohřevem



Ozn.	Část	Popis	Mn.	Ozn.	Část	Popis	Mn.
205*	108050	PODLOŽKA, pojistná, pružina	5	321†	123970	SPÍNAČ, odpojovací, 40 A	1
217*	121518	ŠROUB	5	130▲	196548	ŠTÍTEK, výstraha	1
311†	---	DRŽÁK, závěs kabelové lávky, lakovaný	1	324†	---	ŠTÍTEK, vícenásobný, sestava EMC a EMD	1
312†	121612	KONEKTOR, průchozí, M12, mx f	3	325*	---	ŘÍDICÍ SKŘÍŇ, ohřev	1
313†	---	KONEKTOR, průchozí, M12, mx f, 8 kolíků	1	326*	---	POUZDRO, zacvakávací, nylon, černé, 1,125"	1
314	---	PROPOJOVACÍ SKŘÍŇ, sestava, elektrický pohon, lakovaná	1	* Součásti jsou k dispozici v sadě 25R454.			
315	120993	MATICE	2	▲ Náhradní bezpečnostní nálepky, štítky a karty jsou k dispozici zdarma.			
316†	108787	ŠROUB	2	†* Není na obrázku.			
317†	16K918	ŠTÍTEK, napájení, odbočný obvod	1				
318†	---	KRYT, sestava, propojovací skříň, elektrický pohon, lakovaná	1				
319†	114185	ŠROUB	6				
320†	123967	OTOČNÝ OVLADAČ, odpojovací, operátorem ovládaný	1				

## Řídicí skříň ohřevu



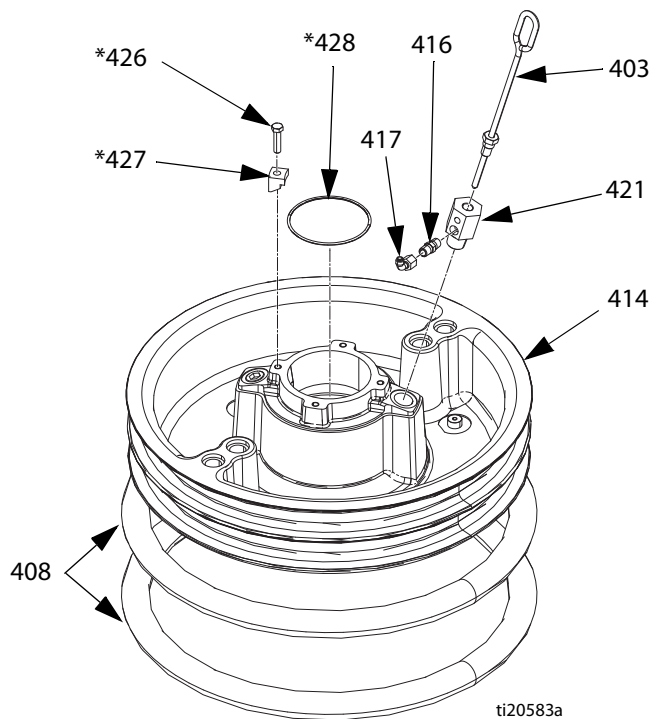
Ozn.	Část	Popis	Mn.	Ozn.	Část	Popis	Mn.
331	---	SKŘÍŇ, elektrická, ohřev, lakovaná	1	345	---	KABELOVÝ SVAZEK, uzemnění, ohřev	1
332	25R533	MODUL, gca	1	346	121000	KABEL, sběrnice CAN, samice/samice, 0,5m	1
333	116595	ŠROUB	10	347	---	KABELOVÝ SVAZEK, napájení, vstup	1
322	121171	RUKOJEŤ, kabel	1	441†	111307	PODLOŽKA, pojistná vnější	5
335	---	LIŠTA, mt	0,5	348†	16T440	VÍKO	5
336	112776	PODLOŽKA, rovná	2	349	---	ŠTÍTEK, vícenásobný, ovládání, ohřev	1
454	110911	MATICE	4	350	18B778	KRYT, skříňně, elektrická, ohřev, lakovaná	1
338	126453	NAPÁJECÍ ZDROJ, 24 V	4	351▲	19B283	ŠTÍTEK, vícenásobný, ovládání, ohřev	1
339	---	SPÍNAČ, odpojovací, 40 A	1				
320	123967	OTOČNÝ OVLADAČ, odpojovací, operátorem ovládaný	1				
144▲	15G303	ŠTÍTEK, výstraha, elektrická	1				
342	25R652	KABELOVÝ SVAZEK, ohřev, ovládací	1				
343	---	KABELOVÝ SVAZEK, napájení, ohřev	1				
344	---	KABELOVÝ SVAZEK, 24 V, ohřev	1				

▲ Náhradní bezpečnostní nálepky, štítky a karty jsou k dispozici zdarma.

† Není na obrázku.

## Základna 55 galonů

Základna velikosti 200 litrů (55 galonů), model 255319 a 255320



### Součásti základny velikosti 200 litrů (55 galonů)

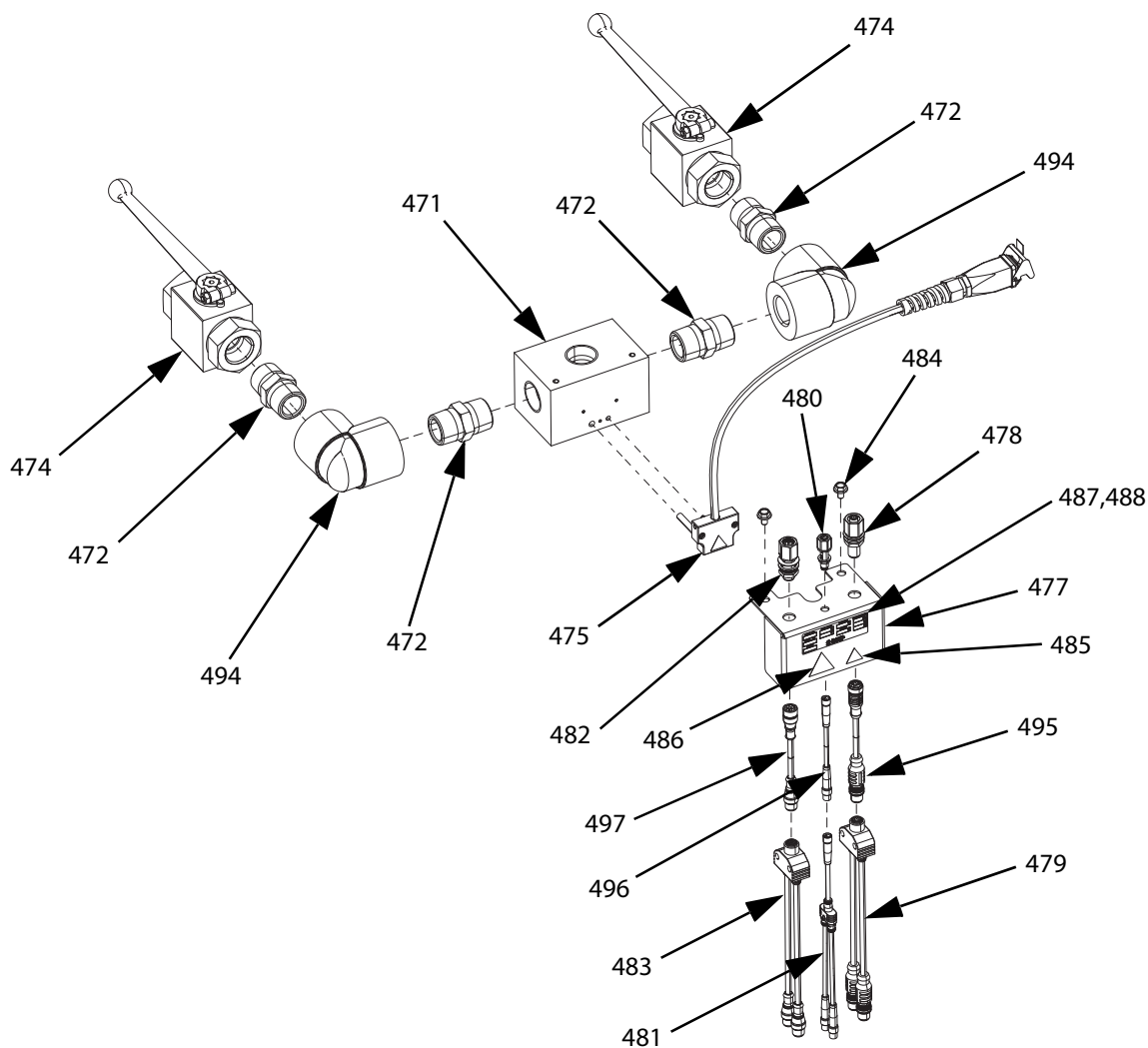
Ozn.	Součást	Popis	Mn.
403	257697	RUKOJEŤ, sestava odvodušnění	1
408◆	255652	TĚSNĚNÍ, stírací, sud, 55 gal., neopren; pouze pro 255664.	2
	255653	TĚSNĚNÍ, stírací, sud, 55 gal., EPDM; pouze pro 255663 a 255662.	2
414	---	ZÁKLADNA, pracovní válec 55 gal., pouze pro 255664 a 255663.	1
	---	DESKA, pracovní válec 55 gal, PTFE	1
416	122056	VENTIL, zpětný, 1/4, pouze model 255662 a 255663	1
	501867	VENTIL, zpětný, 5/8, pouze model 255664	1
417	17E556	SPOJKA, TRUBKA, rychlospojka	1
421	---	ADAPTÉR, pro 255663, 255664 a 25N344	1
	16W974	ADAPTÉR, pouze pro 255662	1
426*⊕◆	102637	ŠROUB, s hlavou	4
427*⊕◆	---	SVORKA	4
428*⊕◆	109495	O-KROUŽEK	1

\* Součásti sady 255392 (k zakoupení samostatně).

⊕ Součásti nejsou zahrnuty v 255662, 663 a 664.

◆ Součásti nejsou zahrnuty do sady 25N344.

## Tandemový blok, uretan, 26B488



Ozn.	Část	Popis	Mn.	Ozn.	Část	Popis	Mn.
471	---	BLOK, 3 cestný, S, 1" NPT	1	491*	25R439	SADA, snímač nízké hladiny	2
472	C38302	SPOJKA, šroubení	4	492*	121226	VENTIL, člunkový, 5/32	1
473*	---	TĚSNICÍ TMEL, trubka, nerezová ocel	1	493*	129301	KABEL, prodlužovací, hadice TOF	15 ft
474	521477	VENTIL, kulový 1"	2	494	C19441	ARMATURA, ohyb	2
475	24E413	SADA, ohřev, PGM, vstup	1	495	122409	SPÍNAČ, termostat, topení	1
476*	---	MAZIVO, odolné teple	1	496	121683	KABEL, M8, 4 kolíků	1
477	---	DRŽÁK, upevňovací, labely	1	497	15Y051	KABEL, M12, 8 kolíků	1
478	126496	KONEKTOR, průchozí, M12	1	▲ Náhradní bezpečnostní nálepky, štítky a karty jsou k dispozici zdarma.			
479	15N045	KABELOVÝ SVAZEK, dělič, M12	1	* Není na obrázku.			
480	128911	KONEKTOR, průchozí, M8	1				
481	15N047	KABELOVÝ SVAZEK, dělič, M8	1				
482	---	KONEKTOR, průchozí, M12	1				
483	15N046	KABELOVÝ SVAZEK, dělič, M12	1				
484	127047	ŠROUB	2				
485▲	189930	ŠTÍTEK, výstraha	1				
486▲	15K616	ŠTÍTEK, výstraha	1				
487	---	PRÁZDNÝ, štítek, sada	1				
488	---	MOTIV, identifikace, blok	1				
489*	124003	KABEL, can	1				
490*	124654	KONEKTOR, svorkovnice	1				



## Sady a příslušenství

Od společnosti Graco jsou k dispozici různá příslušenství. Dbejte na to, aby všechna příslušenství měla odpovídající velikost a hodnoty tlaku podle požadavků systému.

### Sady systému a příslušenství

#### Sada světelného sloupu, 255467

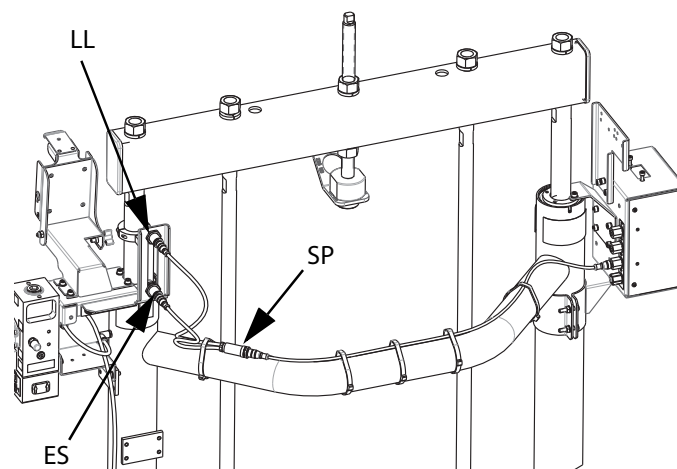
Pro jednoduché přívodní systémy D200s.

Postupujte podle pokynů v uživatelské příručce přívodního systému E-Flo iQ, kde jsou další informace.

#### Sada snímače nízké hladiny, 25E447

Montáž snímače nízké hladiny:

1. Otočte odpojovací spínač napájení (AZ) do polohy OFF.
2. Odpojte kabel od snímače prázdného sudu (ES).
3. Namontujte snímač nízké hladiny sudu (LL) na upevňovací držák.
4. Připojte dělicí kabel (SP) k dříve odpojenému kabelu.
5. Připojte dělicí kabel (SP), vodič označený EMPTY, k snímači hladiny prázdného sudu (ES).
6. Připojte dělicí kabel (SP), vodič označený LOW, k snímači hladiny nízké zásoby v sudu (LL).
7. Zvedněte/spusťte dolní snímač hladiny (LL) do požadované polohy a aktivujte snímač.
8. Postupujte podle pokynů v uživatelské příručce přívodního systému E-Flo iQ, kde jsou další informace o snímači nízké hladiny sudu.



#### Sady krytů základny velikosti 200 litrů (55 galonů), 255691

Další informace naleznete v příručce k sadě krytů základny.

#### Sada ADM, 25R542

Součást	Popis	Mn.
24E451	MODUL, GCA, ADM	1
18A921	TOKEN, gca, upgrade, E-Flo iQ	1

#### Uzavřená mokrá nádoba, recirkulační sada

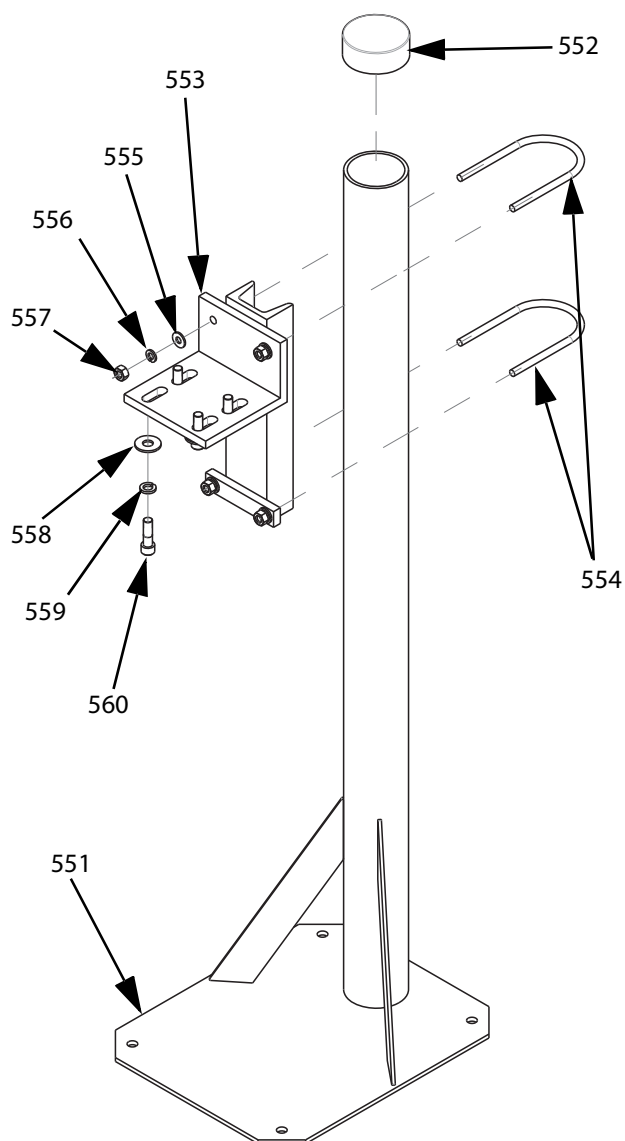
Další informace naleznete v příručce k sadě recirkulace uzavřené mokré nádoby.

#### Řídicí skříň ohřevu, 25R454

Viz také **Řídicí skříň ohřevu** na straně 58, kde je seznam součástí.

## Stojan tandemového bloku, 26B482

Pouze pro použití s tandemovými systémy.



Montáž sady pro tandemového stojanu:

1. Použijte otvory v podpěře tandemového stojanu (551) jako vodičko a vyvrtejte otvory pro kotvy velikosti 1/2 palce (13 mm).
2. Zajistěte podpěru (551) k podlaze pomocí kotevních šroubů 1/2 in. (13 mm), které jsou dostatečně dlouhé, aby zabránily v převržení tandemového stojanu.
3. Upevněte tandemový blok (R) k upevňovací základní desce stojanu tandemového bloku (553) pomocí dodaných šroubů (560). Výstražné štítky by měly směřovat od stojanu tak, aby byly viditelné po připojení tandemového bloku (R).

## Sady sudů a příslušenství

### Sady sudových válců pro přívodní jednotky pracovního válce D200s, 255627

Další informace naleznete v příručce k sadě válce sudu.

### Sada polohových svorek pro přívodní jednotky pracovního válce D200, 206537

Obsahuje dvě svorky.

### Polohová svorka pro přívodní jednotky pracovního válce D200s

Objednávejte 2 kusy dílu C32463.

## Kabely sběrnice CAN

Následující kabely sběrnice CAN a svorkovnice jsou dostupné pro elektrická čerpadla E-Flo SP.

Ozn.	Část	Popis	Mn.
551	---	PODPĚRA, stojan	1
552	---	ZÁSLEPKA, vinyl	1
553	---	ZÁKLADNÍ DESKA, upevňovací	1
554	C30021	ŠROUB, u	2
555	100023	PODLOŽKA, plochá	4
556	100133	PODLOŽKA, pojistná	4
557	100131	MATICE	4
558	101044	PODLOŽKA, rovná	4
559	100018	PODLOŽKA, pojistná, pružina	4
560	117638	ŠROUB	4

Součást	Popis	Délka
121000	KABEL, sběrnice CAN, samice/samice	0,5 m
121001	KABEL, sběrnice CAN, samice/samice	1,0 m
121002	KABEL, sběrnice CAN, samice/samice	1,5 m
121003	KABEL, sběrnice CAN, samice/samice	3,0 m
120952	KABEL, sběrnice CAN, samice/samice	4,0 m
121201	KABEL, sběrnice CAN, samice/samice	6,0 m
121004	KABEL, sběrnice CAN, samice/samice	8,0 m
121228	KABEL, sběrnice CAN, samice/samice	15,0 m
123341	KABEL, sběrnice CAN, samice/samice	40,0 m
121807	KONEKTOR, svorkovnice, samec/samec	

## Kabel I/O, 122029

Postupujte podle pokynů v uživatelské příručce přírodního systému E-Flo iQ, kde jsou další informace o nastavení a zapojení kolíků.

Součást	Popis	Délka
128441	KABEL, GCA, M12, 8 kolíků	15,0 m

## Kabelový svazek ohřevu základny/čerpádko

Součást	Popis	Délka
25R662	KABELOVÝ SVAZEK, ohřev, základna/čerpádko	3,0 m
25R663	KABELOVÝ SVAZEK, ohřev, základna/čerpádko	3,7 m
25R664	KABELOVÝ SVAZEK, ohřev, základna/čerpádko	4,3 m
25R665	KABELOVÝ SVAZEK, ohřev, základna/čerpádko	4,9 m

## Kabely převodníku tlaku

Součást	Popis	Délka
124943	KABEL, M12, 5 kolíků	1,0 m
122497	KABEL, M12, 5 kolíků	2,0 m
124409	KABEL, M12, 5 kolíků	3,0 m
17H363	KABEL, M12, 5 kolíků	7,5 m
132457	KABEL, M12, 5 kolíků	10,0 m
17H364	KABEL, M12, 5 kolíků	16,1 m

## Kabely solenoidu

Součást	Popis	Délka
132458	KABEL, M8, 4 kolíky	10,0 m
17H352	KABEL, M8, 4 kolíky	16,1 m

## Kabely integrace

Součást	Popis	Délka
132459	KABEL	10,0 m
16P791	KABEL	16,1 m

## Prodlužovací kabely ohřevu

Část	Popis	Délka
129300	KABEL, prodlužovací, hadice TOF	4,6 m
129301	KABEL, prodlužovací, hadice TOF	7,6 m

## Sady kabelů

Číslo součásti	Délka kabelu převodníku a solenoidu	Délka kabelu hadice	Převodník	Adaptér převodníku
26B613	10 m (33 ft)	NA	15M669	26B457
26B614	10 m (33 ft)	4,6 m (15 ft)	15M669	26B457
26B615	16 m (53 ft)	NA	15M669	26B457
26B616	16 m (53 ft)	4,6 m (15 ft)	15M669	26B457
26B617	16 m (53 ft)	7,6 m (25 ft)	15M669	26B457

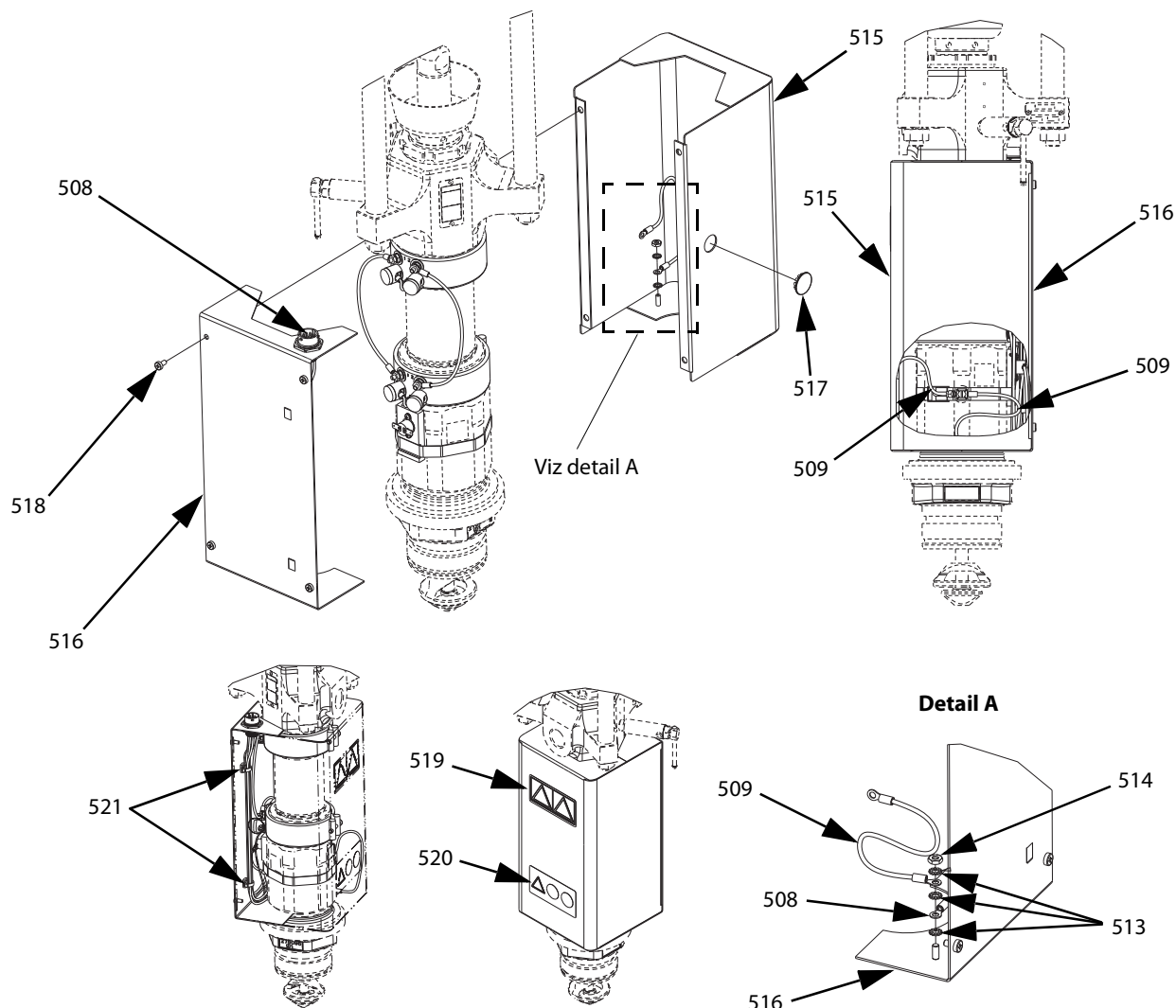
## Tandemové sady

Číslo součásti	Typ systému
26B488	S ohřevem

## Další příslušenství

Číslo součásti	Popis
25R959	SADA, spínač, nožní

## Sada ohřevu čerpadla Check-Mate 200 CS, 25R450

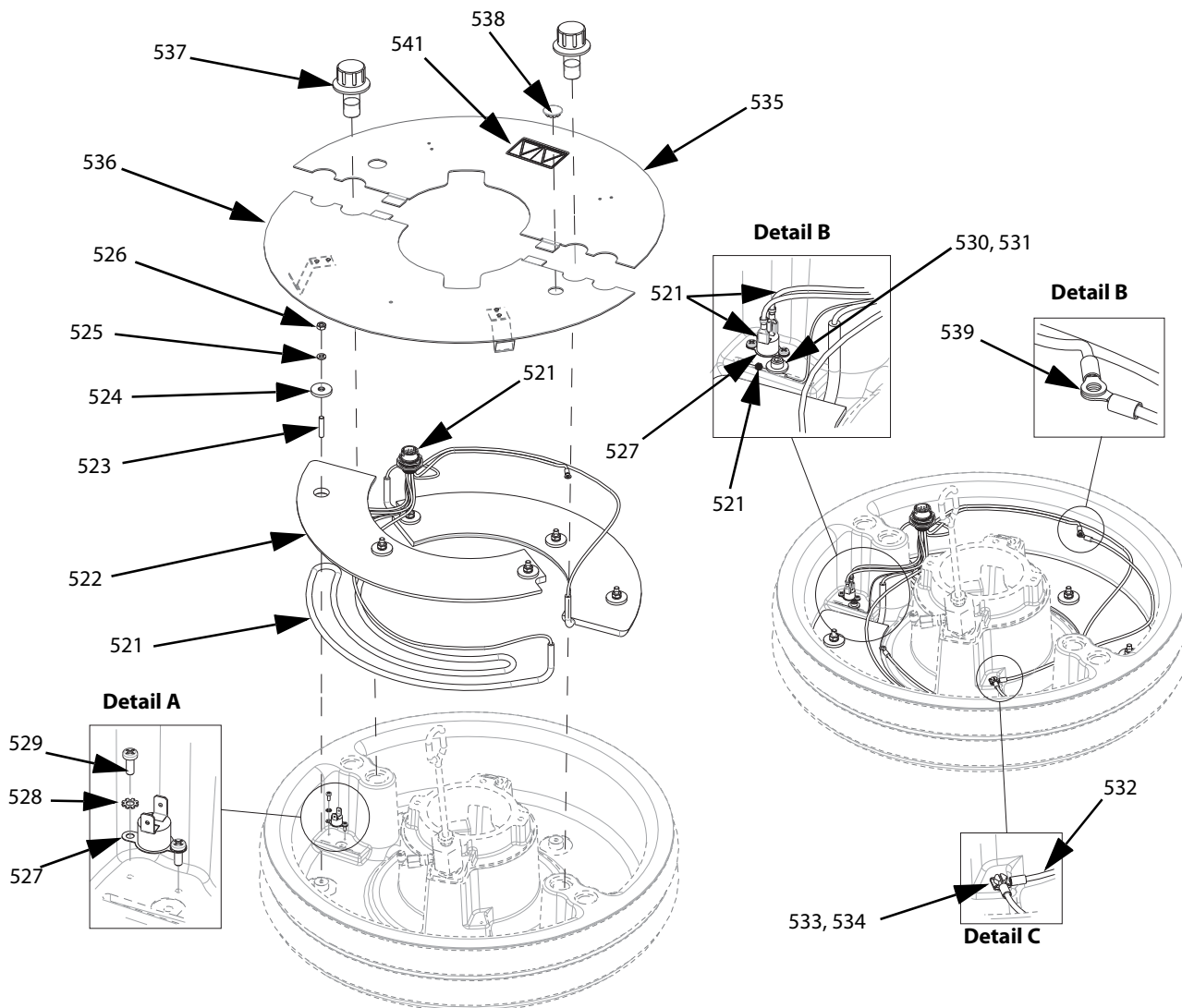


**OBRÁZEK 49: Sada ohřevu čerpadla Check-Mate 200 CS, 25R450**

Ozn.	Část	Popis	Mn.
501	121980	OHŘÍVAČ, čerpadlo, 725 watt	2
502	18B862	DRŽÁK, RTD, nadměrná teplota	1
503	16K094	SPÍNAČ, nadměrná teplota, vodorovný	1
504	103181	PODLOŽKA	2
505	104714	ŠROUB	2
506	102273	ŠROUB	1
507	C31012	SVORKA	1
508	18B850	KABELOVÝ SVAZEK, ohřev, čerpadlo, RTD, nadměrná teplota	1
509	---	KABELOVÝ SVAZEK, uzemnění	2
510	---	KABELOVÝ SVAZEK, ohřivač, čerpadlo č.1	1
511	---	KABELOVÝ SVAZEK, ohřivač, čerpadlo č. 2	1
512	116343	ŠROUB	1
513	111307	PODLOŽKA	7
514	100166	MATICE	2
515	15W706	SKŘÍŇ, čerpadlo, přední	1
516	18B849	KRYT, skříň, čerpadlo, ohřev	1
517	---	ZÁTKA	1
518	110637	ŠROUB	4
519▲	15J075	ŠTÍTEK, bezpečnostní, horký povrch a pod napětím	1
520▲	17V667	ŠTÍTEK, bezpečnostní, výstražný, amputace končetin	1
521	114958	POPRUH, upevňovací	2

▲ Náhradní bezpečnostní nálepky, štítky a karty jsou k dispozici zdarma.

## Sada ohřevu základny, 25R451

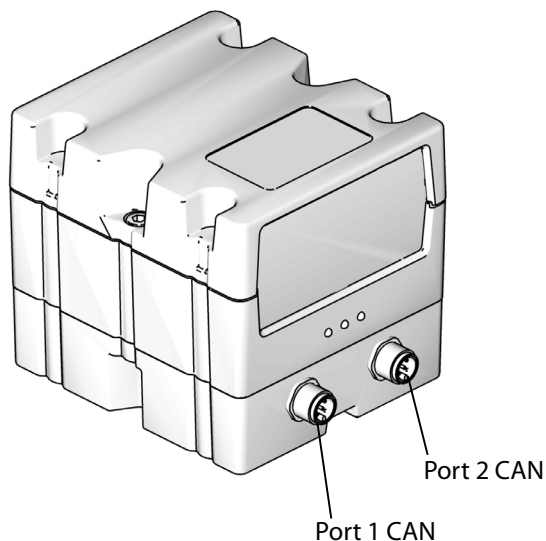


**OBRÁZEK 50: Sada ohřevu základny, 25R451**

Ozn.	Část	Popis	Mn.
521	25R666	KABELOVÝ SVAZEK, ohřev, stírací manžeta, 55 galonů	1
522	---	VODIČ, blok, ohřev	2
523	---	ČEP	6
524	---	PODLOŽKA, plochá	6
525	---	PODLOŽKA, pojistná	6
526	100015	MATICE	6
527	15B137	SPÍNAČ, nadměrná teplota	1
528	103181	PODLOŽKA	2
529	124131	ŠROUB	2
530	---	PODLOŽKA	1
531	117026	ŠROUB	1
532	---	KABELOVÝ SVAZEK, uzemnění, 14AWG, délka 18"	1
533	---	PODLOŽKA	7
534	116343	ŠROUB	1
535	---	KRYT, základna, ohřev, zadní	1
536	---	KRYT, základna přední, sestava	1
537	---	SPOJOVACÍ SOUČÁST, základna, kryt	2
538	---	ZÁTKA	1
539	100166	MATICE	2
540	---	MAZIVO, odolné teplotě	1
541▲	15J075	ŠTÍTEK, bezpečnostní, horký povrch a pod napětím	1

▲ Náhradní bezpečnostní nálepky, štítky a karty jsou k dispozici zdarma.

## Modul komunikační brány (CGM), sady



OBRÁZEK 51: Spojení sběrnice CAN modulu CGM

### Sady modulu CGM

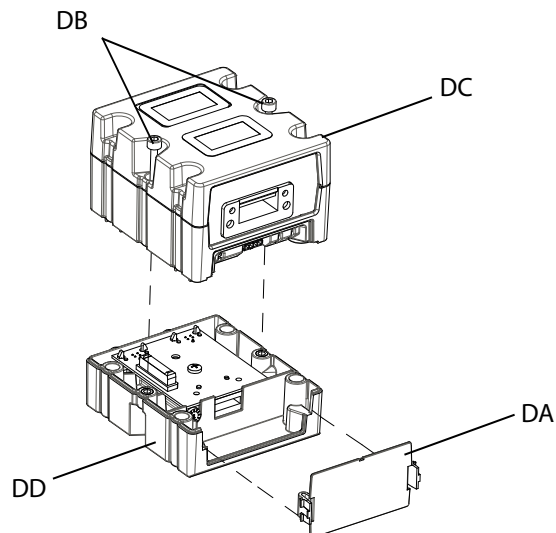
Číslo součásti	Popis	Varianta s ohřevem
26B169	Sada EtherNet/IP CGM	S ohřevem
26B170	Sada DeviceNet CGM	S ohřevem
26B171	Sada PROFINET CGM	S ohřevem
26B172	Sada PROFIBUS CGM	S ohřevem

### Instalace sady modulu CGM



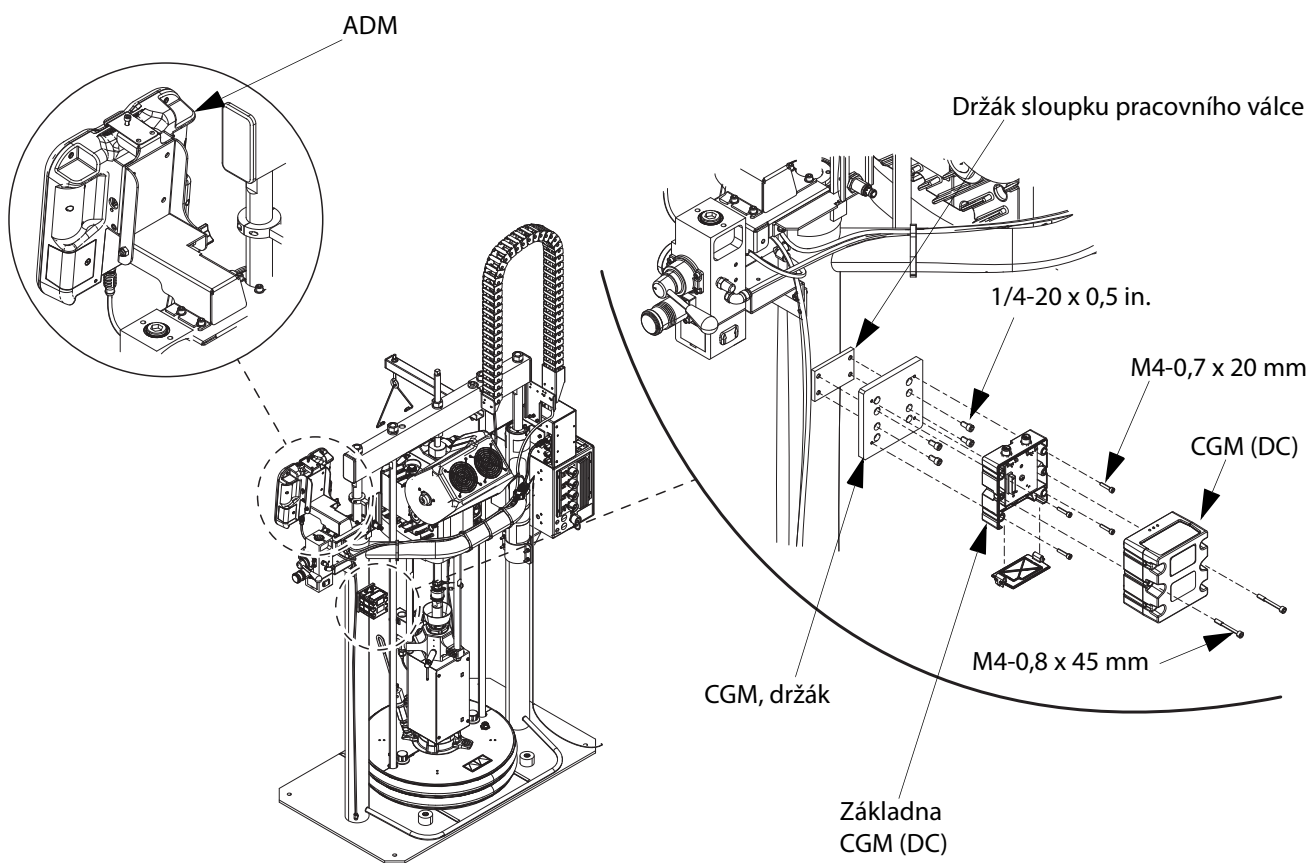
Zapojení elektrických kabelů musí provést kvalifikovaný elektrikář a musí odpovídat místním zákonům a předpisům

1. Proveďte **Postup uvolnění tlaku** na straně 36.
2. Zkontrolujte, zda je vypnuto napájení systému.
3. Namontujte držák CGM, který je součástí sady, do držáku sloupku pracovního válce pomocí čtyř šroubů 1/4-20 x 0,5 in., které jsou součástí sady.
4. Demontujte přístupový kryt z modulu CGM (DA). Povolte a uložte dva šrouby M5-0,8 x 45 mm x (DB) a vyjměte CGM (DC) ze základny (DD). Viz OBRÁZEK 52.



OBRÁZEK 52: Demontáž CGM

5. Pomocí čtyř upevňovacích šroubů M4-0,7 x 20 mm dodaných v sadě namontujte základní desku (DD) do držáku CGM.
6. Upevněte modul CGM (DC) k základní desce (DD) s pomocí dvou šroubů (DB), které byly demontovány a uloženy v kroku 4.
7. Upevněte přístupový kryt (DA).
8. Odpojte kabel od modulu ADM a zapojte jej zpět do modulu CGM (DC).
9. Zapojte kabel 3,0 m (121003), který je součástí sady CGM, od modulu CGM do modulu ADM.



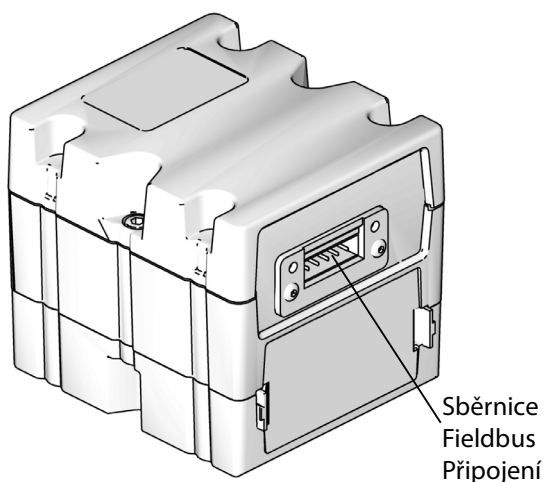
OBRÁZEK 53

10. Připojte kabel sítě Ethernet/IP, DeviceNet nebo PROFIBUS do připojení sběrnice Fieldbus na modulu CGM podle potřeby.

11. Připojte druhý konec kabelu Ethernet/IP, DeviceNet nebo PROFIBUS do zařízení se sběrníci Fieldbus.

12. Postupujte podle příručky k programování modulu architektura ovládání Graco (GCA), kde jsou uvedeny podrobné pokyny pro aktualizace verze softwaru modulů GCA. Viz **Související příručky** na stránce 3.

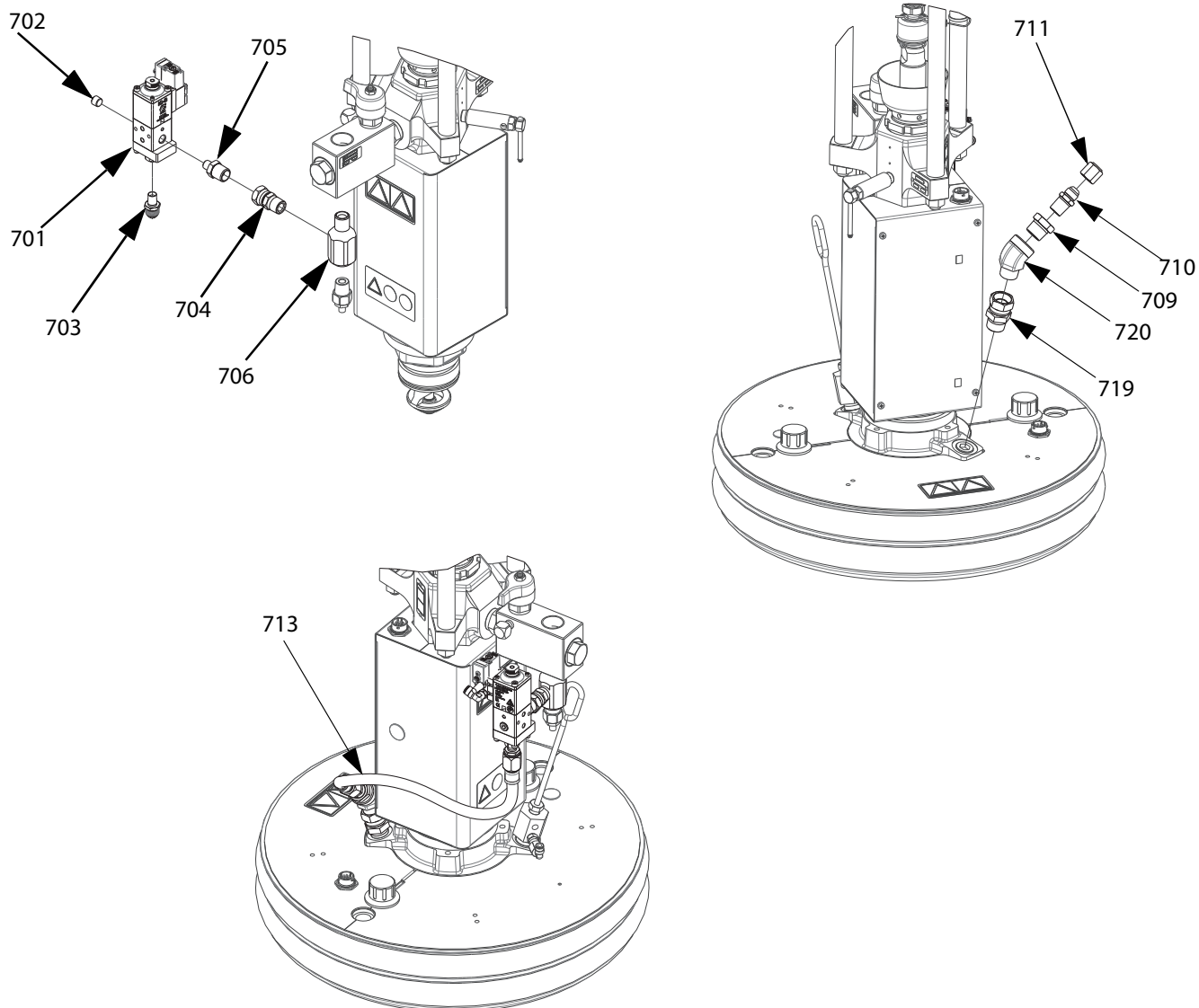
13. Další pokyny naleznete v uživatelské příručce přívodního systému E-Flo iQ, kde jsou informace o zapojení kolíků sběrnice Fieldbus a provedení nastavení při konfiguraci sběrnice Fieldbus. Viz **Související příručky** na stránce 3.



OBRÁZEK 54: Připojení sběrnice Fieldbus na modulu CGM



## Sada ventilu základny, uretan 26B637



**OBRÁZEK 55: Sada ventilu základny, uretan 26B637**

Ozn.	Část	Popis	Mn.
701	V25AB000BA	VENTIL, 25, NPT/b, 000, seřizovač/solenoid, okolní teplota	1
702	100721	ZÁTKA, potrubí	1
703	121310	SPOJKA, konektor, NPT x JIC	1
704	156684	SPOJKA, spojovací, adaptér	1
705	162449	ŠROUBENÍ, šroubovací, redukční	1
706	15R873	SPOJKA, tvaru T	1
707	C12509	TRUBKA, nylon, oblá	1
708	123789	SPOJKA	1
709	100896	ŠROUBENÍ, pouzdro, trubka	1
710	17K616	SPOJKA, šroubení	1
711	123140	ŠROUBENÍ, krytka	1
712	---	TĚSNICÍ TMEL, trubka, nerezová ocel	1
713	---	HADICE, sestava	1
714	---	KABELOVÝ SVAZEK, P20	1
715	054776	TRUBKA, nylon, oblá	15 stop
716	115948	ARMATURA, ohyb	1
717	15N040	KABEL, M8	1
718	114958	POPRUH, upevňovací	2
719	157785	SPOJKA, otočná	1
720	113445	ARMATURA, ohyb, venkovní	1



Montáž sady ventilu základny na systém pro 55 galonů:

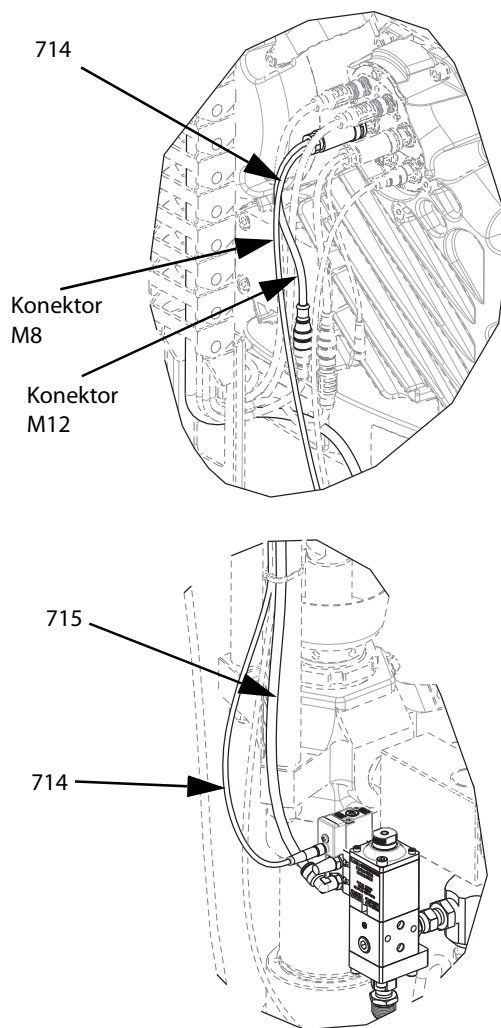


1. Provedte **Postup uvolnění tlaku** na straně 36.
2. Odpojte převodník tlaku od hrdla 5 na elektrickém pohonu (AB).
3. Demontujte šroubení převodníku tlaku (TF) a šroubení, které je upevněno ke zpětnému ventilu kapaliny (AE).
4. Pomocí těsnicí pásky na závity namontujte T-šroubení 1/2 NPT (706) do zpětného ventilu kapaliny (AE), pak namontujte šroubení převodníku tlaku (TF) do dolní části T-šroubení 1/2 NPT (706).
5. Pomocí těsnicí pásky na závity namontujte otočnou spojku 1/2 NPT (705) do T-spojky 1/2 NPT (706). Viz OBRÁZEK 55.
6. Namontujte ventil základny (701) do T-šroubení 1/2 NPT (706) pomocí adaptéru 1/4 NPT x 1/2 NPT (704) a pak dotáhněte.
7. Namontujte recirkulační hadici (713) do ventilu základny (701) a pak dotáhněte.
8. Připojte převodník tlaku k hrdlu 5 na elektrickém pohonu (AB).

**POZNÁMKA:** Nemontujte recirkulační hadici (713) do šroubení ventilu základny (703), dokud do ventilu (701) nebyl zaveden materiál. Postupujte podle uživatelské příručky systému E-Flo iQ, kde jsou další informace o dodávce materiálu do základny a ventilu základny.

9. Odpojte stávající konektor M12 od hrdla 3 na elektrickém pohonu (AB).
10. Připojte kabelový svazek (714) k hrdlu 3 na elektrickém pohonu (AB).

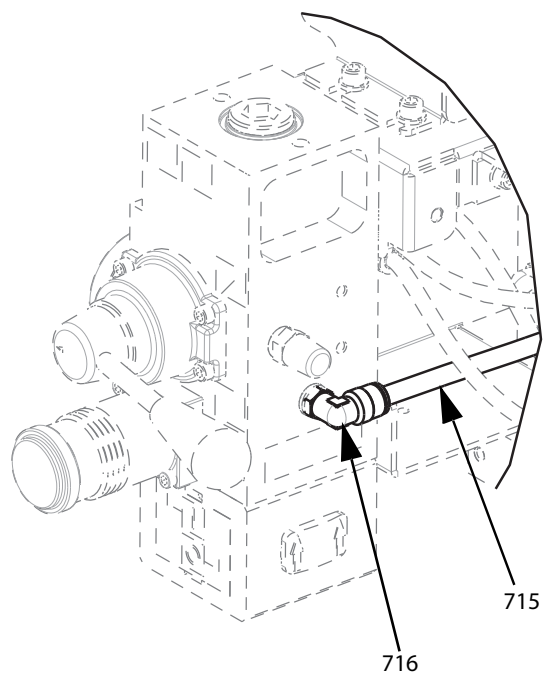
11. Kabelový svazek (714) má konektor M8 a M12. Připojte konektor M12, který byl původně připojen k hrdle 3 na elektrickém pohonu (AB) ke konektoru M12 na kabelovém svazku (714). Připojte konektor M8 se 4 kolíky k solenoidu na ventilu základny (701).



**OBRÁZEK 56**

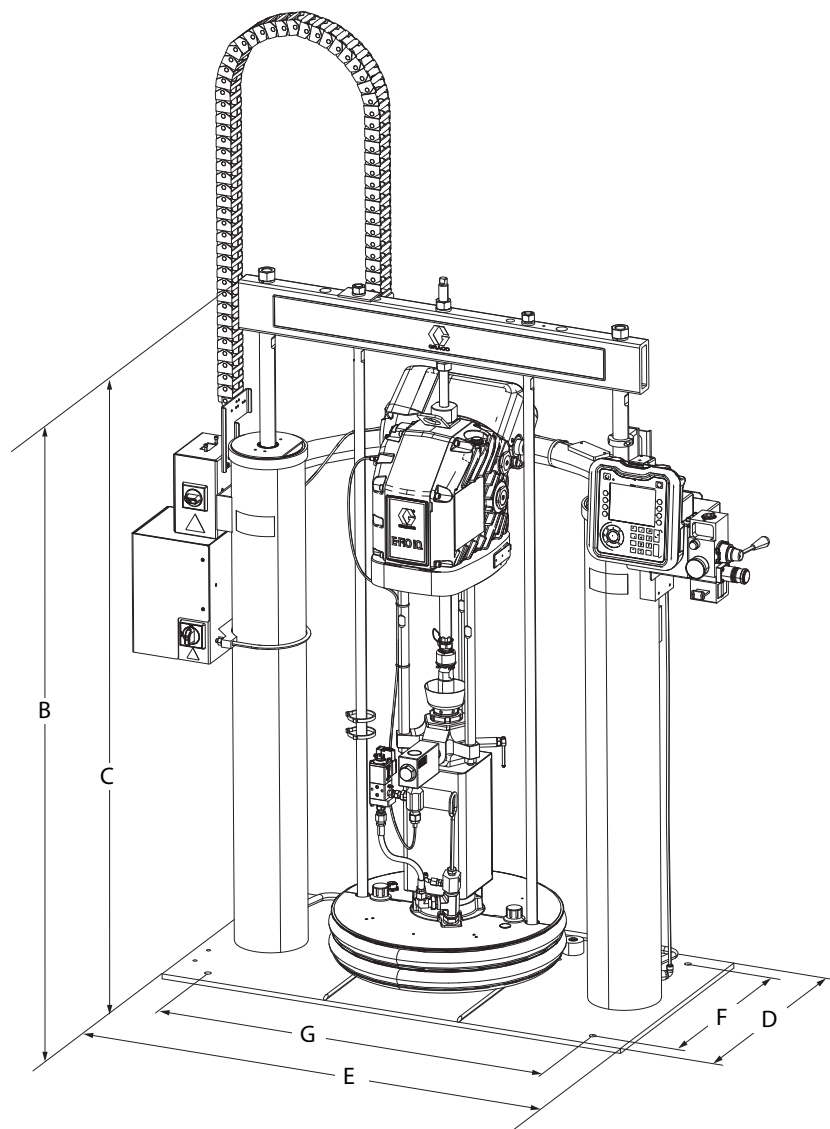
12. Demontujte záslepku 1/4 NPT z integrovaných vzduchových ovládacích prvků (AG). Viz také **Integrované vzduchové ovládací prvky (AG)** na straně 13.
13. Vložte šroubení kolena (716) do integrovaných vzduchových ovládacích prvků (AG).

14. Připojte nylonovou trubku (715) do šroubení kolena (716) a ventilu základny (701).



**OBRÁZEK 57**

# Rozměry

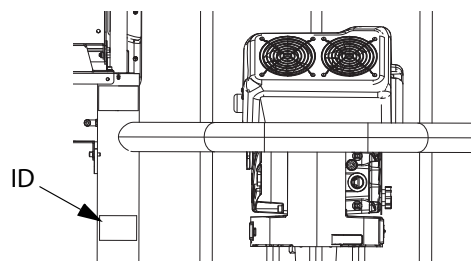


## Rozměry

Velikost pracovního válce, mm (in)	
Celková výška (A)	2438 (96)
Výška pracovního válce (B)	1753 (69)
Výška vysunutého pracovního válce (C)	3175 (125)
Hloubka základní desky (D)	635 (25)
Šířka stroje (E)	1143 (45)
Hloubka upeňovacího otvoru (F)	584 (23)
Šířka upeňovacího otvoru (G)	1143 (45)

Hmotnost pracovního válce, kg (lb)	
Hmotnost pracovního válce	417,1 (919,6)

Hmotnost přívodní jednotky pracovního válce je uvedena na identifikačním štítku (ID).



# Výkonnost čerpadla

## Výpočet výstupního tlaku kapaliny

Chcete-li vypočítat tlak kapaliny na výstupu (psi/MPa/bar) při určité rychlosti průtoku (gal/min / l/min) a elektrickém výkonu, použijte následující pokyny a grafy s údaji o čerpadlech.

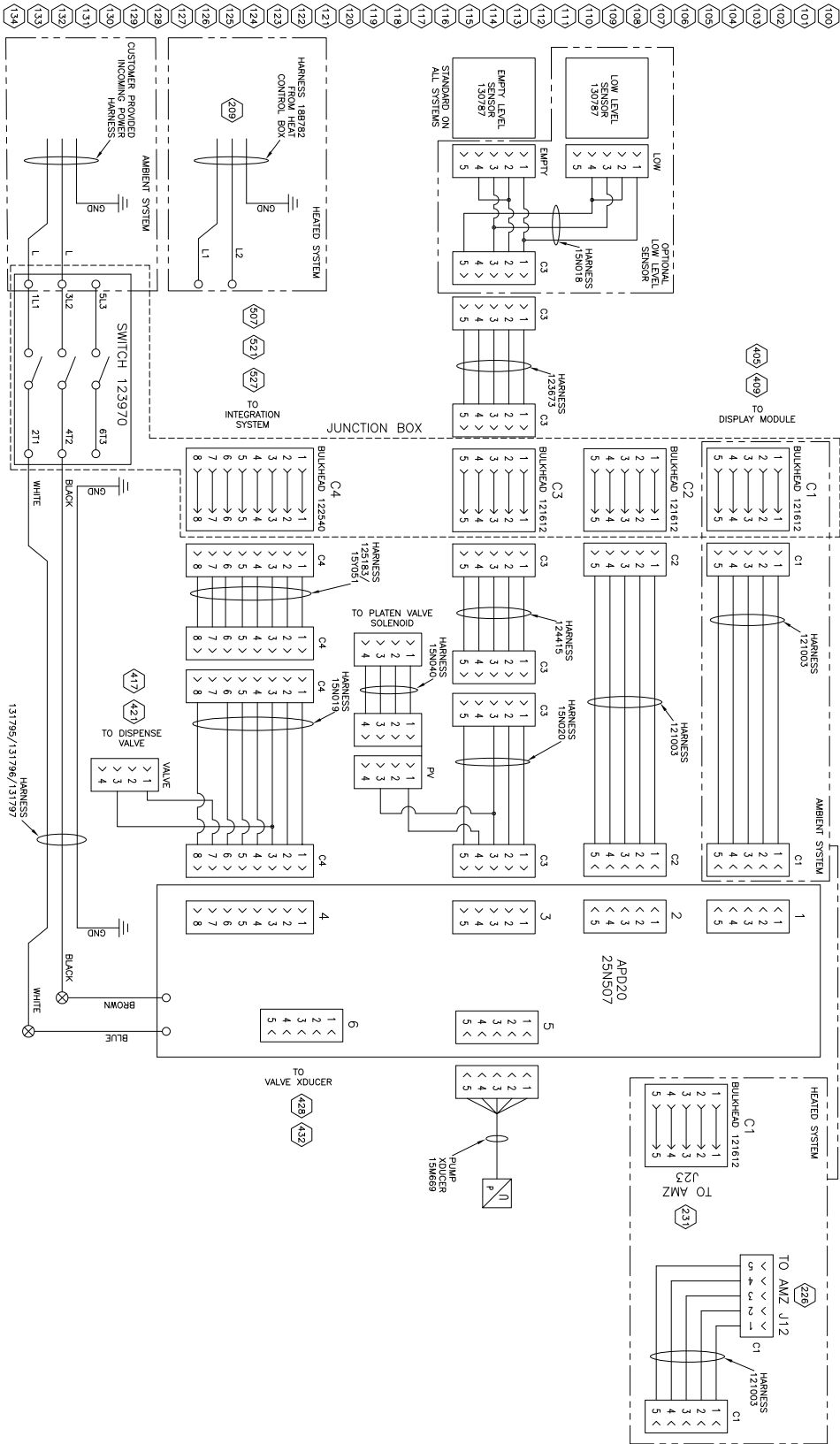
1. Postupujte podle grafu, kde jsou uvedeny požadované hodnoty průtoku.
2. Po svislé čáře postupujte vzhůru, až dosáhnete průsečíku s křivkou výstupního tlaku kapaliny. Od průsečíku postupujte doleva a zjistíte výstupní tlak kapaliny.

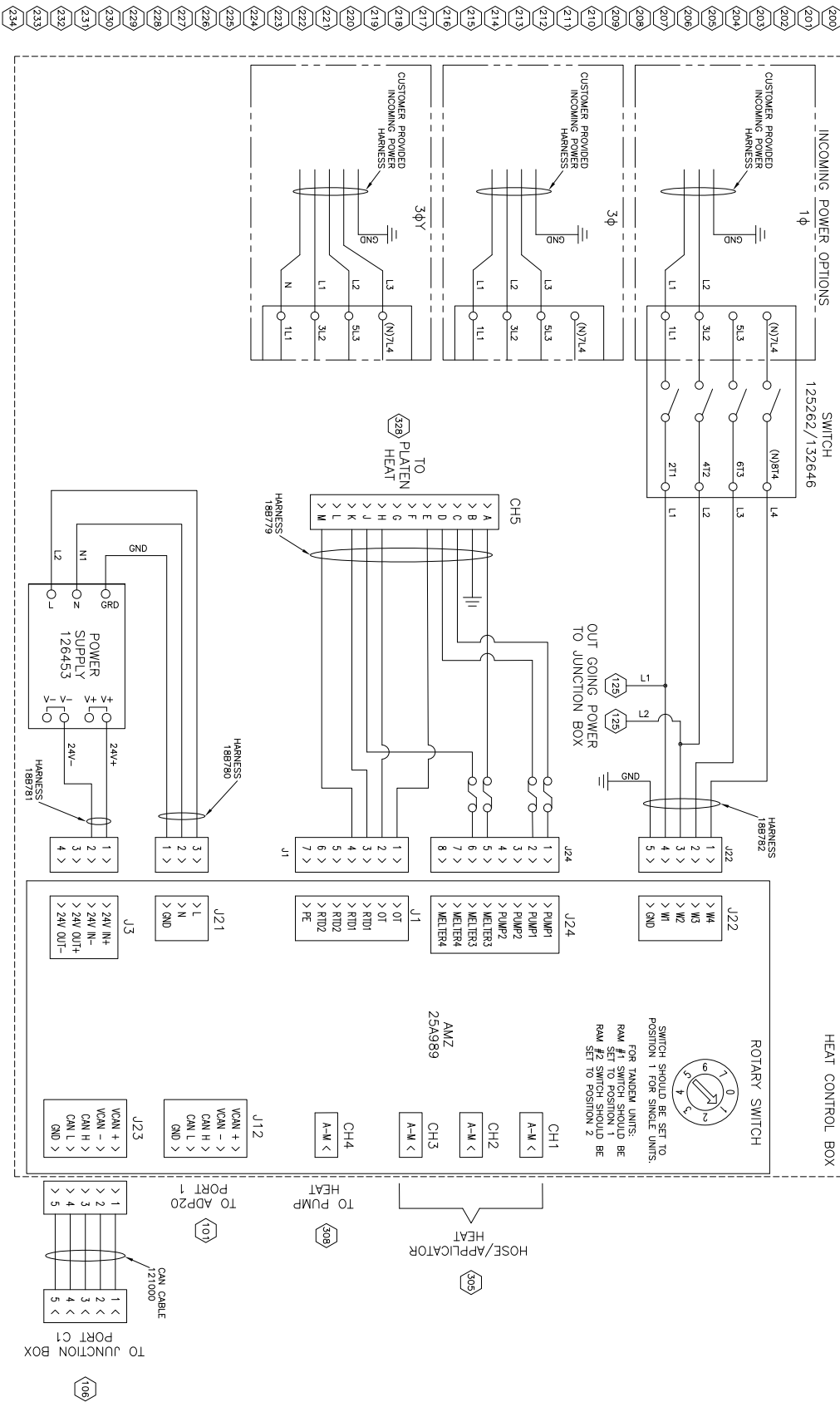
## Výpočet elektrického výkonu

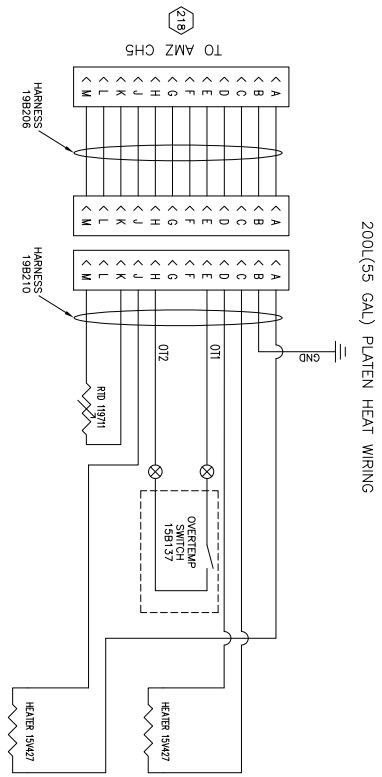
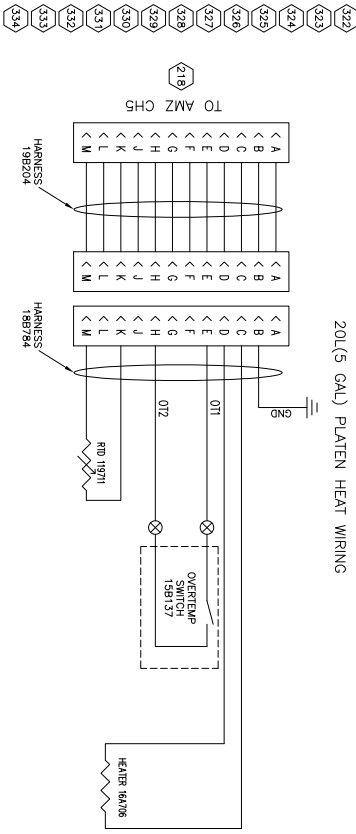
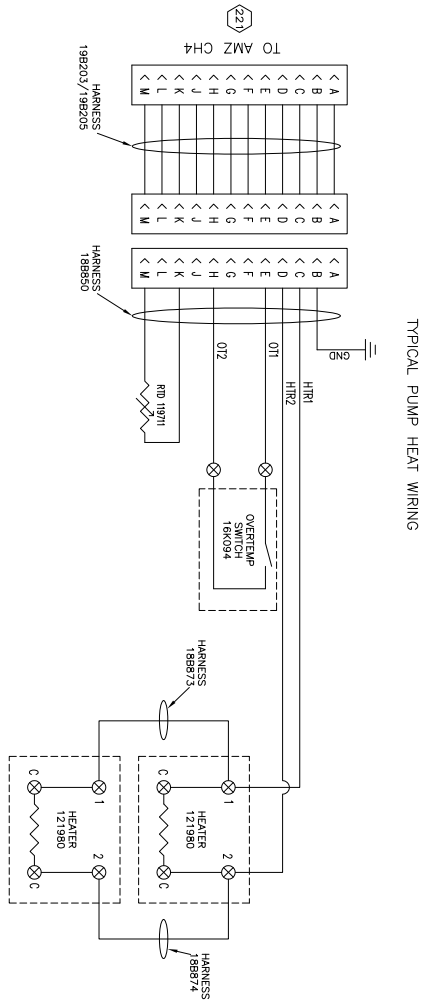
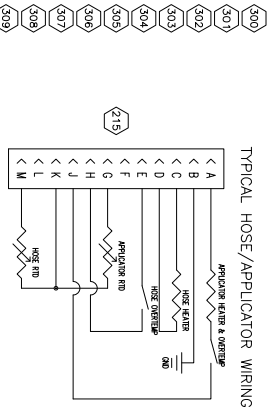
Chcete-li vypočítat elektrický výkon při určitém průtoku (gal/min / l/min), použijte následující pokyny a grafy s údaji o čerpadlech.

1. Postupujte podle grafu, kde jsou uvedeny požadované hodnoty průtoku.
2. Po svislé čáře postupujte vzhůru, až dosáhnete průsečíku s vybranou křivkou elektrického napájení. Od průsečíku postupujte doprava a zjistíte výstupní tlak kapaliny.
3. **POZNÁMKA:** Výkon se měří prostřednictvím 10 hmotností oleje. Odlišné konstrukce systému a čerpané materiály mohou vést k odlišným výsledkům.

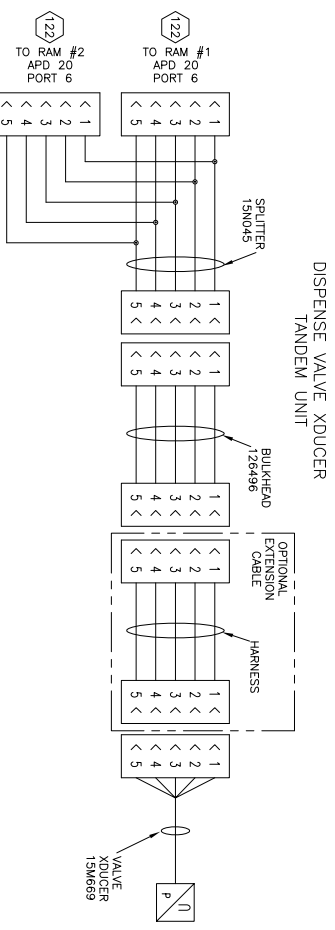
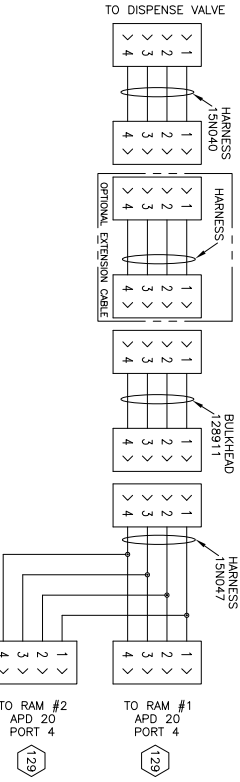
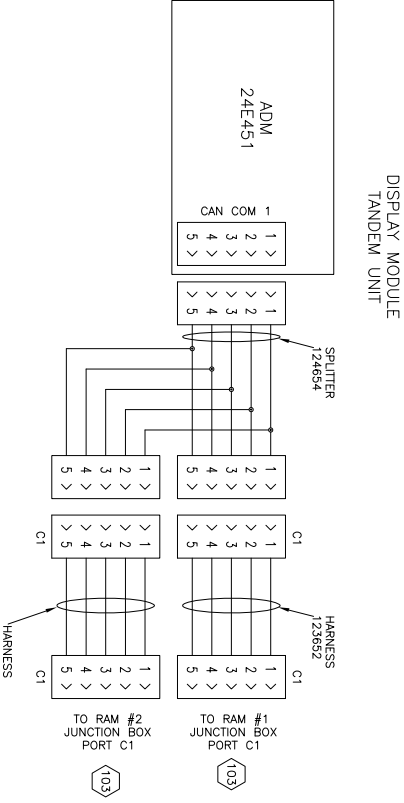
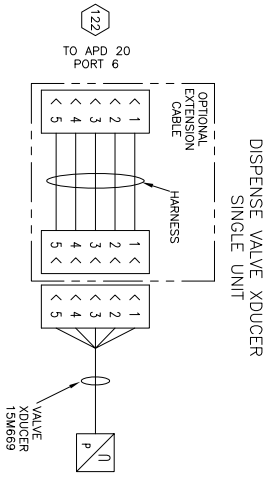
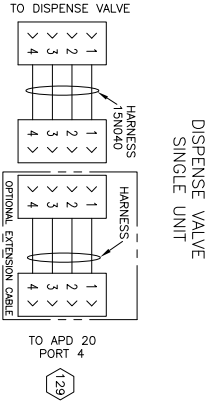
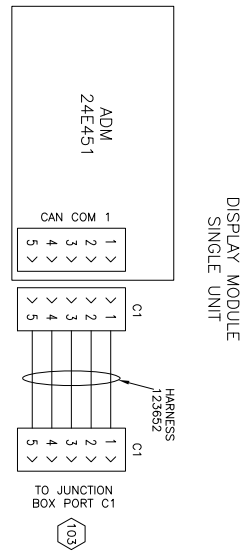
# Schéματα elektrického zapojení





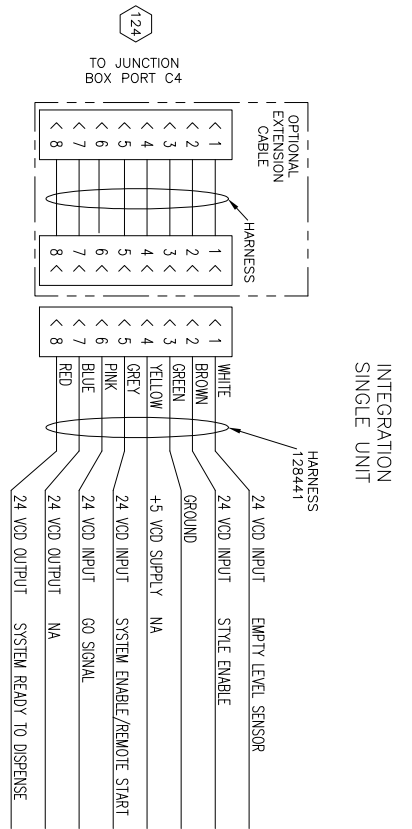


- 400
- 401
- 402
- 403
- 404
- 405
- 406
- 407
- 408
- 409
- 410
- 411
- 412
- 413
- 414
- 415
- 416
- 417
- 418
- 419
- 420
- 421
- 422
- 423
- 424
- 425
- 426
- 427
- 428
- 429
- 430
- 431
- 432
- 433
- 434

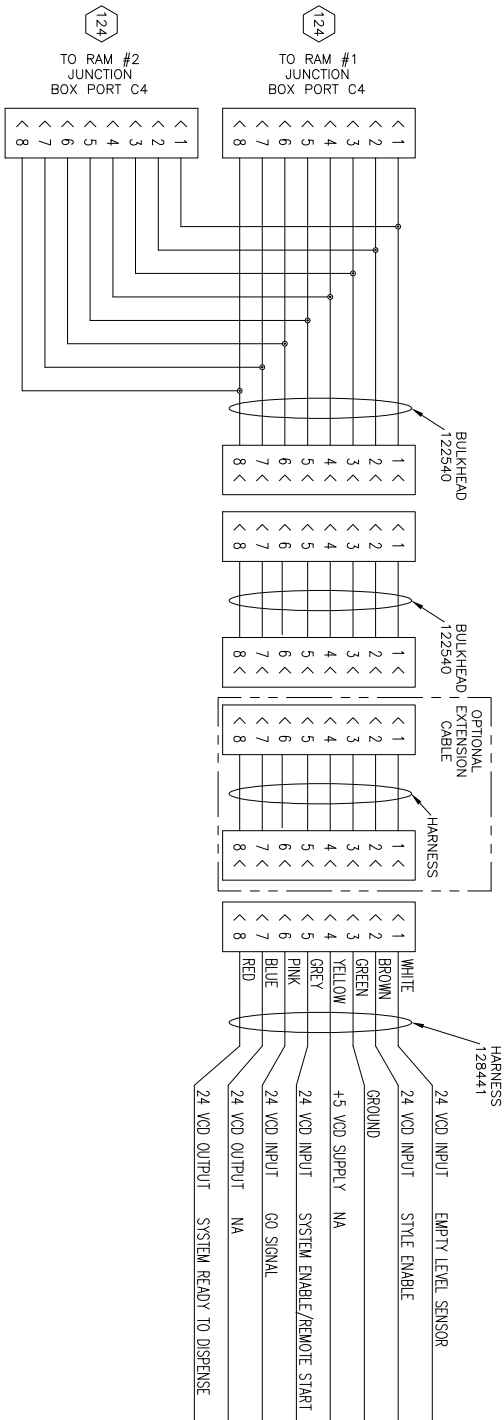




- 500
- 501
- 502
- 503
- 504
- 505
- 506
- 507
- 508
- 509
- 510
- 511
- 512
- 513
- 514
- 515
- 516
- 517
- 518
- 519
- 520
- 521
- 522
- 523
- 524
- 525
- 526
- 527
- 528
- 529
- 530
- 531
- 532
- 533
- 534



INTEGRATION  
TANDEM UNIT





# Technické údaje

<b>Dávkovací systém E-Flo iQ pro uretan</b>		
	<b>Metrické jednotky</b>	<b>US</b>
Maximální provozní teplota kapaliny	70°C	158°F
Maximální pracovní tlak	28 MPa, 276 bar	4000 psi
Maximální cyklická rychlost pohonu	25 cyklů za minutu	
Velikost vstupu vzduchu (systém pro přívod)	3/4 NPT(f)	
Rozsah provozní teploty prostředí (zdrojový systém)	0-49°C	32-120°F
Účinný rozsah objemového čerpadla	Viz příručka čerpadla.	
Smáčené části	Viz katalog náhradních součástí. Viz <b>Související příručky</b> na stránce 3.	
<b>Materiály smáčené základny</b>		
255319, 200 l (55 galonů)	litý hliník 319, EPDM, pozinkovaná uhlíková ocel, nerezová ocel 316, nerezová ocel 17-4	
255320, 200 l (55 galonů)	litý hliník 319, neopren, pozinkovaná uhlíková ocel, nerezová ocel 316, nerezová ocel 17-4	
<b>Hladina akustického tlaku měřená podle normy EN ISO 11202:2010</b>		
Normální provoz (dávkování)	< 70 dBA	
Výměna sudu	77 dBA	
<b>Elektrické požadavky</b>		
Elektrické parametry vyhřívaného systému	200–240 V AC, 1 fáze, 50/60 Hz, 60 A	
	200–240 V AC, 3 fáze (Δ), 50/60 Hz, 38 A	
	380–420 V AC, 3 fáze (Y), 50/60 Hz, 38 A	
<b>Rozměr výstupu kapaliny</b>		
Check-Mate 200	1" NPT samice	
<b>Maximální vstupní tlak vzduchu (systém pro přívod)</b>		
D200s, 6,5 palce, se dvěma sloupky, 200 l (55 galonů)	0,9 MPa, 9 bar	125 psi

## Návrh zákona č. 65 státu Kalifornie

### OBVYATELÉ STÁTU KALIFORNIE

 **VÝSTRAHA:** Rakovina a poškození reprodukčních orgánů – [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

# Standardní záruka společnosti Graco

Společnost Graco zaručuje, že veškeré zařízení uváděné v tomto dokumentu, které společnost Graco vyrábí a nese její jméno, je bez vady na materiálu a řemeslném zpracování ke dni prodeje původnímu kupujícímu k používání. Společnost Graco po dobu dvanácti měsíců ode dne prodeje opraví nebo vymění jakoukoli součást zařízení označenou společností Graco jako vadnou, a to s výjimkou případné speciální, rozšířené nebo omezené záruky zveřejněné společností Graco. Tato záruka platí pouze v případě, že je zařízení nainstalováno, provozováno a udržováno v souladu s písemnými doporučeními společnosti Graco.

Tato záruka nekryje běžné opotřebování nebo jakoukoli poruchu, škodu či opotřebování způsobené nesprávnou instalací, nesprávným používáním, abrazí, korozí, nedostatečnou či nesprávnou údržbou, nedbalostí, nehodou, nedovolenou manipulací nebo použitím dílů, které nedodává společnost Graco, a společnost Graco v těchto případech nenese žádnou odpovědnost. Společnost Graco rovněž neponese odpovědnost za poruchy, poškození nebo opotřebování způsobené neslučitelností zařízení společnosti Graco s konstrukcemi, příslušenstvím, zařízeními nebo materiály nedodanými společností Graco nebo nevhodnou konstrukcí, výrobou, instalací, provozem a údržbou konstrukcí, příslušenství, zařízení nebo materiálů nedodaných společností Graco.

Tato záruka je podmíněna tím, že zařízení s reklamovanou vadou bude na náklady odesílatele vráceno oprávněnému distributorovi společnosti Graco k ověření reklamované vady. Pokud se reklamovaná vada potvrdí, společnost Graco zdarma opraví či vymění jakékoli vadné díly. Zařízení bude na náklady odesílatele vráceno původnímu kupujícímu. Jestliže kontrola zařízení neodhalí žádnou vadu na materiálu nebo dílenském zpracování, opravy budou provedeny za přiměřenou cenu, kdy tyto poplatky mohou zahrnovat náklady na součásti, práci a přepravu.

## **TATO ZÁRUKA JE VÝLUČNÁ A NAHRAZUJE VŠECHNY OSTATNÍ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ NEBO PŘEDPOKLÁDANÉ, NAPŘÍKLAD ZÁRUKU PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL.**

Jediný závazek společnosti Graco a jediný opravný prostředek kupujícího v případě porušení záruky je uveden výše. Kupující souhlasí s tím, že nebude mít k dispozici žádný jiný opravný prostředek (včetně například náhodné či následné škody z titulu ušlého zisku, ušlého prodeje, poranění osob či poškození majetku nebo jakékoli jiné náhodné či následné ztráty). Jakýkoli krok kvůli porušení záruky musí být učiněn do dvou (2) let ode dne prodeje.

**SPOLEČNOST GRACO NEPOSKYTUJE ŽÁDNOU ZÁRUKU A ODMÍTÁ VŠECHNY PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY PRODEJNOSTI A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL V SOUVISLOSTI S PŘÍSLUŠENSTVÍM, VYBAVENÍM, MATERIÁLY NEBO KOMPONENTY, KTERÉ BYLY PRODÁNY SPOLEČNOSTÍ GRACO, AVŠAK NEBYLY TOUTO SPOLEČNOSTÍ VYROBENY.** Na položky prodávané, ale nevyráběné společností Graco (například elektromotory, spínače, hadice atd.) se vztahuje případná záruka jejich výrobce. Společnost Graco poskytne kupujícímu přiměřenou pomoc při uplatňování jakékoli reklamace při porušení těchto záruk.

Společnost Graco nebude v žádném případě odpovědná za nepřímé, náhodné, zvláštní či následné škody vyplývající z dodání zde uvedeného zařízení společností Graco či z poskytnutí, fungování nebo užívání jakýchkoli výrobků nebo jiného zboží prodávaného k tomuto účelu, ať už z důvodu porušení smlouvy, porušení záruky, nedbalosti společnosti Graco či jinak.

## Informace společnosti Graco

### Dávkovací zařízení těsnících a lepicích materiálů

**Nejnovější informace o produktech Graco naleznete na adrese [www.graco.com](http://www.graco.com).**

**Informace o patentech naleznete na adrese [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).**

**CHCETE-LI ZADAT OBJEDNÁVKU,** obraťte se na svého distributora Graco, přejděte na web [www.graco.com](http://www.graco.com) nebo telefonicky vyhledejte nejbližšího distributora.

**Pokud voláte z USA:** 1-800-746-1334

**Pokud voláte z místa mimo USA:** 0-1-330-966-3000

*Všechny písemné a obrazové údaje obsažené v tomto dokumentu odpovídají nejnovějším informacím o výrobku, které jsou k dispozici v době uveřejnění. Společnost Graco si vyhrazuje právo kdykoli provést změny bez předchozího oznámení.*

Překlad původních pokynů. This manual contains Czech. MM 3A8217

**Sídlo společnosti Graco:** Minneapolis

**Mezinárodní kanceláře:** Belgium, China, Japan, Korea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2020, Graco Inc. Všechna výrobní místa společnosti Graco jsou registrována podle normy ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)  
Verze A, Duben 2021